

# JVC

- EN INSTRUCTION MANUAL
- CZ NÁVOD K POUŽITÍ
- PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
- SK NÁVOD NA POUŽITIE
- HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS
- RO MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
- BG РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ



Portable CD player with CASSETTE/MP3/USB/FM/Bluetooth

**RC-E451B / RC-E451W**



## INTRODUCTION

- Thank you for buying our product.
- Please read through these operating instructions, so you will know how to operate your equipment properly. After you finished reading the instructions manual, put it away in a safe place for future reference.

## WARNING

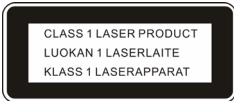
To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture. To avoid electrical shock, do not open the cabinet; refer servicing to qualified personnel only.

## CAUTION

Use of controls or adjustment or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

## DANGER

Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.



This Compact Disc player is classified as a Class 1 LASER PRODUCT. THE CLASS 1 LASER PRODUCT label is located on the rear exterior.

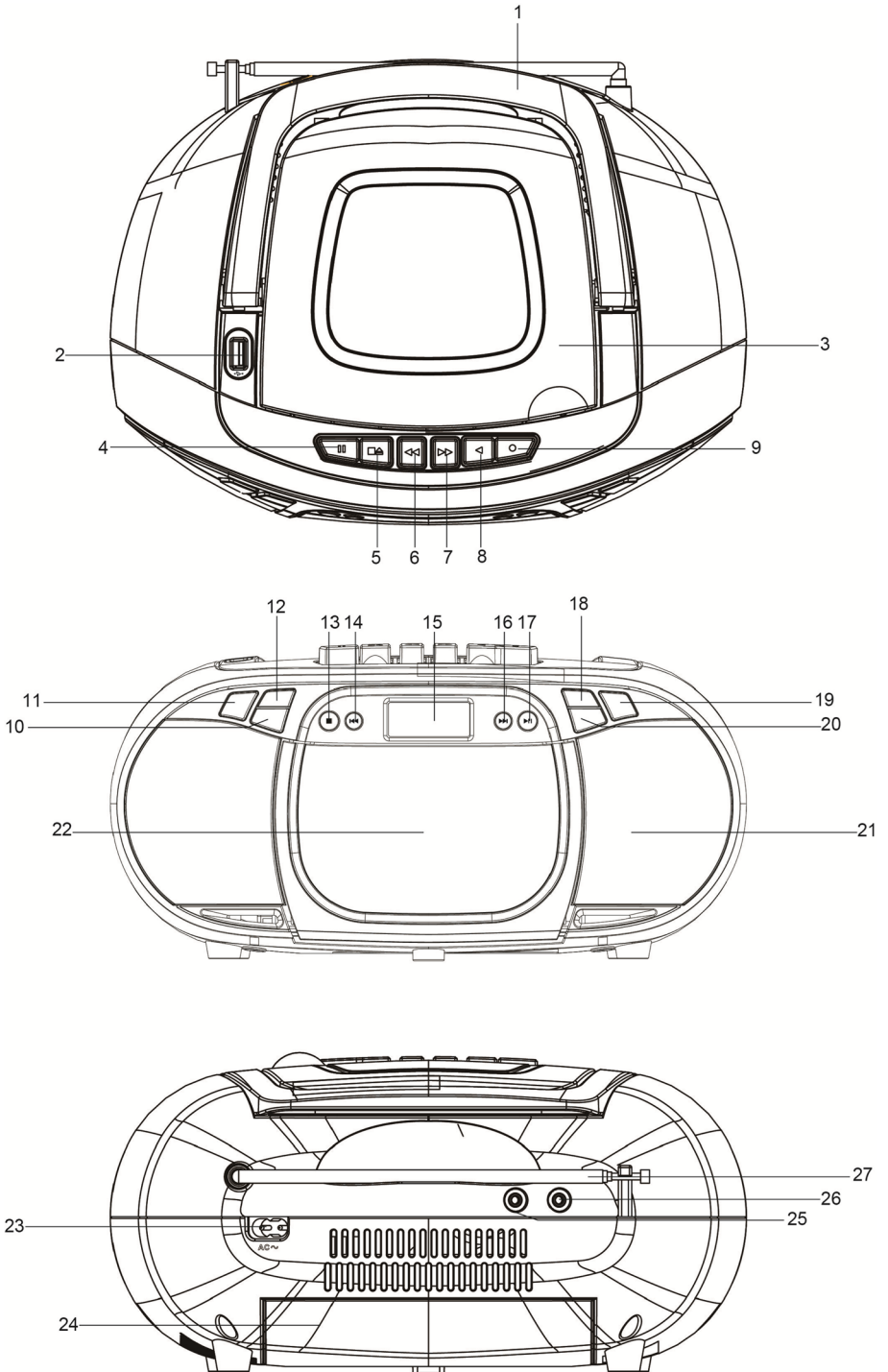
*NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications could void the user's authority to operate the equipment.*

- Avoid installing the unit in locations described below:
  - Places exposed to direct sunlight or close to heat radiating appliance such as electric heaters, on top of other stereo equipment that radiate too much heat.
  - Places lacking ventilation or dusty places.
  - Places subject to constant vibration.
  - Humid or moist places.
- Operate turning controls and switches as instructed in manual.
- Before turning on the power for the first time, make sure that the power cord is properly installed.

**WARNING:** Remove batteries if exhausted or if they will not be used again for a long period. The incorrect use of batteries can cause electrolyte leakage and will corrode the compartment or cause the batteries to burst, therefore:

- Do not mix battery types, e.g. alkaline with zinc carbonate.
- When inserting new batteries, replace all batteries at the same time.

# NAME OF CONTROLS



1. FOLDING HANDLE
2. USB PORT
3. CD COMPARTMENT
4. CASSETTE PAUSE KEY
5. CASSETTE STOP/EJECT KEY
6. CASSETTE FAST FORWARD KEY
7. CASSETTE REWIND KEY
8. CASSETTE PLAY KEY
9. CASSETTE RECORD KEY
10. 10/FOLD./MEM.- BUTTON
11. PROG./M./P-MODE BUTTON
12. 10/FOLD./MEM.+ BUTTON
13. ■/STOP BUTTON
14. ◀◀/TUN- BUTTON
15. LCD DISPLAY
16. ▶▶/TUN+ BUTTON
17. ▶||/SCAN/PAIR BUTTON
18. VOL+ BUTTON
19. ⏻/FUNC. BUTTON
20. VOL- BUTTON
21. SPEAKERS
22. CASSETTE COMPARTMENT
23. AC SOCKET
24. BATTERY COMPARTMENT
25. AUX IN JACK
26. HEADPHONE JACK
27. FM ANTENNA

## POWER SOURCE

This unit is designed to be operated on AC/DC.

## AC OPERATION

Plug the smaller end of AC power cord into AC jack on unit and the other bigger end into household AC wall outlet. The unit will be automatically disconnected.

## DC OPERATION

Open the BATTERY COMPARTMENT DOOR. Install 6 pcs UM-1/D size batteries (not included) into compartment. Please follow correct polarities as indicated.

## CAUTION

- Remove batteries if they are exhausted or long time use.
- Batteries contain chemical substances, so they should be disposed of properly.

## BASIC FUNCTION

### SWITCHING ON THE UNIT

After connecting the power, press the ⏻/FUNC. button to turn on the unit, then press the ⏻/FUNC. button again to choose **FM / TAPE / CD / USB** mode.

NOTE: In **CD / USB / AUX** mode, when the unit is not providing the main function for 15 minutes, the unit will automatically switch into standby mode. In the tape mode, only the tape stops for 15 minutes, the unit will automatically switch into standby mode. To turn on the unit again, press ⏻/FUNC. button or replug the unit.

***ESD hints** – The product maybe reset or not reset to operation of control due to electrostatic discharge, just switch off and reconnect again.*

### TO ADJUST VOLUME

Press **VOL.+/-** button to increase or decrease volume.

### HEADPHONE JACK

For private listening, connect a 3.5mm headphone (not included) to the HEADPHONE jack. The SPEAKER will be automatically disabled.

***CAUTION:** LISTENING AT A HIGH VOLUME OVER A LONG PERIOD IS NOT GOOD FOR YOUR EARS.*

## FM OPERATION

### TUNING IN RADIO STATIONS

1. Press the **⏻/FUNC.** button to choose radio mode: **FM** mode.
2. Tune to the desired station by pressing **▶▶/TUN+** or **◀◀/TUN-** button, the station frequency will show on the display.
3. Press the **VOL.+/-** button to adjust the volume to a comfortable level.
4. To optimize reception when listening to stations on the FM band, extend the telescopic antenna to its full length. When the stereo signal is received, the “**ST**” show on the display.

### RADIO AUTO SCAN (SEARCH)

Press the **▶▶/SCAN/PAIR** button on unit, the unit will conduct auto scan and program until having found a strong signal. The unit will start to broadcast from the P01 after searching finished, then press the **10/FOLD./MEM+** or **10/FOLD./MEM-** to choose the desired stored station.

### RADIO STATION MEMORY OPERATION

You may pre-store 30 (FM) radio stations in memory for your preference.

1. Press the **▶▶/TUN+** or **◀◀/TUN-** button to select the first desired station. Then press **PROG./M/P-MODE** button on unit, “**P01**” will show on the display.
2. Press the **10/FOLD./MEM+** or **10/FOLD./MEM-** to choose the desired sequence you want to store, then press the **PROG./M/P-MODE** button on unit to confirm.
3. Search another station, repeat steps (1) & (2) until all desired stations stored. Up to 30 stations can be programmed.

## CASSETTE OPERATION

### UNDERSTANDING THE BUTTONS

**PLAY** - Press to play cassettes.

**REW** - From stop mode, press to rewind the tape toward the beginning.

**F.FWD** - From stop mode, press to advance the tape toward the end.

**STOP/EJ.** - Press to stop current tape activity or to open the cassette compartment door when no buttons are active.

**PAUSE** - Press to interrupt tape play or record mode. Press the second time to resume tape play or tape record mode.

### PLAYING A CASSETTE TAPE

1. Press the **⏻/FUNC.** button to Choose **TAPE** mode.
2. Press **STOP/EJ.** key to open the cassette compartment door.
3. Insert cassette tape into the compartment with the open edge facing up and the full reel on the right.
4. Close the door securely.
5. Press **REW** or **F.FWD** to move tape to the desired starting point.
6. Press **PLAY** key to begin playing the tape.
7. Adjust the volume to your desired listening level.

### AUTOMATIC STOP FEATURE

When the cassette deck is operating in play or record mode and the end of the tape is reached, the unit automatically shuts itself off and returns all buttons to the off position.

## RECORDING FROM THE RADIO

1. Load a blank tape into the tape compartment and close the door.
2. Press the **⏻/FUNC.** button to switch to **RADIO** mode. Tune to required station by pressing the **⏮** or **⏭** button.
3. Press **RECORD** key to begin recording. **RECORD** key and **PLAY** key go down simultaneously.
4. Press **STOP/EJ.** key to end recording.
5. To hear what you recorded, follow instructions in **PLAYING A CASSETTE TAPE**.

*NOTE: PAUSE FOR A MOMENT - Using the **PAUSE** key on the cassette deck instead of the **STOP/EJ.** Key to momentarily interrupt recording gives you a much clear recording. Press **PAUSE** key again to resume recording.*

## RECORDING FROM CD

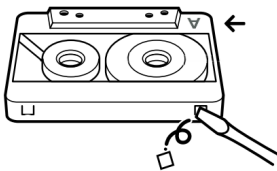
1. Insert a blank cassette tape into the tape compartment.
2. Press the **⏻/FUNC.** button to switch to **CD** or **Aux** mode.
3. Load a CD and select the desired track you want to record.
4. Press **CD** **▶||/SCAN/PAIR** button to start playback. Press **RECORD** key to begin recording. **RECORD** key and **PLAY** key go down simultaneously.
5. Press **PAUSE** key to interrupt or edit recording. Press it again to resume recording.
6. Press **STOP/EJ.** key to end recording.
7. To hear what you recorded, follow instructions in **PLAYING A CASSETTE TAPE**.

## TYPES OF CASSETTE

Use only good quality cassettes (IEC TYPE 1) for making recordings. May be used to replay other types of cassette but is unable to make proper recording on these more specialized tapes. The use of C120 cassettes is NOT recommended in this machine.

### PROTECTING RECORDING

Normally, anything recorded on the tape is automatically erased when new recording is made. It is possible to protect your recording from accidental erasure by removing the tabs found on the rear of the cassette.



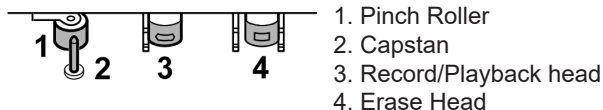
ERASE TAB FOR SIDE "A"

When the cassettes is held with the recorded side upper-most and exposed tape facing the front, the protective tab will be found on the left rear of the cassette.

All pre-recorded cassette are protected in this way to prevent accidental erasure of the commercial recording. "Protected" cassette will prevent the record button from being operated. If at any time you attempt to record and find that this button will not depress, never force the mechanism or it may be damaged. Check that a cassette has been loaded and that tab has not been removed. Recording on a cassette from which the tabs have been removed can be done by covering the tab openings with a piece of adhesive tape.

## CARE OF CASSETTE MECHANISM

Gently clean the tape head and pinch wheel/capstan assemblies after every 10 hours of using the unit. A range of cassette care products are available.



The erase head and record/play head and the surface of the pinch roller are delicate and must not be touched with metal objects such as screwdrivers. You may find it easier to clean the assembly by pressing the **PLAY** button to bright head and pinch roller into view. Be sure to press the **STOP/EJ.** button after cleaning the mechanism.

Damage to the pinch wheel can occur if the unit is left in **PLAY** mode with the power switch off. Under no circumstances should you attempt to lubricate any part of the machine.

## CD/MP3 OPERATION

### Discs for Playback

This system can playback all digital audio CD, MP3, finalized digital audio CD-Recordable (CD-R) discs, finalized digital audio CD-Rewritable (CD-RW) discs and CD-DA format digital audio CD/CD-R/CD-RW discs.

### LOADING A DISC

1. Press the **⏻/FUNC.** button to choose **CD** mode.
2. Open the CD door. “**OP**” will be shown on the display.
3. Place an audio CD into the tray with the label side facing up.
4. Close the CD door. The total number of tracks will appear on the display after reading finished.
5. To remove the CD, press **■/STOP** button and open CD compartment lid, grasp the CD by its edges, and carefully take it out.

*Note:*

*To ensure good system performance; wait until the disc tray completely reads the disc before proceeding.*

*If no disc is loaded into the compartment, or the disc is placed upside down, the display will show “**NO**”.*

### PLAYING A DISC

1. After loading the disc, the unit starts playback automatically.
2. To interrupt playback, press the **⏸/SCAN/PAIR** button. The “▶” indicator will flash on the display. To resume playback, press the **⏸/SCAN/PAIR** button again.
3. To stop playback, press the **■/STOP** button, the total number of tracks appears on the display.

### SELECTING A DESIRED TRACK/PASSAGE

#### To select a desired track

- Press the **▶▶/TUN+** or **◀◀/TUN-** button repeatedly in stop mode or during play until the desired track appears on the display.
- Press the **⏸/SCAN/PAIR** button to start play.

#### To search for a particular passage during playback (track scanning at high speed)

Press and hold the **▶▶/TUN+** or **◀◀/TUN-** button to scan the current playing track at high speed until desired passage appears, and then release the button. Playback will start again from this point.



### To select a song which track number exceeds 10 (for MP3 disc only)

To select a song/track which number exceeds 10, press the **10/FOLD./MEM.+** or **10/FOLD./MEM.-** button each time to skip forward/backward 10 tracks, then press the **▶▶/TUN+** or **◀◀/TUN-** button to select desired track. For example: to select the 17th track, press **10/FOLD./MEM.+** button, and then the **▶▶/TUN+** button six times immediately.

### To Select A Desired Folder (for MP3 disc only)

(if the MP3 disc contains more than one folder)

To skip to the desired folder during playback, press and hold the **10/FOLD./MEM.+** or **10/FOLD./MEM.-** button for about 2 seconds to skip to next/previous folder.

## PROGRAM TRACKS

Programming tracks of disc are possible when playback is stopped. Up to CD 20 tracks /MP3 99 tracks can be stored in the memory in any order.

1. In stop mode, press the **PROG./M/P-MODE** button, the “**PROG**” will flash and the “**P01**” indicator will be on.
2. Press the CD **▶▶/TUN+** or **◀◀/TUN-** button to select the first desired track to be programmed.
3. Press the **PROG./M/P-MODE** button to enter. The display changes to show “**P02**”.
4. Repeat steps 2 & 3 to store other desired tracks until all tracks are programmed.
5. Press the **▶||/SCAN/PAIR** button to start playback from the first programmed track.
6. Press the **■/STOP** button to stop program playback.

### To Erase the Memory (Program)

To clear the program, you have two options:

1. Press the **■/STOP** button when the disc is stopped.
2. Open the CD compartment lid, program will be erased.

## REPEAT

### To Repeat a Single Track

1. Press the **PROG./M/P-MODE** button once in play mode, “**↔**” will flash on the display. The current track will be played repeatedly until the **■/STOP** button is pressed.
2. To cancel Repeat function, press the **PROG./M/P-MODE** button until the “**↔**” disappear on the LCD display.

### To repeat all the Tracks

1. Press **PROG./M/P-MODE** button in play mode till the “**↔**” shows steady on the display, all tracks on the disc will be played repeatedly until the **■/STOP** button is pressed.
2. To cancel Repeat function, press the **PROG./M/P-MODE** button until the “**↔**” disappear on the LCD display.

### To repeat current folder (for MP3 only)

1. Press **PROG./M/P-MODE** button in play mode, till the “**↔ FOLD**” shows steady on the display, the current folder will be played repeatedly until the **■/STOP** button is pressed.
2. To cancel Repeat function, press the **PROG./M/P-MODE** button until the “**↔ FOLD**” disappear on the LCD display.

## RANDOM PLAY

Press the **PROG./M/P-MODE** button in play mode till the “**RDM**” shows steady on the display, the random play will start immediately until all tracks are played over and then stop. Press the **PROG./M/P-MODE** button once to cancel.

## INTRO

Press the **PROG./M/P-MODE** button in play mode till the “**INTRO**” shows steadily on the display, the intro play will start and scan 10 seconds for every track. To cancel intro play, press the **PROG./M/P-MODE** button until “**INTRO**” disappear from the display.

## USB OPERATION

1. Press the **⏻/FUNC.** button to choose **USB** mode.
2. Connect the USB to the USB INPUT. The LCD will show the total number of tracks and folders stored in the USB. After reading the USB, the unit will start playback automatically.
3. Press the **■/STOP** button on unit to stop playing. The display will show total number of USB and folders.
4. Proceed repeat play (repeat 1- repeat folder - repeat all)/program play/skip up and back operation as the same described in above CD/MP3 OPERATION.

**CAUTION:** Do not use any USB extension cable for connecting the USB bar which may cause harmful interference.

## BLUETOOTH OPERATION

1. Press the **⏻/FUNC.** button to switch to **BLUETOOTH** function, the LCD will display flashing “**bt**” at high speed.
2. Turn on the Bluetooth function on the device, scan the unit “**JVC RC-E451W**” or “**JVC RC-E451B**” and connect, then input the password 0000 if required, the “**bt**” will show steadily to indicate connection done. Press the **▶||/SCAN/PAIR** button on the unit or play key on the device to start playback.
3. If the unit can't connect the relative Bluetooth within 2 minutes, press and hold the **▶||/SCAN/PAIR** button on unit to reconnect.
4. Press the **VOL.+/-** buttons to select your desired level.
5. Press **▶||/TUN+** or **◀◀/TUN-** on the unit to choose the desired track.
6. To stop playback, press **▶||/SCAN/PAIR** button.

*Note: The Bluetooth works best within 10 meters.*

## AUX IN OPERATION

This unit provides a 3,5 mm AUX IN jack, through this jack other audio sources can be connected to this unit and be amplified.

1. Connect the audio cable( cable not include) into the AUX IN jack and the other end connects to the AUDIO OUT jack of the external audio source. The unit will change to AUX mode automatically.
2. Adjust the volume of the main unit to your desired level.
3. Press PLAY of the external audio source (eg. MP3 player) to start playback.

## COMPACT DISC MAINTENANCE

Always use a compact disc bearing the mark as shown.



### Notes on handling discs

- Removing the disc from its storage case and loading it.
- Do not touch the reflective recorded surface.
- Do not stick paper or write anything on the surface.
- Do not bend the disc.

### Storage

- Store the disc in its case.
- DO not expose discs to direct sunlight or high temperatures, high humidity or dusty places.

### Cleaning a disc

- Should the disc become soiled, wipe off dust, dirt and fingerprints with a soft cloth.
- The disc should be cleaned from the center to the edge.
- Never use benzene, thinners, record cleaner fluid or anti-static spray.
- Be sure to close the CD door, so the lens is not contaminated by dust.
- Do not touch the lens.

## SPECIFICATIONS

### GENERAL

Power Requirement	AC 100-240V ~ 60/50Hz DC 9V UM-1/D x 6 PCS
Power consumption	14 Watts
Standby Power consumption	< 0,5 W
Weight	Approx. 1,6 kg
Dimensions	Approx. 285 (W) x 213 (D) x 140 (H) mm
Operation temperature	+5°C – +35°C

### RECEIVER SECTION

FM Frequency Range	87,5 – 108 MHz
--------------------	----------------

### BLUETOOTH SECTION

BT Frequency Range	2402 – 2480 MHz
EIRP	2,58 dBm

### COMPACT DISC SECTION

Optical Pickup	3 – Beam Laser
Frequency Response	100 Hz – 16 kHz

### CASSETTE SECTION

Recording System	2 Tracks 2 Channel (Stereo)
Bias System	DC Bias
Frequency Response	125 – 6,3 kHz
Wow and Flutter	0,35% WRMS (JIS)

### AUDIO SECTION

Power output	2 x 1,6 Watts RMS
--------------	-------------------

### ACCESSORIES

Instruction Booklet, AC Cord

**WE RESERVE THE RIGHT TO CHANGE TECHNICAL SPECIFICATIONS.**



**WARNING:** DO NOT USE THIS PRODUCT NEAR WATER, IN WET AREAS TO AVOID FIRE OR INJURY OF ELECTRIC CURRENT. ALWAYS TURN OFF THE PRODUCT WHEN YOU DON'T USE IT OR BEFORE A REVISION. THERE AREN'T ANY PARTS IN THIS APPLIANCE WHICH ARE REPARABLE BY CONSUMER. ALWAYS APPEAL TO A QUALIFIED AUTHORIZED SERVICE. THE PRODUCT IS UNDER A DANGEROUS TENTION.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THE PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

**Disposal of old Electrical & Electronic Equipment  
(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)**



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Hereby, ETA a.s. declares that the radio equipment type RC-E451 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.JVCAUDIO.cz/doc](http://www.JVCAUDIO.cz/doc)

## ÚVOD

- Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku.
- Přečtěte si prosím tento návod k použití, abyste se dozvěděli, jak správně s přístrojem zacházet. Po přečtení návodu k použití jej uložte na bezpečné místo k možnému pozdějšímu využití.

## UPOZORNĚNÍ

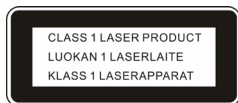
Aby nedošlo k požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti. Neotvírejte skříň přístroje, jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Přenechejte servis kvalifikovaným osobám.

## POZOR

Použití ovládacích prvků či úprav anebo aplikace postupů odlišných od těch, které jsou popsány v tomto návodu, může vést k nebezpečnému ozáření.

## NEBEZPEČÍ

Po otevření přístroje a selhání nebo překonání bezpečnostních zámků hrozí ozáření neviditelným laserovým paprskem. Dbejte, abyste se paprsku přímo nevystavili.



Tento přehrávač kompaktních disků je klasifikován jako LASEROVÝ PRODUKT TŘÍDY 1. Štítek LASEROVÝ PRODUKT TŘÍDY 1 se nachází na vnější straně zadní části.

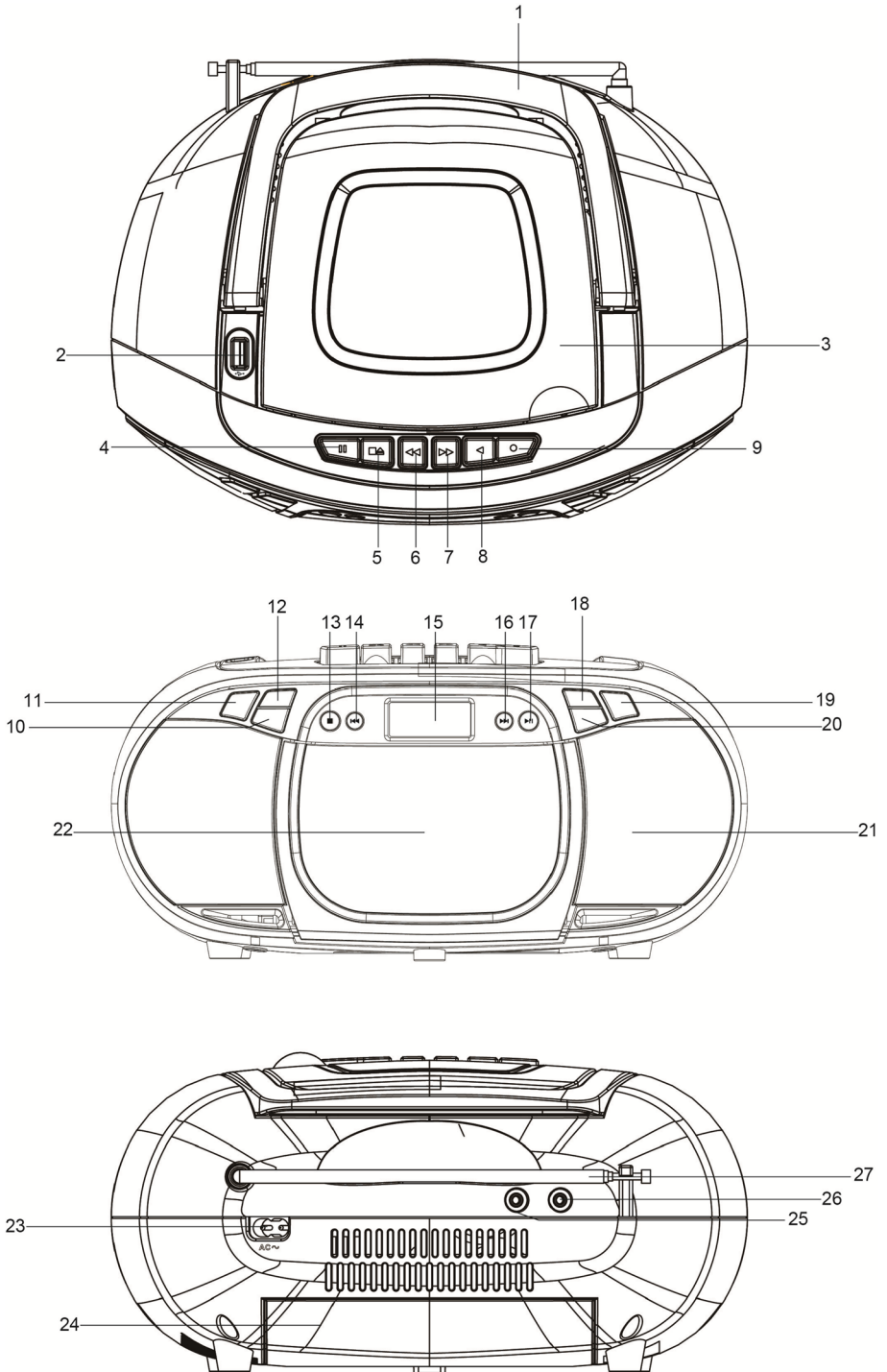
*POZNÁMKA: Výrobce není odpovědný za rušení rádia nebo televizoru způsobené neoprávněnými úpravami, které mohou vést k neplatnosti oprávnění uživatele toto vybavení používat.*

- Neinstalujte přístroj na níže uvedených místech:
  - Místa vystavená přímému slunci nebo v blízkosti spotřebičů vyzařujících teplo, například elektrických topných těles, ani přístroj nestavte na jiná audio zařízení, které vydávají příliš velké množství tepla.
  - Nevětraná nebo prašná místa.
  - Místa vystavená stálým vibracím.
  - Vlhká nebo mokrá místa.
- Otočné knoflíky a vypínače používejte dle pokynů v návodu.
- Před prvním zapnutím se ujistěte, že je řádně nainstalován síťový kabel.

**UPOZORNĚNÍ:** Pokud jsou baterie vybité nebo je nebudete delší dobu používat, vyjměte je z přístroje. Nesprávné použití baterií může způsobit únik elektrolytu a korozi prostoro pro baterie nebo roztržení baterií. Proto:

- Nekombinujte různé druhy baterií, např. alkalické se zinko-uhlíkovými.
- Pokud instalujete nové baterie, vyměňte všechny baterie najednou.

# UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ



1. SKLÁPĚCÍ RUKOJEŤ
2. VSTUP USB
3. PROSTOR PRO CD
4. TLAČÍTKO PAUZY KAZETY
5. TLAČÍTKO ZASTAVENÍ/VYSUNUTÍ KAZETY
6. TLAČÍTKO RYCHLÉHO POSUNU KAZETY VPŘED
7. TLAČÍTKO RYCHLÉHO POSUNU KAZETY VZAD
8. TLAČÍTKO PŘEHRÁVÁNÍ KAZETY
9. TLAČÍTKO NAHRÁVÁNÍ KAZETY
10. TLAČÍTKO 10/FOLD./MEM.-
11. TLAČÍTKO PROG./M./P-MODE
12. TLAČÍTKO 10/FOLD./MEM.+
13. TLAČÍTKO ■/STOP
14. TLAČÍTKO ◀◀/TUN-
15. LCD DISPLEJ
16. TLAČÍTKO ▶▶/TUN+
17. TLAČÍTKO ▶▶/SCAN/PAIR
18. TLAČÍTKO VOL+
19. TLAČÍTKO ⏻/FUNC.
20. TLAČÍTKO VOL-
21. REPRODUKTORY
22. PROSTOR PRO KAZETU
23. ZDÍŘKA PRO NAPÁJENÍ STŘÍDAVÝM PROUDEM
24. PROSTOR PRO BATERIE
25. KONEKTOR VSTUPU AUX IN
26. KONEKTOR SLUCHÁTEK
27. ANTÉNA FM

## ZDROJ NAPÁJENÍ

Tento přístroj je určen k provozu na střídavý a stejnosměrný proud.

### PROVOZ NA STŘÍDAVÝ ELEKTRICKÝ PROUD

Užší konec síťového kabelu zapojte do elektrické zdířky pro střídavý proud na přístroji a velkou zástrčku zapojte do domovní zásuvky pro střídavý proud. Baterie se automaticky odpojí.

### PROVOZ NA STEJNOSMĚRNÝ PROUD

Otevřete KRYT PROSTORU PRO BATERIE. Do prostoru pro baterie instalujte 6 kusů baterií velikosti UM-1/D (nejsou přiloženy). Dodržte správnou polaritu dle označení.

### POZOR

- Jsou-li baterie vybité nebo je nebudete delší dobu používat, vyjměte je z přístroje.
- Baterie obsahují chemické látky, proto je třeba je správným způsobem likvidovat.

## ZÁKLADNÍ FUNKCE

### ZAPNUTÍ PŘÍSTROJE

Po zapojení do elektřiny zapnete přístroj stisknutím tlačítka ⏻/FUNC. na přístroji, a poté opětovným stisknutím tlačítka ⏻/FUNC. zvolte mezi režimy **FM / TAPE / CD / USB**.

**POZNÁMKA:** Pokud nebudete v režimu **CD / USB / AUX** s přístrojem po dobu 15 minut manipulovat, automaticky se přepne do pohotovostního režimu. Pokud bude v režimu kazetového magnetofonu kazeta po dobu 15 minut zastavena, přístroj se automaticky přepne do pohotovostního režimu. Budete-li chtít přístroj znovu zapnout, stiskněte tlačítko pohotovostního režimu ⏻/FUNC. nebo přístroj vytáhněte ze zásuvky a znovu zapojte.

***Tipy pro elektrostatickou elektřinu** – V důsledku elektrostatického výboje může dojít u produktu k dočasné nefunkčnosti. V takovém případě přístroj resetujte jeho vypnutím a opětovným zapnutím.*

### NASTAVENÍ HLASITOSTI

Tlačítka **VOL.+/-** zvýšíte nebo snížíte hlasitost.

### KONEKTOR SLUCHÁTEK

Chcete-li poslouchat v soukromí, zapojte do konektoru SLUCHÁTEK sluchátka 3,5 mm (nejsou přiložena). Výstup REPRODUKTORŮ se automaticky vypne.

**UPOZORNĚNÍ:** DLOUHODOBÝ POSLECH PŘI VYSOKÉ HLASITOSTI ŠKODÍ SLUCHU.



## POUŽÍVÁNÍ FM

### LADĚNÍ ROZHLASOVÝCH STANIC

1. Stisknutím tlačítka **⏻/FUNC.** zvolte režim rádia **FM**.
2. Tlačítky **▶▶/TUN+** nebo **◀◀/TUN-** naladíte požadovanou stanici. Na displeji se zobrazí frekvence stanice.
3. Pomocí tlačítek **VOL.+/-** nastavíte hlasitost na požadovanou úroveň.
4. Jestliže budete chtít optimalizovat příjem při poslechu stanic v pásmu FM, vytáhněte teleskopickou anténu FM do plné délky. Pokud se přijímá stereofonní signál, na displeji se zobrazí **"ST"**.

### AUTOMATICKÉ NALEZENÍ ROZHLASOVÉ STANICE (VYHLEDÁVÁNÍ)

Stiskněte tlačítko **▶▶/SCAN/PAIR** na přístroji. Přístroj automaticky vyhledá silné signály a uloží je do předvoleb. Po dokončení vyhledávání bude přístroj vysílat stanici uloženou pod číslem předvolby P01. Pomocí tlačítek **10/FOLD./MEM+** nebo **10/FOLD./MEM-** můžete volit mezi uloženými stanicemi.

### POUŽÍVÁNÍ PAMĚTI PRO ROZHLASOVÉ STANICE

Do předvoleb lze uložit 30 rozhlasových stanic (FM) dle vašeho výběru.

1. Tlačítky **▶▶/TUN+** nebo **◀◀/TUN-** naladíte první požadovanou stanici. Poté stiskněte tlačítko **PROG./M/P-MODE** na přístroji. Na displeji se zobrazí **"P01"**.
2. Pomocí tlačítek **10/FOLD./MEM+** nebo **10/FOLD./MEM-** zvolte požadované číslo předvolby, kam chcete stanici uložit, a poté potvrďte tlačítkem **PROG./M/P-MODE** na přístroji.
3. Vyhledejte další stanici a opakujte kroky 1 a 2, dokud neuložíte všechny požadované stanice. Lze naprogramovat až 30 stanic.

## POUŽÍVÁNÍ KAZETOVÉHO MAGNETOFONU

### POPIS TLAČÍTEK

**PLAY** - Stisknutím můžete přehrávat kazety.

**REW** - V režimu zastavení můžete stisknutím tohoto tlačítka převinout kazetu zpět na její začátek.

**F.FWD** - V režimu zastavení můžete stisknutím tohoto tlačítka převinout kazetu vpřed na její konec.

**STOP/EJ.** - Stisknutím zastavíte aktuální režim provozu kazetového magnetofonu nebo otevřete dvířka prostoru pro kazetu, není-li aktivní žádné tlačítko.

**PAUSE** - Stisknutím přerušíte přehrávání nebo nahrávání kazety. Dalším stisknutím přehrávání nebo nahrávání obnovíte.

### PŘEHŘÁVÁNÍ KAZETY

1. Stisknutím tlačítka **⏻/FUNC.** zvolte režim **TAPE**.
2. Stisknutím tlačítka **STOP/EJ.** otevřete dvířka prostoru pro kazetu.
3. Do prostoru pro kazetu vložte kazetu otevřenou stranou směrem nahoru a namotanou cívkou vpravo.
4. Správně zavřete dvířka.
5. Pomocí tlačítek **REW** nebo **F.FWD** přeвиňte kazetu do požadovaného bodu.
6. Stisknutím tlačítka **PLAY** spustíte přehrávání kazety.
7. Nastavte hlasitost na požadovanou úroveň.

### FUNKCE AUTOMATICKÉHO ZASTAVENÍ

Pokud dosáhne pásek při přehrávání nebo nahrávání konce kazety, kazetový magnetofon se automaticky vypne a vrátí všechna tlačítka do polohy vypnuto.

## NAHRÁVÁNÍ Z RÁDIA

1. Do prostoru pro kazetu vložte čistý pásek a zavřete dvířka.
2. Tlačítkem **⏻/FUNC.** přepněte do režimu **RADIO**. Naladte požadovanou stanici pomocí tlačítek **⏪** nebo **⏩**.
3. Tlačítkem **RECORD** spustíte nahrávání. Tlačítka **RECORD** a **PLAY** se zároveň stlačí.
4. Nahrávání ukončíte stisknutím tlačítka **STOP/EJ.**
5. Chcete-li si poslechnout, co jste nahráli, viz pokyny v části **PŘEHRÁVÁNÍ KAZETY**.

**POZNÁMKA: CHVILKOVÁ PAUZA –** Použitím tlačítka **PAUSE** kazetového magnetofonu místo tlačítka **STOP/EJ.** můžete nahrávání pozastavit. Nahrávka bude mnohem čistší. Nahrávání obnovíte opětovným stisknutím tlačítka **PAUSE**.

## NAHRÁVÁNÍ Z CD

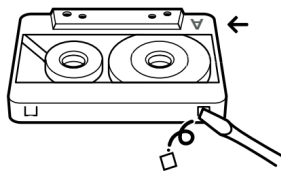
1. Do prostoru pro kazetu vložte čistý pásek a zavřete dvířka.
2. Tlačítkem **⏻/FUNC.** zvolte režim **CD** nebo **Aux**.
3. Vložte CD a zvolte stopu, kterou si přejete nahrát.
4. Stisknutím tlačítka **▶I/SCAN/PAIR** spustíte přehrávání. Tlačítkem **RECORD** spustíte nahrávání. Tlačítka **RECORD** a **PLAY** se zároveň stlačí.
5. Stisknutím tlačítka **PAUSE** můžete nahrávání přerušit nebo editovat. Nahrávání obnovíte opětovným stisknutím tohoto tlačítka.
6. Nahrávání ukončíte stisknutím tlačítka **STOP/EJ.**
7. Chcete-li si poslechnout, co jste nahráli, viz pokyny v části **PŘEHRÁVÁNÍ KAZETY**.

## TYPY KAZET

K pořizování nahrávek používejte pouze kvalitní kazety (IEC TYP 1). Lze použít i jiné typy kazet, ale na tyto více specializované kazety není možné pořídít kvalitní nahrávku. U tohoto přístroje **NEDOPORUČUJEME** použití kazet C120.

## OCHRANA NAHRÁVKY

Za normálních okolností se při pořizování nové nahrávky vymaže vše, co bylo na pásek nahráno předtím. Je však možné nahrávku ochránit před náhodným přemazáním tím, že odstraníte jazýčky na zadní hraně kazety.



JAZÝČEK PRO STRANU "A"

Pokud kazetu držíte nahranou stranou nahoru a odkrytým páskem směrem dopředu, bude se ochranný jazýček nacházet na levé zadní straně kazety.

Tímto způsobem jsou chráněny všechny předem nahrané kazety, aby nedošlo k náhodnému přemazání komerční nahrávky. „Chráněná“ kazeta brání stisknutí tlačítka pro nahrávání. Pokud se pokusíte o nahrávání a zjistíte, že toto tlačítko nelze stisknout, nikdy se nepokoušejte mechanismus překonat silou, jinak způsobíte jeho poškození. Zkontrolujte, zda je kazeta správně vložena a zda nebyl odstraněn ochranný jazýček. Nahrávání na kazetu s odstraněnými jazýčky je možné tak, že otvory po jazýčcích zalepíte kouskem lepicí pásky.

## PÉČE O KAZETOVÝ MECHANISMUS

Hlavu magnetofonu a soustavu hnacího hrotu a přítlačného válečku čistíte po každých 10 hodinách používání přístroje. K dispozici je široký sortiment produktů pro péči o kazetové magnetofony.



1. Přítlačný váleček
2. Hnací hrot
3. Přehrávací/nahrávací hlava
4. Mazací hlava

Mazací hlava a nahrávací/přehrávací hlava a povrch přítlačného válečku jsou choulostivé a nesmíte se jich dotýkat kovovými předměty, například šroubovákem. Čištění bude snazší, pokud nejprve stisknete tlačítko **PLAY**, čímž se hlava a hnací váleček vysunou tak, že na ně půjde dobře vidět. Po vyčištění mechanismu se ujistěte, že jste stiskli tlačítko **STOP/EJ.**

Pokud přístroj ponecháte se stisknutým tlačítkem **PLAY** po vypnutí, může dojít k poškození hnacího hrotu. V žádném případě se nepokoušejte jakoukoliv část přístroje promazávat.

## POUŽÍVÁNÍ CD/MP3

### DISKY PRO PŘEHRÁVÁNÍ

Tento přístroj je schopen přehrávat veškerá digitální zvuková CD, MP3, finalizované digitální nahrávací audio disky (CD-R), finalizované digitální přepisovatelné audio disky (CD-RW) a digitální audio disky CD, CD-R a CD-RW formátované jako CD-DA.

### VLOŽENÍ DISKU

1. Stisknutím tlačítka **⏻/FUNC.** zvolte režim **CD**.
2. Otevřete prostor pro CD. Na displeji se zobrazí "**OP**" (Otevřeno).
3. Vložte na talíř CD potíštěnou stranou směrem nahoru.
4. Zavřete talíř CD. Po načtení disku se na displeji se zobrazí celkový počet stop.
5. Chcete-li CD vyjmout, stiskněte tlačítko **■/STOP** a otevřete talíř CD. Uchopte CD za okraje a opatrně jej vyjměte.

*Poznámka:*

*Chcete-li zajistit dobrý výkon systému, vyčkejte před dalšími úkony, až přístroj kompletně načte disk.*

*Pokud není vložen žádný disk nebo není možné jej načíst, na displeji se zobrazí "**NO**".*

### PŘEHRÁVÁNÍ DISKU

1. Po vložení disku přístroj automaticky spustí přehrávání.
2. Chcete-li přehrávání přerušit, stiskněte tlačítko **⏏/SCAN/PAIR**. Na displeji začne blikat indikátor přehrávání "**▶**". Přehrávání obnovíte opětovným stisknutím tlačítka **⏏/SCAN/PAIR**.
3. Chcete-li přehrávání zastavit, stiskněte tlačítko **■/STOP**. Na displeji se zobrazí celkový počet stop.

### VOLBA POŽADOVANÉ STOPY/PASÁŽE

#### Volba požadované stopy

- Stiskněte opakovaně tlačítko **▶▶/TUN+** nebo **◀◀/TUN-** v režimu zastavení nebo během přehrávání, dokud se na displeji neobjeví požadovaná stopa.
- Stisknutím tlačítka **⏏/SCAN/PAIR** spustíte přehrávání.

## Vyhledání určité pasáže během přehrávání (prohledávání stopy vysokou rychlostí)

Stisknutím a podržením tlačítka ►/TUN+ nebo ◀/TUN- můžete aktuálně přehrávanou stopu prohledávat vysokou rychlostí, dokud nenarazíte na požadovanou pasáž. Poté tlačítko pusťte. Přehrávání se spustí znovu od tohoto bodu.

## Volba skladby, jejíž číslo stopy je vyšší než 10 (pouze u disků MP3)

Chcete-li vybrat skladbu/stopu, jejíž číslo je vyšší než 10, při každém stisknutí tlačítka 10/FOLD./MEM.+ nebo 10/FOLD./MEM.- přeskočíte o 10 stop směrem vpřed nebo vzad. Poté pomocí tlačítek ►/TUN+ nebo ◀/TUN- zvolte požadovanou stopu. Například: Jestliže chcete vybrat 17. stopu a nacházíte se ve stopě číslo 1, stiskněte tlačítko 10/FOLD./MEM.+ a bezprostředně poté stiskněte šestkrát tlačítko ►/TUN+.

## Volba požadované složky (pouze u disků MP3)

(jestliže disk MP3 obsahuje více než jednu složku)

Chcete-li během přehrávání přeskocit na požadovanou složku, stiskněte a podržte tlačítko 10/FOLD./MEM.+ nebo 10/FOLD./MEM.- po dobu 2 vteřin, čímž se dostanete do další nebo předchozí složky.

## PROGRAMOVÁNÍ STOP

Programování stop na disku je možné, pokud je zastaveno přehrávání. Do paměti lze uložit až 20 stop z CD nebo 99 stop z disku MP3, a to v libovolném pořadí.

1. V režimu zastavení stiskněte tlačítko **PROG./M/P-MODE**. Na displeji bude blikat "**PROG**" a zapne se indikátor "**P01**".
2. Pomocí tlačítka CD ►/TUN+ nebo ◀/TUN- zvolte první požadovanou stopu, která se má naprogramovat.
3. Potvrďte stisknutím tlačítka **PROG./M/P-MODE**. Na displeji se zobrazí "**P02**".
4. Opakováním kroků 2 a 3 ukládejte další stopy, dokud nenaprogramujete všechny požadované stopy.
5. Stisknutím tlačítka ►/SCAN/PAIR spustíte přehrávání od první naprogramované stopy.
6. Naprogramované přehrávání zastavíte stisknutím tlačítka ■/STOP.

## Chcete-li paměť (program) vymazat

Pro vymazání programu jsou k dispozici dvě možnosti:

1. Stiskněte tlačítko ■/STOP když je disk zastaven.
2. Otevřete prostor pro CD, čímž se program vymaže.

## OPAKOVÁNÍ

### Opakování jedné stopy

1. Stiskněte jednou tlačítko **PROG./M/P-MODE** v režimu přehrávání. Na displeji bude blikat "↺". Aktuální stopa se bude opakovaně přehrávat, dokud nestisknete tlačítko ■/STOP.
2. Chcete-li funkci opakování zrušit, stiskněte tlačítko **PROG./M/P-MODE**, dokud indikátor "↺" nezmizí z LCD displeje.

### Opakování všech stop

1. Stiskněte opakovaně tlačítko **PROG./M/P-MODE** v režimu přehrávání, dokud se na displeji nezobrazí nepřerušovaně "↺". Budou se opakovaně přehrávat všechny stopy na disku, dokud nestisknete tlačítko ■/STOP.
2. Chcete-li funkci opakování zrušit, stiskněte tlačítko **PROG./M/P-MODE**, dokud indikátor "↺" nezmizí z LCD displeje.

## Opakování aktuální složky (pouze u MP3)

1. Stiskněte opakovaně tlačítko **PROG./M/P-MODE** v režimu přehrávání, dokud se na displeji nezobrazí nepřerušovaně “ **↶ FOLD** ”. Bude se opakovaně přehrávat aktuální složka, dokud nestisknete tlačítko **■/STOP**.
2. Chcete-li funkci opakování zrušit, stiskněte **PROG./M/P-MODE**, dokud indikátor “ **↶ FOLD** ” nezmizí z LCD displeje.

## PŘEHŘÁVÁNÍ V NÁHODNÉM POŘADÍ

Stiskněte opakovaně tlačítko **PROG./M/P-MODE**, dokud nebude na displeji nepřerušovaně svítit “**RDM**” (Náhodně). Náhodné přehrávání se okamžitě spustí a bude pokračovat, dokud se nepřehrají všechny stopy. Chcete-li opakované přehrávání zrušit, stiskněte tlačítko **PROG./M/P-MODE**.

## PŘEHŘÁNÍ ZAČÁTKŮ STOP (INTRO)

Stiskněte opakovaně tlačítko **PROG./M/P-MODE** dokud nebude na displeji nepřerušovaně svítit “**INTRO**” (Přehránání začátků stop). Spustí se přehrávání začátků stop, přičemž se přehraje vždy 10 vteřin každé stopy. Chcete-li přehrávání začátků stop zrušit, stiskněte tlačítko **PROG./M/P-MODE** dokud z displeje nezmizí “**INTRO**”.

## POUŽÍVÁNÍ USB

1. Stisknutím tlačítka **⏻/FUNC.** zvolte režim **USB**.
2. Ke VSTUPU USB připojte zařízení USB. Displej LCD zobrazí celkový počet stop uložený na USB. Po načtení zařízení USB spustí přístroj automaticky přehrávání.
3. Přehrávání zastavíte stisknutím tlačítka **■/STOP**. Displej zobrazí celkový počet stop a složek na zařízení USB.
4. Dále můžete pokračovat opakovaným přehráváním (opakování stopy – opakování složky – opakování všeho / naprogramované přehrávání / přeskočení stopy vpřed a vzad), jak je popsáno v části POUŽÍVÁNÍ CD/MP3.

**POZOR:** Aby nedošlo ke škodlivému rušení, nepoužívejte pro připojení zařízení USB k přístroji prodlužovací kabely USB.

## POUŽÍVÁNÍ BLUETOOTH

1. Stisknutím tlačítka **⏻/FUNC.** přepněte na funkci **BLUETOOTH**. Na LCD displeji bude vysokou rychlostí blikat “**bt**”.
2. Zapněte funkci Bluetooth na zařízení, vyhledejte přístroj “**JVC RC-E451W**” nebo “**JVC RC-E451B**” a proveďte propojení. Poté v případě nutnosti zadejte heslo 0000. Symbol “**bt**” bude pomalu blikat, což znamená, že připojení bylo provedeno. Přehrávání spustíte stisknutím tlačítka **▶||/SCAN/PAIR** na přístroji nebo tlačítka pro přehrávání na připojeném zařízení.
3. Pokud nedojde ke spojení přístroje pomocí funkce Bluetooth do 2 minut, stiskněte a podržte tlačítko **▶||/SCAN/PAIR** na přístroji, čímž se pokus o propojení zopakuje.
4. Pomocí tlačítek **VOL.+/-** nastavte požadovanou úroveň hlasitosti.
5. Pomocí tlačítek **▶||/TUN+** nebo **◀||/TUN-** na přístroji zvolte požadovanou stopu.
6. Chcete-li přehrávání zastavit, stiskněte tlačítko **▶||/SCAN/PAIR**.

*Poznámka: Bluetooth nejlépe funguje do vzdálenosti 10 metrů.*

## POUŽÍVÁNÍ EXTERNÍHO VSTUPU AUX-IN

Přístroj má konektor externího vstupu 3,5 mm, s jehož pomocí lze k přístroji připojit a zesílit další zdroj zvuku.

1. Připojte do konektoru externího vstupu AUX IN audio kabel (není přiložen) a druhý konec zapojte do konektoru zvukového výstupu externího zdroje zvuku. Přístroj se automaticky přepne do režimu externího zdroje zvuku AUX.
2. Upravte hlasitost hlavní jednotky na požadovanou úroveň.
3. Přehrávání spustíte stisknutím tlačítka PLAY externího zařízení (např. přehrávače MP3).

## ÚDRŽBA KOMPAKTNÍHO DISKU

Používejte vždy kompaktní disky s označením dle obrázku.



Poznámky ke kompaktním diskům:

- Při vyjímání disku z jeho krabičky a vkládání do přehrávače se nedotýkejte lesklého povrchu disku s nahrávkou.
- Na povrch disku nic nelepte ani nepište.
- Disk neohýbejte.

Uskladnění

- Skladujte disk v jeho krabičce.
- Nevystavujte disky přímému slunci ani vysoké teplotě, vysoké vlhkosti a prachu.

Čištění disku

- Jestliže dojde ke znečištění disku, otřete prach, nečistoty a otisky prstů měkkou tkaninou.
- Disk je třeba čistit od středu k okrajům.
- Nikdy nepoužívejte benzen, ředidla, tekutiny na čištění desek ani antistatické spreje.
- Ujistěte se, že dvířka prostoru pro CD jsou vždy zavřena, aby nedošlo ke znečištění čočky prachem.
- Nedotýkejte se čočky.

## TECHNICKÉ SPECIFIKACE

### VŠEOBECNÉ

Napájení	AC 100-240V ~ 60/50Hz DC 9V UM-1/D x 6 ks
Příkon	14 W
Standby v pohotovostním režimu	< 0,5 W
Hmotnost	přibližně 1,6 kg
Rozměry	přibližně 285 (Š) x 213 (H) x 140 (V) mm
Provozní teplota	+5°C – +35°C

### SEKCE PŘIJÍMAČE

Kmitočtový rozsah FM	87,5 – 108 MHz
----------------------	----------------

### SEKCE BLUETOOTH

Kmitočtový rozsah BT	2402 – 2480 MHz
EIRP	2,58 dBm

### SEKCE KOMPAKTNÍHO DISKU

Optický snímač	3 – paprskový laser
Kmitočtová odezva	100 Hz – 16 kHz

### SEKCE KAZETOVÉHO MAGNETOFONU

Nahrávací systém	2 stopy, 2 kanály (stereo)
Systém předpětí	předpětí stejnosměrným proudem
Kmitočtová odezva	125 – 6,3 kHz
Pomalé a rychlé kolísání	0,35 % WRMS (JIS)

### SEKCE AUDIO

Výstupní výkon	2 x 1,6 W RMS
----------------	---------------

### PŘÍSLUŠENSTVÍ

Návod k použití, Síťový kabel

**ZMĚNA TECHNICKÉ SPECIFIKACE VÝROBKU VYHRAZENA VÝROBCEM.**

Informace o výrobku a servisní síti najdete na internetové adrese [www.JVCAUDIO.cz](http://www.JVCAUDIO.cz)



**VAROVÁNÍ:** NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY, KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM.



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ. PE SÁČEK ODKLÁDEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. SÁČEK NENÍ NA HRANÍ. NEPOUŽÍVEJTE TENTO SÁČEK V KOLÉBKÁCH, POSTÝLKÁCH, KOČÁRCÍCH NEBO DĚTSKÝCH OHRÁDKÁCH.

### Likvidace starých elektrických a elektronických zařízení

(Vztahuje se na Evropskou unii a evropské země se systémy odděleného sběru)



Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniku pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Tímto ETA a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení RC-E451 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: [www.JVCAUDIO.cz/doc](http://www.JVCAUDIO.cz/doc)



## WPROWADZENIE

- Dziękujemy za zakup naszego produktu.
- Prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi, aby wiedzieć, jak prawidłowo obsługiwać sprzęt. Po przeczytaniu instrukcji obsługi odłóż ją w bezpieczne miejsce, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

## OSTRZEŻENIE

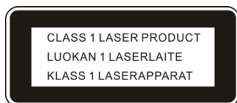
Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem, nie należy tego urządzenia wystawiać na działanie deszczu lub wilgoci. Aby uniknąć porażenia prądem, nie otwieraj obudowy i zlecaj czynności serwisowe wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi.

## UWAGA

Używanie elementów sterujących, regulacja lub wykonywanie procedur innych niż określone w niniejszym dokumencie może spowodować narażenie na niebezpieczne promieniowanie.

## NIEBEZPIECZEŃSTWO

Występuje niewidzialne promieniowanie laserowe, gdy urządzenie jest otwarte i blokada za-  
wiodła lub została wyłączona. Unikaj bezpośredniego narażenia na promień.



Ten odtwarzacz płyt kompaktowych jest klasyfikowany jako PRODUKT LASEROWY Klasy 1. Etykieta oznaczająca PRODUKT LASEROWY KLASY 1 znajduje się z tyłu obudowy.

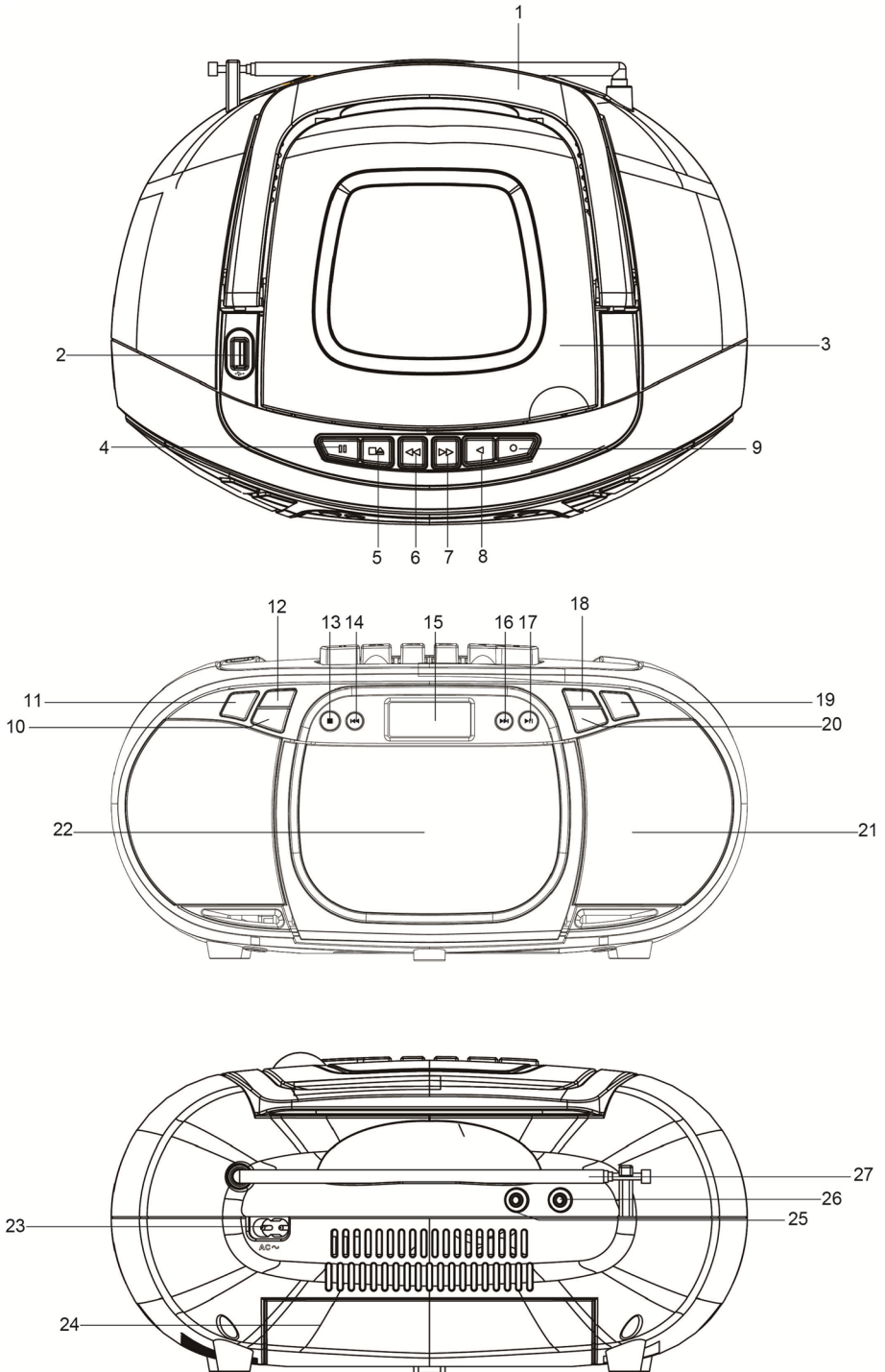
*UWAGA: Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek zakłócenia radiowe lub telewizyjne spowodowane przez nieautoryzowane modyfikacje, które mogą unieważnić prawo użytkownika do korzystania z urządzenia.*

- Unikaj instalowania urządzenia w miejscach opisanych poniżej:
  - Miejsca narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu urządzeń emitujących ciepło, takie jak grzejniki elektryczne, na innych urządzeniach stereo, które emitują zbyt dużo ciepła.
  - Miejsca blokujące wentylację lub miejsca zakurzone.
  - Miejsca narażone na ciągłe wibracje.
  - Miejsca wilgotne lub mokre.
- Używaj pokręteł i przełączników zgodnie z instrukcją.
- Przed pierwszym włączeniem zasilania upewnij się, że przewód zasilający jest prawidłowo zainstalowany.

**UWAGA:** Wyjmij baterie, jeżeli są rozładowane lub jeśli nie będą ponownie używane przez długi czas. Nieprawidłowe użycie baterii może spowodować wyciek elektrolitu i spowodować korozję komory lub doprowadzić do wybuchu baterii, dlatego:

- Nie mieszaj typów baterii, np. alkalicznych z cynkowo-węglowymi.
- Wkładając nowe baterie, wymień wszystkie baterie w tym samym czasie.

# LOKALIZACJA ELEMENTÓW STERUJĄCYCH



1. SKŁADANY UCHWYT
2. PORT USB
3. KOMORA CD
4. PRZYCISK PAUSE MAGNETOFONU
5. PRZYCISK STOP/EJECT  
MAGNETOFONU
6. PRZYCISK PRZEWIJANIA DO PRZODU  
MAGNETOFONU
7. PRZYCISK PRZEWIJANIA DO TYŁU  
MAGNETOFONU
8. PRZYCISK ODTWARZANIA  
MAGNETOFONU
9. PRZYCISK NAGRYWANIA  
MAGNETOFONU
10. PRZYCISK 10/FOLD./MEM.-
11. PRZYCISK PROG./M./P-MODE
12. PRZYCISK 10/FOLD./MEM.+
13. PRZYCISK ■ /STOP
14. PRZYCISK ◀◀/TUN-
15. EKRAŃ LCD
16. PRZYCISK ▶▶/TUN+
17. PRZYCISK ▶/SCAN/PAIR
18. PRZYCISK VOL+
19. PRZYCISK ⏻/FUNC.
20. PRZYCISK VOL-
21. GŁOŚNIKI
22. KOMORA KASETY
23. GNIAZDO AC
24. KOMORA BATERII
25. GNIAZDO AUX IN
26. WYJŚCIE SŁUCHAWKOWE
27. ANTENA FM

## ŹRÓDŁA ZASILANIA

To urządzenie jest przeznaczone do zasilania prądem przemiennym/stałym.

## ZASILANIE SIECIOWE

Podłącz mniejszy koniec przewodu zasilającego do gniazda AC w urządzeniu, a drugi większy koniec podłącz do domowego gniazdka ściennego. Jednostka zostanie automatycznie odłączona.

## ZASILANIE BATERYJNE

Otwórz DRZWI KOMORY BATERII. Włóż 6 sztuk baterii UM-1/D (brak w zestawie) do komory. Prosimy o przestrzeganie wskazanej polaryzacji

## UWAGA

- Wyjmij baterie, jeżeli są rozładowane lub używane przez długi czas.
- Baterie zawierają substancje chemiczne, dlatego należy je odpowiednio utylizować.

## PODSTAWOWE FUNKCJE

### WŁĄCZANIE URZĄDZENIA

Po podłączeniu zasilania naciśnij przycisk **⏻/FUNC.**, aby włączyć urządzenie, następnie naciśnij ponownie przycisk **⏻/FUNC.**, aby wybrać tryb **FM / TAPE / CD / USB**.

**OSTRZEŻENIE:** W trybie **CD / USB / AUX**, gdy urządzenie nie wykonuje głównej funkcji przez 15 minut, zostanie automatycznie przełączone w tryb gotowości. W trybie magnetofonu tylko taśma zatrzymuje się na 15 minut, urządzenie automatycznie przełączy się w tryb czuwania. Aby ponownie włączyć urządzenie, naciśnij przycisk **⏻/FUNC.** lub podłącz ponownie urządzenie.

**Wskazówki ESD** – Produkt może zostać zresetowany lub niezresetowany z powodu wyładowania elektrostatycznego, w takim wypadku wystarczy go włączyć/wyłączyć ponownie.

### REGULACJA POZIOMU GŁOŚNOŚCI

Naciśnij przycisk **VOL.+/-**, aby zwiększyć lub zmniejszyć poziom głośności.

### GNIAZDO SŁUCHAWKOWE

Aby słuchać muzyki prywatnie, podłącz słuchawki 3,5 mm (brak w zestawie) do gniazda HEADPHONE. GŁOŚNIK zostanie automatycznie wyłączony.

**UWAGA:** SŁUCHANIE PRZY WYSOKIEJ GŁOŚNOŚCI PRZEZ DŁUGI OKRES CZASU NIE JEST DOBRE DLA TWOICH USZU.

## OBSŁUGA RADIA FM

### STROJENIE STACJI RADIOWYCH

1. Naciśnij przycisk **⏻/FUNC.**, aby wybrać tryb radia: Tryb **FM**.
2. Ustaw żadaną stację, naciskając przycisk **▶▶/TUN+** lub **◀◀/TUN-**, częstotliwość stacji pojawi się na wyświetlaczu.
3. Naciśnij przycisk **VOL.+/-**, aby ustawić głośność na wygodnym poziomie.
4. Aby zoptymalizować odbiór podczas słuchania stacji w paśmie FM, rozłóż antenę teleskopową na całą długość. Gdy odbierany jest sygnał stereo, napis **"ST"** będzie widoczny na wyświetlaczu.

### AUTOMATYCZNE SKANOWANIE STACJI RADIOWYCH (WYSZUKIWANIE)

Naciśnij przycisk **▶▶/SCAN/PAIR** na urządzeniu, urządzenie przeprowadzi automatyczne skanowanie i zaprogramowanie stacji do momentu znalezienia silnego sygnału.

Po zakończeniu skanowania urządzenie rozpocznie odbieranie transmisji ze stacji P01, naciśnij przycisk **10/FOLD./MEM+** lub **10/FOLD./MEM-**, aby wybrać żadaną zapisaną stację.

### OBSŁUGA PAMIĘCI RADIA

Możesz zapisać w pamięci do 30 stacji radiowych (FM), zgodnie z własnymi preferencjami.

1. Naciśnij przycisk **▶▶/TUN+** lub **◀◀/TUN-**, aby wybrać pierwszą żadaną stację. Następnie naciśnij przycisk **PROG./M/P-MODE** na urządzeniu, na wyświetlaczu pojawi się napis **"P01"**.
2. Naciśnij przycisk **10/FOLD./MEM+** lub **10/FOLD./MEM-**, aby wybrać żadaną sekwencję, którą chcesz zapisać, a następnie naciśnij przycisk **PROG./M/P-MODE** na urządzeniu, aby potwierdzić.
3. Wyszukaj kolejną stację, powtórz kroki 1 i 2, aż wszystkie żądane stacje zostaną zapisane. Można zaprogramować do 30 stacji.

## OBSŁUGA MAGNETOFONU

### FUNKCJE PRZYCISKÓW

**PLAY** - Naciśnij, aby odtwarzać kasety.

**REW** - Naciśnij w trybie zatrzymania, aby przewinąć taśmę do początku.

**F.FWD** - Naciśnij w trybie zatrzymania, aby przewinąć taśmę do końca.

**STOP/EJ.** - Naciśnij, aby zatrzymać bieżącą czynność kasety lub otworzyć drzwiczki komory kasety, gdy żaden przycisk nie jest aktywny.

**PAUSE** - Naciśnij, aby przerwać odtwarzanie taśmy lub tryb nagrywania. Naciśnij drugi raz, aby wznowić tryb odtwarzania lub nagrywania na taśmie.

### ODTWARZANIE KASETY

1. Naciśnij przycisk **⏻/FUNC.**, aby wybrać tryb **TAPE**.
2. Naciśnij **STOP/EJ.** przycisk do otwierania drzwi komory kasety.
3. Włóż kasetę do komory otwartą krawędzią skierowaną do góry i pełną rolką po prawej stronie.
4. Dokładnie zamknij drzwiczki.
5. Naciśnij **REW** lub **F.FWD**, aby przewinąć taśmę do żadanego punktu początkowego.
6. Naciśnij **PLAY**, aby rozpocząć odtwarzanie taśmy.
7. Dostosuj głośność do żadanego poziomu odsłuchu.

### FUNKCJA AUTOMATYCZNEGO ZATRZYMANIA

Gdy magnetofon kasetowy działa w trybie odtwarzania lub nagrywania i taśma dobiegła końca, urządzenie automatycznie wyłącza się i przywraca wszystkie przyciski do pozycji wyłączenia.

## NAGRYWANIE Z RADIA

1. Włóż czystą taśmę do komory na taśmę i zamknij drzwiczki.
2. Naciśnij przycisk **⏻/FUNC.**, aby przełączyć urządzenie w tryb **RADIO**. Dostrój żądaną stację za pomocą przycisków **⏪** lub **⏩**.
3. Naciśnij przycisk **RECORD**, aby rozpocząć nagrywanie. Przycisk **RECORD** i **PLAY** naciskają się jednocześnie.
4. Naciśnij przycisk **STOP/EJ.**, aby zakończyć nagrywanie.
5. Aby posłuchać nagranie, postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi **ODTWARZANIA KASETY**.

*OSTRZEŻENIE: ZATRZYMANIE NA CHWILĘ - Użycie przycisku **PAUSE** na magnetofonie zamiast przycisku **STOP/EJ.** do chwilowego przerwania nagrania zapewnia bardzo wyraźne nagranie. Naciśnij ponownie przycisk **PAUSE**, aby wznowić nagrywanie.*

## NAGRYWANIE Z CD

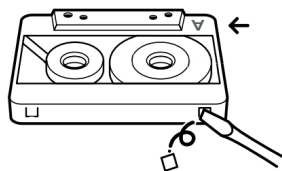
1. Włóż czystą kasetę do komory na taśmę.
2. Naciśnij przycisk **⏻/FUNC.**, aby przełączyć się w tryb **CD** lub **Aux**.
3. Włóż płytę CD i wybierz żądaną ścieżkę, którą chcesz nagrać.
4. Naciśnij przycisk **▶II/SCAN/PAIR**, aby rozpocząć odtwarzanie. Naciśnij przycisk **RECORD**, aby rozpocząć nagrywanie. Przycisk **RECORD** i **PLAY** naciskają się jednocześnie.
5. Naciśnij przycisk **PAUSE**, aby przerwać lub edytować nagranie. Naciśnij przycisk ponownie, aby wznowić nagrywanie.
6. Naciśnij przycisk **STOP/EJ.**, aby zakończyć nagrywanie.
7. Aby posłuchać nagranie, postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi **ODTWARZANIA KASETY**.

## RODZAJE KASET

Do robienia nagrań używaj tylko dobrej jakości kaset (IEC TYP 1). Może być używane do odtwarzania innych typów kaset, ale nie umożliwia prawidłowego nagrywania na bardziej specjalistycznych taśmach. Używanie kaset C120 w tym urządzeniu **NIE** jest zalecane.

## OCHRONA NAGRYWANIA

W normalnym trybie pracy wszystko nagrane na taśmie jest automatycznie kasowane po wykonaniu nowego nagrania. Możliwe jest zabezpieczenie nagrania przed przypadkowym skasowaniem poprzez usunięcie zakładek znajdujących się z tyłu kasety.



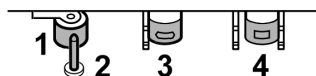
ZAKŁADKA OCHRONNA DLA STRONY "A"

Gdy kaseeta jest trzymana nagraniem stroną do góry i odsłoniętą taśmą skierowaną do przodu, zakładka ochronna znajduje się z lewej tylnej części kasety.

Wszystkie nagrane wcześniej kasety są zabezpieczone w ten sposób, aby zapobiec przypadkowemu skasowaniu komercyjnego nagrania. "Chroniona" kaseeta uniemożliwia użycie przycisku nagrywania. Jeżeli w jakimkolwiek momencie spróbujesz przeprowadzić nagrywanie i stwierdzisz, że przycisku nie da się wcisnąć, to nie używaj siły, ponieważ może to spowodować uszkodzenie mechanizmu. Sprawdź, czy kaseeta została włożona i czy zakładka ochronna nie została usunięta. Zapis na kasecie, z której usunięto zakładki, można wykonać zakrywając otwory kawałkiem taśmy klejącej.

## PIELĘGNACJA MECHANIZMU KASETY

Delikatnie wyczyść głowicę taśmy i rolki dociskowej/kabestanu po każdym 10 godzinach używania urządzenia. Dostępna jest szeroka gama produktów do pielęgnacji kaset.



1. Rolka dociskowa
2. Kabestan
3. Głowica nagrywania/odtwarzania
4. Głowica kasująca

Głowica kasująca i nagrywająca/odtwarzająca oraz powierzchnia rolki dociskowej są delikatne i nie wolno ich dotykać metalowymi przedmiotami, takimi jak śrubokręty. Czyszczenie mechanizmu może okazać się łatwiejsze po naciśnięciu przycisku **PLAY**, co spowoduje przesunięcie głowicy i rolki w bardziej dostępne miejsce. Pamiętaj, aby nacisnąć przycisk **STOP/EJ.** po wyczyszczeniu mechanizmu.

Jeżeli urządzenie zostanie pozostawione w trybie **PLAY** z wyłączonym wyłącznikiem zasilania, może dojść do uszkodzenia rolki dociskowej. W żadnym wypadku nie wolno próbować smarować żadnej części urządzenia.

## OBSŁUGA CD/MP3

### PŁYTY DO ODTWARZANIA

Urządzenie może odtwarzać wszystkie cyfrowe płyty audio CD, MP3, sfinalizowane cyfrowe płyty audio CD-Recordable (CD-R), sfinalizowane cyfrowe płyty audio CD-Rewritable (CD-RW) oraz płyty CD/CD-R/CD-RW w formacie cyfrowego audio CD-DA.

### WKŁADANIE PŁYTY

1. Naciśnij przycisk **⏻/FUNC.**, aby wybrać tryb **CD**.
2. Otwórz drzwiczki CD. Komunikat **"OP"** pojawi się na wyświetlaczu.
3. Umieść płytę audio CD w szufladzie etykietą do góry.
4. Zamknij drzwiczki CD. Po zakończeniu odczytu na wyświetlaczu pojawi się całkowita liczba utworów.
5. Aby wyjąć płytę CD, naciśnij przycisk **■/STOP** i otwórz pokrywę komory CD, chwyć płytę CD za krawędzie i ostrożnie wyjmij.

*Uwaga:*

*Aby zapewnić dobrą wydajność systemu; poczekaj, aż szuflada na płytę w całości odczyta płytę, zanim przejdziesz dalej.*

*Jeżeli w kieszeni nie ma płyty lub płyta została włożona do góry nogami, na wyświetlaczu pojawi się komunikat **"NO"**.*

### ODTWARZANIE PŁYTY

1. Po wczytaniu płyty urządzenie automatycznie rozpoczyna odtwarzanie.
2. Aby przerwać odtwarzanie, naciśnij przycisk **▶||/SCAN/PAIR**, na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik **"▶"**. Aby wznowić odtwarzanie, naciśnij ponownie przycisk **▶||/SCAN/PAIR**.
3. Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk **■/STOP**, na wyświetlaczu pojawi się całkowita liczba utworów.

## WYBÓR ŻĄDANEJ ŚCIEŻKI/FRAGMENTU

### Aby wybrać żądany utwór

- Naciskaj przycisk **▶▶/TUN+** lub **◀◀/TUN-** w trybie zatrzymania lub podczas odtwarzania, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany utwór.
- Naciśnij przycisk **▶/SCAN/PAIR**, aby rozpocząć odtwarzanie.

### Wyszukiwanie określonego fragmentu podczas odtwarzania (skanowanie utworów z dużą szybkością)

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **▶▶/TUN+** lub **◀◀/TUN-**, aby przeskanować aktualnie odtwarzany utwór z dużą prędkością, aż pojawi się żądany fragment, a następnie zwolnij przycisk. Odtwarzanie rozpocznie się ponownie od tego miejsca..

### Aby wybrać utwór, którego numer przekracza 10 (tylko dla płyt MP3)

Aby wybrać utwór/ścieżkę, którego liczba przekracza 10, naciśnij przycisk **10/FOLD./MEM.+** lub **10/FOLD./MEM.-**, aby przeskoczyć o 10 utworów do przodu/do tyłu, a następnie naciśnij przycisk **▶▶/TUN+** lub **◀◀/TUN-**, aby wybrać żądany utwór. Na przykład: aby wybrać utwór nr 17, naciśnij przycisk **10/FOLD./MEM.+**, a następnie sześć razy przycisk **▶▶/TUN+**.

### Wybór żądanego folderu (tylko dla płyt MP3)

(jeżeli płyta MP3 zawiera więcej niż jeden folder)

Aby przejść do żądanego folderu podczas odtwarzania, naciśnij i przytrzymaj przycisk **10/FOLD./MEM.+** lub **10/FOLD./MEM.-** przez około 2 sekundy, aby przejść do następnego/ poprzedniego folderu.

## ŚCIEŻKI PROGRAMU

Programowanie utworów na płycie jest możliwe, gdy odtwarzanie jest zatrzymane. W pamięci można zapisać do 20 utworów na płycie CD / 99 utworów MP3 w dowolnej kolejności.

1. W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **PROG./M/P-MODE**, "PROG" zacznie migać i zaświeci się wskaźnik "P01".
2. Naciśnij przycisk CD **▶▶/TUN+** lub **◀◀/TUN-**, aby wybrać pierwszą żądaną ścieżkę do zaprogramowania.
3. Naciśnij przycisk **PROG./M/P-MODE.**, aby wprowadzić ścieżkę. Na ekranie pojawi się "P02".
4. Powtarzaj kroki 2 i 3, aby zapisać pozostałe żądane ścieżki, aż wszystkie ścieżki zostaną zaprogramowane.
5. Naciśnij przycisk **▶/SCAN/PAIR** aby rozpocząć odtwarzanie od pierwszego zaprogramowanego utworu.
6. Naciśnij przycisk **■/STOP**, aby zatrzymać odtwarzanie programu.

### Czyszczenie pamięci (programu)

Aby wyczyścić program, masz dwie opcje:



1. Naciśnij przycisk **■/STOP**, gdy płyta jest zatrzymana.
2. Otwórz pokrywę komory CD, program zostanie skasowany.

## POWTARZANIE



### Powtarzanie pojedynczego utworu

1. Naciśnij raz przycisk **PROG./M/P-MODE** w trybie odtwarzania, na ekranie zacznie migać komunikat "↺". Bieżący utwór będzie odtwarzany wielokrotnie, dopóki nie zostanie naciśnięty przycisk **■/STOP**.
2. Aby anulować funkcję powtarzania, naciśnij przycisk **PROG./M/P-MODE**, aby komunikat "↺" zniknął z wyświetlacza.

## Powtarzanie wszystkich utworów

1. Naciśnij przycisk **PROG./M/P-MODE** w trybie odtwarzania, aby komunikat “”. pojawił się na stałe na ekranie, wszystkie ścieżki na płycie będą odtwarzane wielokrotnie, aż do naciśnięcia przycisku **■/STOP**.
2. Aby anulować funkcję powtarzania, naciśnij przycisk **PROG./M/P-MODE**, aby komunikat “” zniknął z wyświetlacza.

## Powtarzanie bieżącego folderu (tylko MP3)

1. Naciśnij przycisk **PROG./M/P-MODE** w trybie odtwarzania, aby komunikat “ **FOLD**” pojawił się na wyświetlaczu w sposób ciągły, bieżący folder będzie odtwarzany wielokrotnie, dopóki nie zostanie naciśnięty przycisk **■/STOP**.
2. Aby anulować funkcję powtarzania, naciśnij przycisk **PROG./M/P-MODE**, aby komunikat “ **FOLD**” zniknął z wyświetlacza.

## ODTWARZANIE LOSOWE

Naciśnij przycisk **PROG./M/P-MODE** w trybie odtwarzania, aby pojawił się napis “**RDM**” na wyświetlaczu, odtwarzanie losowe rozpocznie się natychmiast i zostanie zakończone po odtworzeniu wszystkich ścieżek. Naciśnij raz przycisk **PROG./M/P-MODE**, aby anulować.

## ODTWARZANIE POCZĄTKÓW UTWORÓW

Naciśnij przycisk **PROG./M/P-MODE** w trybie odtwarzania, aby pojawił się napis “**INTRO**” na wyświetlaczu, tryb odtwarzania początków utworów zostanie włączony i nastąpi odtwarzanie pierwszych 10 sekund każdego utworu. Aby anulować funkcję odtwarzania początków utworów, naciśnij przycisk **PROG./M/P-MODE**, aby napis “**INTRO**” zniknął z wyświetlacza

## OBSŁUGA USB

1. Naciśnij przycisk **⏻/FUNC.**, aby wybrać tryb **USB**.
2. Podłącz urządzenie USB do WEJŚCIA USB. Wyświetlacz LCD pokaże całkowitą liczbę ścieżek i folderów zapisanych na urządzeniu USB. Po wczytaniu zawartości urządzenia USB urządzenie automatycznie rozpocznie odtwarzanie.
3. Naciśnij przycisk **■/STOP**, aby zatrzymać odtwarzanie. Wyświetlacz pokaże całkowitą liczbę USB i folderów.
4. Kontynuuj odtwarzanie z powtarzaniem (powtórz 1 - powtórz folder - powtórz wszystko)/ odtwarzanie programu/przeskakiwanie i przejście do tyłu, jak opisano powyżej w punkcie OBSŁUGA CD/MP3.

**UWAGA:** Nie używaj przedłużacza USB do podłączenia urządzeń USB, ponieważ może to powodować szkodliwe zakłócenia

## OBSŁUGA BLUETOOTH

1. Naciśnij przycisk **⏻/FUNC.**, aby przejść do trybu i **BLUETOOTH**, na ekranie LCD zacznie szybko migać napis “**bt**”.
2. Włącz funkcję Bluetooth w urządzeniu, przeskanuj urządzenie “**JVC RC-E451W**” lub “**JVC RC-E451B**” i połącz się z nim, a następnie wprowadź hasło 0000, jeżeli jest to wymagane, napis “**bt**” będzie się stale wyświetlać, wskazując, że połączenie zostało nawiązane. Naciśnij przycisk **▶||/SCAN/PAIR** a jednostce lub przycisk odtwarzania na urządzeniu, aby rozpocząć odtwarzanie.
3. Jeżeli urządzenie nie może połączyć się za pomocą interfejsu Bluetooth w ciągu 2 minut, naciśnij i przytrzymaj przycisk **▶||/SCAN/PAIR** na urządzeniu, aby przeprowadzić ponowną próbę połączenia.
4. Użyj przycisków **VOL.+/-**, aby wybrać żądany poziom.
5. Użyj przycisków **▶||/TUN+** lub **◀||/TUN-**, aby wybrać żądaną ścieżkę.



6. Aby przerwać odtwarzanie, naciśnij przycisk **▶||/SCAN/PAIR**.

*Uwaga: Bluetooth działa najlepiej w promieniu do 10 metrów.*

## OBSŁUGA AUX IN

To urządzenie jest wyposażone w gniazdo AUX IN 3,5 mm, przez które można podłączyć inne źródła dźwięku do tego urządzenia i wzmacnić je.

1. Podłącz kabel audio (brak w zestawie) do gniazda AUX IN, a drugi koniec do gniazda AUDIO OUT zewnętrznego źródła dźwięku. Urządzenie automatycznie przejdzie w tryb AUX.
2. Wyreguluj głośność urządzenia głównego do żądanego poziomu.
3. Naciśnij przycisk PLAY na zewnętrznym źródle dźwięku (np. odtwarzaczu MP3), aby rozpocząć odtwarzanie.

## KONSERWACJA PŁYT KOMPAKTOWYCH

Zawsze używaj płyty kompaktowej z oznaczeniem, jak pokazano..



Uwagi dotyczące obchodzenia się z płytami

- Wyjmij płytę z opakowania i wkładaj do urządzenia.
- Nie dotykaj odblaskowej powierzchni z nagraniem.
- Nie przyklejaj papieru ani nie zapisuj niczego na powierzchni.
- Nie zginaj płyty.

Przechowywanie

- Przechowuj płytę w jej pudełku.
- Nie wystawiaj płyt na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wysokich temperatur, dużej wilgotności lub zakurzonych miejsc.

Czyszczenie płyty

- Jeżeli płyta ulegnie zabrudzeniu, zetrzyj kurz, brud i odciski palców miękką szmatką.
- Płytę należy czyścić od środka do krawędzi.
- Nigdy nie używaj benzenu, rozcieńczalników, płynu do czyszczenia płyt ani sprayu antystatycznego.
- Upewnij się, że drzwiczki płyty CD są zamknięte, aby soczewka nie została zanieczyszczona kurzem.
- Nie dotykaj soczewki.

## SPECYFIKACJE

### INFORMACJE OGÓLNE

Wymagania dotyczące zasilania	AC 100-240V ~ 60/50Hz DC 9V UM-1/D x 6 szt
Pobór mocy	14 W
Pobór mocy w trybie czuwania	< 0,5 W
Waga	około 1,6 kg
Rozmery	około 285 (szer.) x 213 (dł.) x 140 (wys.) mm
Temperatura pracy	+5°C – +35°C

### SEKCJA ODBIORNIKA

Zakres częstotliwości FM	87,5 – 108 MHz
--------------------------	----------------

### SEKCJA BLUETOOTH

Zakres częstotliwości BT	2402 – 2480 MHz
EIRP	2,58 dBm

### SEKCJA PŁYT KOMPAKTOWYCH

Przetwornik optyczny	Laser 3-wiązkowy
Pasma przenoszenia	100 Hz – 16 kHz

### SEKCJA KASETOWA

System nagrywania	2 ścieżki, 2 kanały (stereo)
System odchylenia prądu stałego	DC Bias
Pasma przenoszenia	125–6.3 kHz
Drżenie i kołysanie	0.35 % WRMS (JIS)

### SEKCJA AUDIO

Moc wyjściowa	2 x 1,6 W RMS
---------------	---------------

### AKCESORIA

Broszura z instrukcją, Przewód AC

**ZMIANA SPECYFIKACJI TECHNICZNEJ PRODUKTU ZASTRZEŻONA PRZEZ PRODUCENTA.**

Więcej informacji dotyczących urządzenia oraz serwisu znajduje się na naszej stronie internetowej [www.JVCAUDIO.pl](http://www.JVCAUDIO.pl)



**OSTRZEŻENIE:** ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNIAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ. W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCASAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.



NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA. TOREBKĘ Z PE POŁOŻYĆ W MIEJSCU BĘDĄCYM POZA ZASIĘGIEM DZIECI. TOREBKA NIE SŁUŻY DO ZABAWY! TEGO WORKA NIE NALEŻY UŻYWAĆ W KOŁYSKACH, ŁÓŻECZKACH, WÓZKACH LUB KOJCACH DZIECIĘCYCH.

### Utylizacja zużytego sprzętu

**(stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących systemy zbiórki)**



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Niniejszym ETA a.s. oświadcza, że sprzęt radiowy typu RC-E451 spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod poniższym adresem internetowym: [www.JVCAUDIO.cz/doc](http://www.JVCAUDIO.cz/doc)

## ÚVOD

- Ďakujeme vám za zakúpenie tohto výrobku.
- Prečítajte si prosím tento návod na použitie, aby ste sa dozvedeli, ako správne s prístrojom zaobchádzať. Po prečítaní návodu na použitie ho uložte na bezpečné miesto k možnému neskoršiemu využitiu.

## UPOZORNENIE

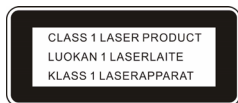
Aby nedošlo k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti. Neotvárajte skriňu prístroja, inak hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Prenechajte servis kvalifikovaným osobám.

## POZOR

Používanie ovládacích prvkov či úprav alebo aplikácie postupov odlišných od tých, ktoré sú popísané v tomto návode, môže viesť k nebezpečnému ožiareniu.

## NEBEZPEČIE

Po otvorení prístroja a zlyhaní alebo prekonaní bezpečnostných zámkov hrozí ožiarenie neviditeľným laserovým lúčom. Dbajte, aby ste sa lúču priamo nevystavili.



Tento prehrávač kompaktných diskov je klasifikovaný ako LASEROVÝ PRODUKT TRIEDY 1. Štítok LASEROVÝ PRODUKT TRIEDY 1 sa nachádza na vonkajšej strane zadnej časti.

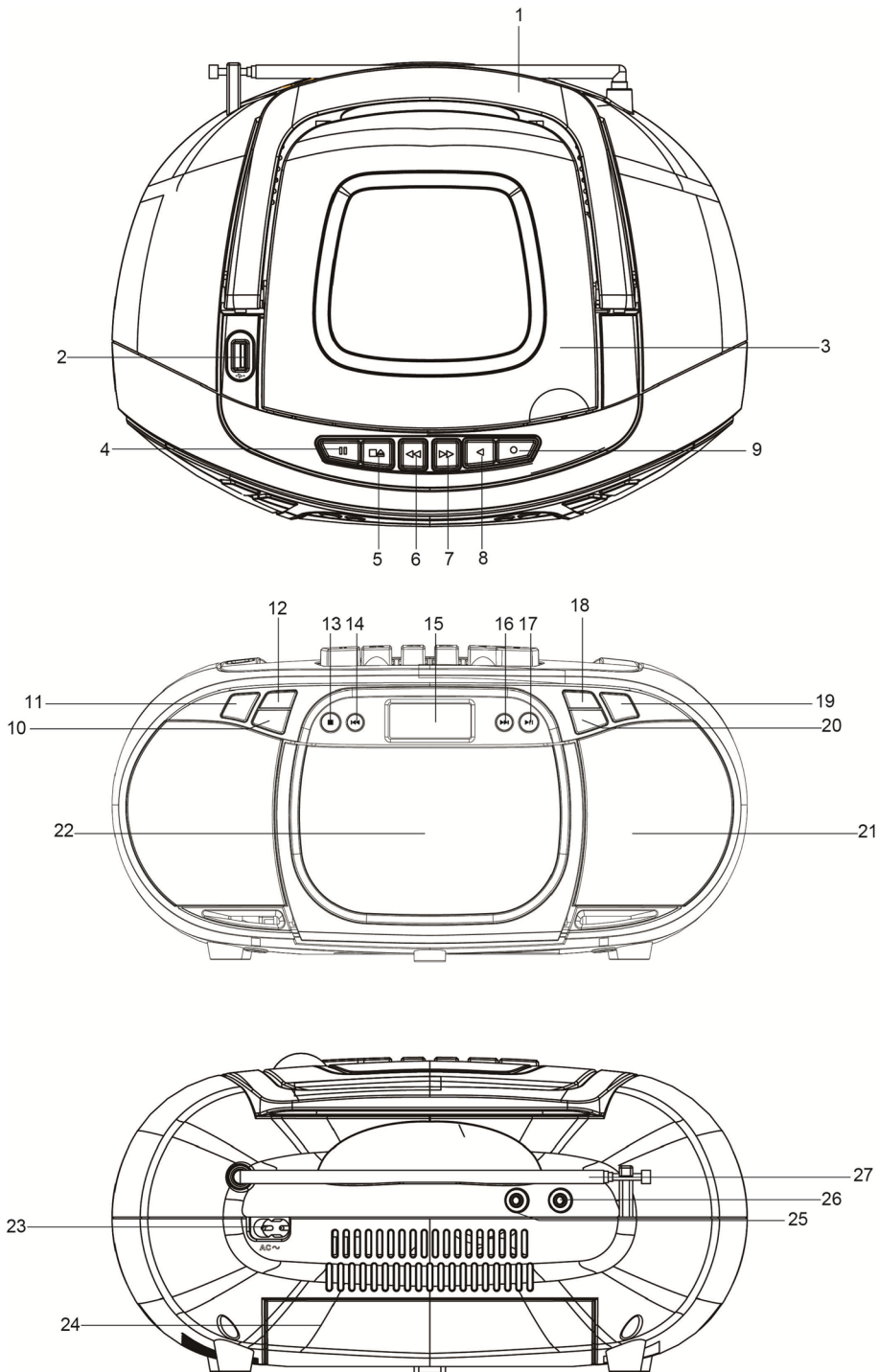
*POZNÁMKA: Výrobca nie je zodpovedný za rušenie rádia alebo televízora spôsobené neoprávnenými úpravami, ktoré môžu viesť k neplatnosti oprávnenia užívateľa toto vybavenie používať.*

- Neinštalujte prístroj na nižšie uvedených miestach:
  - Miesta vystavené priamemu slnku alebo v blízkosti spotrebičov vyžarujúcich teplo, napríklad v elektrických vykurovacích telesách, ani prístroj nestavajte na iné audio zariadenia, ktoré vydávajú príliš veľké množstvo tepla.
  - Nevetrané alebo prašné miesta.
  - Miesta vystavené stálym vibráciám.
  - Vlhké alebo mokré miesta.
- Otočné gombíky a vypínače používajte podľa pokynov v návode.
- Pred prvým zapnutím sa uistite, že je riadne nainštalovaný sieťový kábel.

**UPOZORNENIE:** Ak sú batérie vybité alebo ich nebudete dlhší čas používať, vyberte ich z prístroja. Nesprávne použitie batérií môže spôsobiť únik elektrolytu a koróziu priestoru pre batérie alebo roztrhnutiu batérií, preto:

- Nekombinujte rôzne druhy batérií, napr. alkalické sa zinkovo-uhlíkovými
- Ak inštalujete nové batérie, vymeňte všetky batérie naraz.

# UMIESTNENIE OVLÁDACÍCH PRVKOV



1. SKLÁPACIA RUKOVÄŤ
2. VSTUP USB
3. PRIESTOR PRE CD
4. TLAČIDLO PAUZY KAZETY
5. TLAČIDLO ZASTAVENIA/VYSUNUTIA KAZETY
6. TLAČIDLO RÝCHLEHO POSUNU KAZETY VPRED
7. TLAČIDLO RÝCHLEHO POSUNU KAZETY VZAD
8. TLAČIDLO PREHRÁVANIA KAZETY
9. TLAČIDLO NAHRÁVANIA KAZETY
10. TLAČIDLO 10/FOLD./MEM.-
11. TLAČIDLO PROG./M./P-MODE
12. TLAČIDLO 10/FOLD./MEM.+
13. TLAČIDLO ■/STOP
14. TLAČIDLO ◀◀/TUN-
15. LCD DISPLEJ
16. TLAČIDLO ▶▶/TUN+
17. TLAČIDLO ▶◀/SCAN/PAIR
18. TLAČIDLO VOL+
19. TLAČIDLO ⏻/FUNC.
20. TLAČIDLO VOL-
21. REPRODUKTORY
22. PRIESTOR PRE KAZETU
23. OTVOR PRE NAPÁJANIE STRIEDAVÝM PRÚDOM
24. PRIESTOR PRE BATÉRIE
25. KONEKTOR VSTUPU AUX IN
26. KONEKTOR SLÚCHADIEL
27. ANTÉNA FM

## ZDROJ NAPÁJANIA

Tento prístroj je určený k prevádzke na striedavý a jednosmerný prúd.

## PREVÁDZKA NA STRIEDAVÝ ELEKTRICKÝ PRÚD

Užší koniec sieťového kábla zapojte do elektrickej zásuvky pre striedavý prúd na prístroji a veľkú zástrčku zapojte do domovej zásuvky pre striedavý prúd. Batéria sa automaticky odpojí.

## PREVÁDZKA NA JEDNOSMERNÝ PRÚD

Otvorte kryt priestoru pre batérie. Do priestoru pre batérie inštalujte 6 kusov batérií veľkosti UM-1/D (nie sú priložené). Dodržte správnu polaritu podľa označenia.

## POZOR:

- Ak sú batérie vybité alebo ich nebudete dlhší čas používať, vyberte ich z prístroja.
- Batérie obsahujú chemické látky, preto je potrebné ich správnym spôsobom likvidovať.

## ZÁKLADNÉ FUNKCIE

### ZAPNUTIE PRÍSTROJA

Po zapojení do elektriny zapnite prístroj stisnutím tlačidla ⏻/FUNC. na prístroji, a potom opätovným stisnutím tlačidla ⏻/FUNC. zvolte medzi režimami **FM / TAPE / CD / USB**. **POZNÁMKA:** Pokiaľ nebudete v režime **CD / USB / AUX** s prístrojom po dobu 15 minút manipulovať, automaticky sa prepne do pohotovostného režimu. Pokiaľ bude v režime kazetového magnetofónu kazeta po dobu 15 minút zastavená, prístroj sa automaticky prepne do pohotovostného režimu. Ak budete chcieť prístroj znovu zapnúť, stlačte tlačidlo pohotovostného režimu ⏻/FUNC. alebo prístroj vytiahnite zo zásuvky a znova zapojte.

*Tipy pre elektrostatickú elektrinu – V dôsledku elektrostatického výboja môže dôjsť u produktu k dočasnej nefunkčnosti. V takom prípade prístroj resetujte jeho vypnutím a opätovným zapnutím.*

### NASTAVENIE HLASITOSTI

Tlačidlami **VOL.+/-** zvýšite alebo znížite hlasitosť.

### KONEKTOR SLÚCHADIEL

Ak chcete počúvať v súkromí, zapojte do konektora SLÚCHADIEL slúchadlá 3,5 mm (nie sú priložené). Výstup REPRODUKTOROV sa automaticky vypne.

**UPOZORNENIE: DLHODOBÉ POČÚVANIE PRI VYSOKEJ HLASITOSTI ŠKODÍ SLUCHU.**

## POUŽÍVANIE FM

### LADENIE ROZHLASOVÝCH STANÍC

1. Stisnutím tlačidla **Ⓞ/FUNC.** zvolíte režim rádia **FM**.
2. Tlačidlami **▶▶/TUN+** alebo **◀◀/TUN-** naladíte požadovanú stanicu. Na displeji sa zobrazí frekvencia stanice.
3. Pomocí tlačidiel **VOL.+/-** nastavíte hlasitosť na požadovanú úroveň.
4. Ak budete chcieť optimalizovať príjem pri počúvaní staníc v pásme FM, vyťahnite teleskopickú anténu FM do plnej dĺžky. Pokiaľ sa prijíma stereofónny signál, na displeji sa zobrazí **"ST"**.

### AUTOMATICKÉ NÁJDENIE ROZHLASOVEJ STANICE (VYHĽADÁVANIE)

Stisnete tlačidlo **▶▶/SCAN/PAIR** na prístroji. Prístroj automaticky vyhľadá silné signály a uloží ich do predvolieb. Po dokončení vyhľadávania bude prístroj vysielat' stanicu uloženú pod číslom predvolby P01. Pomocou tlačidiel **10/FOLD./MEM+** alebo **10/FOLD./MEM-** môžete voliť medzi uloženými stanicami.

### POUŽÍVANIE PAMÄTE PRE ROZHLASOVÉ STANICE

Do predvolieb možno uložiť 30 rozhlasových staníc (FM) podľa vášho výberu.

1. Tlačidlami **▶▶/TUN+** alebo **◀◀/TUN-** naladíte prvú požadovanú stanicu. Potom stlačte tlačidlo **PROG./M/P-MODE** na prístroji. Na displeji sa zobrazí **"P01"**.
2. Pomocou tlačidiel **10/FOLD./MEM+** alebo **10/FOLD./MEM-** zvolíte požadované číslo predvolby, kam chcete stanicu uložiť, a potom potvrdíte tlačidlom **PROG./M/P-MODE** na prístroji.
3. Vyhľadajte ďalšiu stanicu a opakujte kroky 1 a 2, dokiaľ neuložíte všetky požadované stanice. Možno naprogramovať až 30 staníc.

## POUŽÍVANIE KAZETOVÉHO MAGNETOFÓNU

### POPIS TLAČIDIEL

**PLAY** - Stisnutím môžete prehrávať kazety.

**REW** - V režime zastavenia môžete stlačením tohto tlačidla posunúť kazetu späť na jej začiatok.

**F.FWD** - V režime zastavenia môžete stlačením tohto tlačidla posunúť kazetu vpred na jej koniec.

**STOP/EJ.** - Stlačením zastavíte aktuálny režim prevádzky kazetového magnetofónu alebo otvoríte dvierka priestoru pre kazetu, ak nie je aktívne žiadne tlačidlo.

**PAUSE** - Stlačením prerušíte prehrávanie alebo nahrávanie kazety. Ďalším stlačením prehrávanie alebo nahrávanie obnovíte.

### PREHRÁVANIE KAZETY

1. Stlačením tlačidla **Ⓞ/FUNC.** zvolíte režim **TAPE**.
2. Stlačením tlačidla **STOP/EJ.** otvoríte dvierka priestoru pre kazetu.
3. Do priestoru pre kazetu vložte kazetu otvorenou stranou smerom nahor a namotanou cievkou vpravo.
4. Správne zatvorte dvierka.
5. Pomocou tlačidiel **REW** alebo **F.FWD** previňte kazetu do požadovaného bodu.
6. Stlačením tlačidla **PLAY** spustíte prehrávanie kazety.
7. Nastavte hlasitosť na požadovanú úroveň

### FUNKCIA AUTOMATICKÉHO ZASTAVENIA

Ak dosiahne páska pri prehrávaní alebo nahrávaní konca kazety, kazetový magnetofón sa automaticky vypne a vráti všetky tlačidlá do polohy vypnuté.

## NAHRÁVANIE Z RÁDIA

1. Do priestoru pre kazetu vložte čistú pásku a zatvorte dvierka.
2. Tlačidlom **⏻/FUNC.** prepnete do režimu **RADIO**. Naladíte požadovanú stanicu pomocou tlačidiel **⏪** alebo **⏩**.
3. Tlačidlom **RECORD** spustíte nahrávanie. Tlačidlá **RECORD** a **PLAY** sa zároveň stlačí.
4. Nahrávanie ukončíte stlačením tlačidla **STOP/EJ**.
5. Ak si chcete vypočuť, čo ste nahrali, viď pokyny v časti **PREHRÁVANIE KAZETY**.

**POZNÁMKA: CHVÍLKOVÁ PAUZA** – Použitím tlačidla **PAUSE** kazetového magnetofónu namiesto tlačidla **STOP/EJ** môžete nahrávanie pozastaviť. Nahrávka bude oveľa čistejšia. Nahrávanie obnovíte opätovným stlačením tlačidla **PAUSE**.

## NAHRÁVANIE Z CD

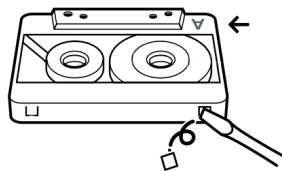
1. Do priestoru pre kazetu vložte nenahranú kazetu.
2. Tlačidlom **⏻/FUNC.** zvolíte režim **CD** alebo **Aux**.
3. Vložte CD a vyberte stopu, ktorú si prajete nahrat.
4. Stlačením tlačidla **CD** **▶||/SCAN/PAIR** spustíte prehrávanie. Tlačidlom **RECORD** spustíte nahrávanie. Tlačidlá **RECORD** a **PLAY** sa zároveň stlačí.
5. Stlačením tlačidla **PAUSE** môžete nahrávanie prerušiť alebo editovať. Nahrávanie obnovíte opätovným stlačením tohto tlačidla.
6. Nahrávanie ukončíte stlačením tlačidla **STOP/EJ**.
7. Ak si chcete vypočuť, čo ste nahrali, viď pokyny v časti **PREHRÁVANIE KAZETY**.

## TYPY KAZIET

K vytváraniu nahrávok používajte iba kvalitné kazety (IEC TYP 1). Možno použiť aj iné typy kaziet, ale na tieto viac špecializované kazety nie je možné zaobstarať kvalitnú nahrávku. U tohto prístroja NEODPORÚČAME použitie kaziet C120.

## OCHRANA NAHRÁVKY

Za normálnych okolností sa pri robení novej nahrávky vymaže všetko, čo bolo na pásku nahrané predtým. Je však možné nahrávku ochrániť pred náhodným premazaním tým, že odstránite jazýčky na zadnej hrane kazety.



JAZÝČEK PRE STRANU "A"

Ak kazetu držíte nahratú stranou nahor a odkrytou páskou smerom dopredu, bude sa ochranný jazýček nachádzať na ľavej zadnej strane kazety.

Týmto spôsobom sú chránené všetky vopred nahrané kazety, aby nedošlo k náhodnému premazaniu komerčnej nahrávky. „Chránená“ kazeta bráni stlačeniu tlačidla pre nahrávanie. Ak sa pokúsíte o nahrávanie a zistíte, že toto tlačidlo sa nedá stlačiť, nikdy sa nepokúšajte mechanizmus prekonať silou, inak spôsobíte jeho poškodenie. Skontrolujte, či je kazeta správne vložená a či nebol odstránený ochranný jazýček. Nahrávanie na kazetu s odstránenými jazýčkami je možné tak, že otvory po jazýčkoch zalepíte kúskom lepiacej pásky.



## STAROSTLIVOSŤ O KAZETOVÝ MECHANIZMUS

Hlavu magnetofónu a sústavu hnacieho hrotu a prítlačného valčeka čistite po každých 10 hodinách používania prístroja. K dispozícii je široký sortiment produktov pre starostlivosť o kazetové magnetofóny.



1. Prítlačný valček
2. Hnací hrot
3. Prehrávacia/nahrávacia hlava
4. Mazacia hlava

Mazacia hlava a nahrávacia / prehrávacia hlava a povrch prítlačného valčeka sú chýlostivé a nesmiete sa ich dotýkať kovovými predmetmi, napríklad skrutkovačom. Čistenie bude jednoduchšie, ak najprv stlačíte tlačidlo **PLAY**, čím sa hlava a hnací valček vysunú tak, že na nich pôjde dobre vidieť. Po vyčistení mechanizmu sa uistíte, že ste stlačili tlačidlo **STOP/EJ**. Pokiaľ prístroj ponecháte sa stlačeným tlačidlom **PLAY** po vypnutí, môže dôjsť k poškodeniu hnacieho hrotu. V žiadnom prípade sa nepokúšajte akúkoľvek časť prístroja premazávať.

## POUŽÍVANIE CD/MP3

### DISKY PRE PREHRÁVANIE

Tento prístroj je schopný prehrávať všetky digitálne zvukové CD, MP3, finalizované digitálne zapisovateľné audio disky (CD-R), finalizované digitálne prepisovateľné audio disky (CD-RW) a digitálne audio disky CD, CD-R a CD-RW formátované ako CD-DA.

### VLOŽENIE DISKU

1. Stlačením tlačidla **⏻/FUNC.** zvolíte režim **CD**.
2. Otvorte priestor pre CD. Na displeji sa zobrazí "**OP**" (Otvorené).
3. Vložte na tanier CD potlačenou stranou smerom nahor.
4. Zatvorte tanier CD. Po načítaní disku sa na displeji zobrazí celkový počet skladieb.
5. Ak chcete CD vybrať, stlačte tlačidlo **■/STOP** a otvorte tanier CD. Uchopte CD za okraje a opatrne ho vyberte.

*Poznámka:*

*Ak chcete zabezpečiť dobrý výkon systému, počkajte pred ďalšími úkonmi, až prístroj kompletne načíta disk.*

*Ak nie je vložený žiadny disk alebo nie je možné ho načítať, na displeji sa zobrazí "NO".*

### PREHRÁVANIE DISKU

1. Po vložení disku prístroj automaticky spustí prehrávanie.
2. Ak chcete prehrávanie prerušiť, stlačte tlačidlo **⏏/SCAN/PAIR**. Na displeji začne blikať indikátor prehrávania "▶". Prehrávanie obnovíte opätovným stlačením tlačidla **⏏/SCAN/PAIR**.
3. Ak chcete prehrávanie zastaviť, stlačte tlačidlo **■/STOP**. Na displeji sa zobrazí celkový počet stôp.

### VOĽBA POŽADOVANEJ STOPY/PASÁŽE

#### Voľba požadovanej stopy

- Stlačte opakovane tlačidlo **⏏/TUN+** alebo **⏏/TUN-** v režime zastavenia alebo počas prehrávania, až kým sa na displeji neobjaví požadovaná stopa.
- Stlačením tlačidla **⏏/SCAN/PAIR** spustíte prehrávanie.

## Vyhľadanie určitej pasáže počas prehrávania (prehľadávanie stopy vysokou rýchlosťou)

Stlačením a podržaním tlačidla ►/TUN+ alebo ◀/TUN- môžete aktuálne prehrávanú stopu prehľadávať vysokou rýchlosťou, kým nenarazíte na požadovanú pasáž. Potom tlačidlo pustíte. Prehrávanie sa spustí znovu od tohto bodu.

## Voľba skladby, ktorej číslo stopy je vyššie ako 10 (len pre disky MP3)

Ak chcete vybrať skladbu / stopu, ktorej číslo je vyššie ako 10, pri každom stlačení tlačidla **10/FOLD./MEM.+** alebo **10/FOLD./MEM.-** preskočíte o 10 stôp smerom vpred alebo vzad. Potom pomocou tlačidiel ►/TUN+ alebo ◀/TUN- zvolíte požadovanú stopu. Príklad: Ak chcete vybrať 17. stopu a nachádzate sa v stope číslo 1, stlačte tlačidlo **10/FOLD./MEM.+** a bezprostredne potom stlačte šesťkrát tlačidlo ►/TUN+.

## Voľba požadovanej zložky (len u diskov MP3)

(ak disk MP3 obsahuje viac ako jednu zložku)

Ak chcete počas prehrávania preskočiť na požadovaný priečinok, stlačte a podržte tlačidlo **10/FOLD./MEM.+** alebo **10/FOLD./MEM.-** po dobu 2 sekúnd, čím sa dostanete do ďalšej alebo predchádzajúcej zložky.

## PROGRAMOVANIE STÔP

Programovanie skladieb na disku je možné, ak je zastavené prehrávanie. Do pamäte je možné uložiť až 20 stôp na CD alebo 99 stôp na disku MP3, a to v ľubovoľnom poradí.

1. V režime zastavenia stlačte tlačidlo **PROG./M/P-MODE**. Na displeji bude blikať **"PROG"** a zapne sa indikátor **"P01"**.
2. Pomocou tlačidla CD ►/TUN+ alebo ◀/TUN- zvolíte prvú požadovanú stopu, ktorá sa má naprogramovať.
3. Potvrďte stlačením tlačidla **PROG./M/P-MODE**. Na displeji sa zobrazí **"P02"**.
4. Opakovaním krokov 2 a 3 ukladajte ďalšie stopy, kým nenaprogramujete všetky požadované stopy.
5. Stlačením tlačidla ►/SCAN/PAIR spustíte prehrávanie od prvej naprogramovanej skladby.
6. Naprogramované prehrávanie zastavíte stlačením tlačidla ■/STOP.

## Ak chcete pamäť (program) vymazať

Pre vymazanie programu sú k dispozícii dve možnosti:

1. Stlačte tlačidlo ■/STOP keď je disk zastavený.
2. Otvorte tanier priestoru pre CD, čím sa program vymaže.

## OPAKOVANIE



### Opakovanie jednej stopy

1. Stlačte raz tlačidlo **PROG./M/P-MODE** v režime prehrávania. Na displeji bude blikať "↶". Aktuálna skladba sa bude opakovane prehrávať, kým nestlačíte ■/STOP.
2. Ak chcete funkciu opakovania zrušiť, tlačte tlačidlo **PROG./M/P-MODE**, dokiaľ indikátor "↶" nezmizne z LCD displeja.

### Opakovanie všetkých stôp

1. Opakovane stláčajte **PROG./M/P-MODE** v režime prehrávania, dokiaľ sa na displeji nezobrazí neprerušovane "↶". Budú sa opakovane prehrávať všetky stopy na disku, dokiaľ nestlačíte tlačidlo ■/STOP.
2. Ak chcete funkciu opakovania zrušiť, tlačte tlačidlo **PROG./M/P-MODE**, dokiaľ indikátor "↶" nezmizne z LCD displeja.

## Opakovanie aktuálnej zložky (len u MP3)

1. Opakovane stláčajte **PROG./M/P-MODE** v režime prehrávania, kým sa na displeji nezobrazí neprerušované “  **FOLD** ”. Bude sa opakovane prehrávať aktuálny priečinok, kým nestlačíte **■/STOP**.
2. Ak chcete funkciu opakovania zrušiť, tlačte tlačidlo **PROG./M/P-MODE**, dokiaľ indikátor “  **FOLD** ” nezmizne z LCD displeja.


## PREHRÁVANIE V NÁHODNOM PORADÍ

Opakovane stláčajte **PROG./M/P-MODE** dokiaľ nebude na displeji neprerušovane svietiť “**RDM**” (Náhodne). Náhodné prehrávanie sa okamžite spustí a bude pokračovať, kým sa neprehrajú všetky stopy. Ak chcete opakované prehrávanie zrušiť, stlačte tlačidlo **PROG./M/P-MODE**.

## PREHRANIE ZAČIATKOV STÔP (INTRO)


Stláčaním tlačidla **PROG./M/P-MODE** dokiaľ nebude na displeji neprerušovane svietiť “**INTRO**” (Prehranie začiatkov stôp). Spustí sa prehrávanie začiatkov stôp, pričom sa prehrá vždy 10 sekúnd každej stopy. Ak chcete prehrávanie začiatkov stôp zrušiť, stlačte tlačidlo **PROG./M/P-MODE**, kým z displeja nezmizne “**INTRO**”.

## POUŽÍVANIE USB

1. Stláčením tlačidla /**FUNC.** zvolte režim **USB**.
2. Ku VSTUPU USB pripojte zariadenie USB. Displej LCD zobrazí celkový počet stôp uložený na USB. Po načítaní zariadenie USB spustí prístroj automaticky prehrávanie.
3. Prehrávanie zastavíte stláčením tlačidla **■/STOP**. Displej zobrazí celkový počet stôp a priečinkov na zariadení USB.
4. Ďalej môžete pokračovať opakovaným prehrávaním (opakovanie stopy - opakovanie zložky - opakovanie všetkého / naprogramované prehrávanie / preskočenie stopy vpred a vzad), ako je popísané v časti POUŽÍVANIE CD/MP3.

**POZOR:** Aby nedošlo ku škodlivému rušeniu, nepoužívajte na pripojenie zariadenia USB k prístroju predĺžovacie káble USB.

## POUŽÍVANIE BLUETOOTH

1. Stláčením tlačidla /**FUNC.** prepnite na funkciu **BLUETOOTH**. Na LCD displeji bude vysokou rýchlosťou blikať “**bt**”.
2. Zapnite funkciu Bluetooth na zariadení, vyhľadajte prístroj “**JVC RC-E451W**” alebo “**JVC RC-E451B**” a vykonajte prepojenie. Potom v prípade potreby zadajte heslo 0000. Symbol “**bt**” bude pomaly blikať, čo znamená, že pripojenie bolo vykonané. Prehrávanie spustíte stláčením tlačidla **▶||/SCAN/PAIR** na prístroji alebo tlačidla pre prehrávanie na pripojenom zariadení.
3. Pokiaľ nedôjde k spojeniu prístroja pomocou funkcie Bluetooth do 2 minút, stlačte a podržte tlačidlo **▶||/SCAN/PAIR** na prístroji, čím sa pokus o prepojenie zopakuje.
4. Pomocou tlačidiel **VOL.+/-** nastavte požadovanú úroveň hlasitosti.
5. Pomocou tlačidiel **▶||/TUN+** alebo **◀◀/TUN-** na prístroji zvolte požadovanú stopu.
6. Ak chcete prehrávanie zastaviť, stlačte tlačidlo **▶||/SCAN/PAIR**.

*Poznámka: Bluetooth najlepšie funguje do vzdialenosti 10 metrov.*

## POUŽÍVANIE EXTERNÉHO VSTUPU AUX-IN

Prístroj má konektor externého vstupu 3,5 mm, s ktorého pomocou je možné k prístroju pripojiť a zosilniť ďalšie zdroje zvuku.

1. Pripojte do konektoru externého vstupu AUX IN audio kábel (nie je priložený) a druhý koniec zapojte do konektoru zvukového výstupu externého zdroja zvuku. Prístroj sa automaticky prepne do režimu externého zdroja zvuku AUX.
2. Upravte hlasitosť hlavnej jednotky na požadovanú úroveň.
3. Prehrávanie spustíte stlačením tlačidla PLAY externého zariadenia (napr. prehrávača MP3).

## ÚDRŽBA KOMPAKTNÉHO DISKU

Používajte vždy kompaktné disky s označením podľa obrázku.



Poznámky ku kompaktným diskom:

- Pri vyberaní disku z jeho obalu a vkladaní do prehrávača sa nedotýkajte lesklého povrchu disku s nahrávkou.
- Na povrch disku nič nelepte ani nepíšte.
- Disk neohýbajte.

Uskladnenie

- Skladujte disk v jeho obale.
- Nevystavujte disky priamemu slnku ani vysokej teplote, vysokej vlhkosti a prachu.

Čistenie disku

- Ak dôjde k znečisteniu disku, utrite prach, nečistoty a odtlačky prstov mäkkou tkaninou.
- Disk je potrebné čistiť od stredu k okraju.
- Nikdy nepoužívajte benzén, riedidlá, tekutiny na čistenie dosiek ani antistatické spreje.
- Uistite sa, že dvierka priestoru pre CD sú vždy zatvorené, aby nedošlo k znečisteniu šošovky prachom.
- Nedotýkajte sa šošovky.

## TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

### VŠEOBECNÉ

Napájanie	AC 100-240V ~ 60/50Hz DC 9V UM-1/D x 6 ks
Príkonnosť	14 W
Príkonnosť v pohotovostnom režime	< 0,5 W
Hmotnosť	približne 1,6 kg
Rozmery	približne 285 (Š) x 213 (H) x 140 (V) mm
Prevádzková teplota	+5°C – +35°C

### SEKCIA PRIJÍMAČA

Kmitočtový rozsah FM	87,5 – 108 MHz
----------------------	----------------

### SEKCIA BLUETOOTH

Kmitočtový rozsah BT	2402 – 2480 MHz
EIRP	2,58 dBm

### SEKCIA KOMPAKTNÉHO DISKU

Optický snímač	3 – paprskový laser
Kmitočtová odozva	100 Hz – 16 kHz

### SEKCIA KAZETOVÉHO MAGNETOFÓNU

Nahrávací systém	2 stopy, 2 kanály (stereo)
Systém predpätia	predpätie jednosmerným prúdom
Kmitočtová odozva	125 – 6,3 kHz
Pomalé a rýchle kolísanie	0,35 % WRMS (JIS)

### SEKCIA AUDIO

Výstupný výkon	2 x 1,6 W RMS
----------------	---------------

### PRÍSLUŠENSTVO

Návod na použitie, Sieťový kábel	
----------------------------------	--

**VÝROBCA SI VYHRADZUJE PRÁVO NA ZMENU TECHNICKEJ ŠPECIFIKÁCIE VÝROBKU.**



**VAROVANIE:** NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY. V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBITEĽOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.



NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA. PE VRECKO ODKLADAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. VRECKO NIE JE NA HRANIE. NEPOUŽÍVAJTE TOTO VREČÚŠKO V KOLÍSKACH, POSTIELKACH, KOČÍKACH ALEBO DETSKÝCH OHRÁDKACH.

### Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Vzťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom po ukončení jeho životnosti nemôže byť nakladané ako s bežným odpadom z domácnosti. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

Týmto ETA a.s. prehlasuje, že typ rádiového zariadenia RC-E451 je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie prehlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: [www.JVCAUDIO.cz/doc](http://www.JVCAUDIO.cz/doc)

## BEVEZETÉS

- Köszönjük, hogy a mi készülékünket választotta!
- Kérjük olvassa el a használati utasítást figyelmesen, a készülék megfelelő használata érdekében! Elolvasás után tárolja a kézikönyvet biztonságos helyen a későbbi használathoz!

## FIGYELEM

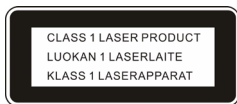
Tűz, vagy áramütés elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket víznek, vagy nedvességnek! Ne nyissa ki a készüléket, minden szervizelést szakember végezzen!

## FIGYELEM

Az itt meghatározottaktól eltérő kezelőszervek, beállítások, vagy eljárások végrehajtása veszélyes sugárzáshoz vezethet!

## VESZÉLY

Láthatatlan lézersugárzás jön létre a készülék nyitásánál, vagy meghibásodásánál. Kerülje el a közvetlen sugárzást!



Ez a CD lejátszó az 1. osztályú LÉZER TERMÉKEK közé tartozik. Az 1. OSZTÁLYÚ LÉZER TERMÉK címke a hátsó oldalon található.

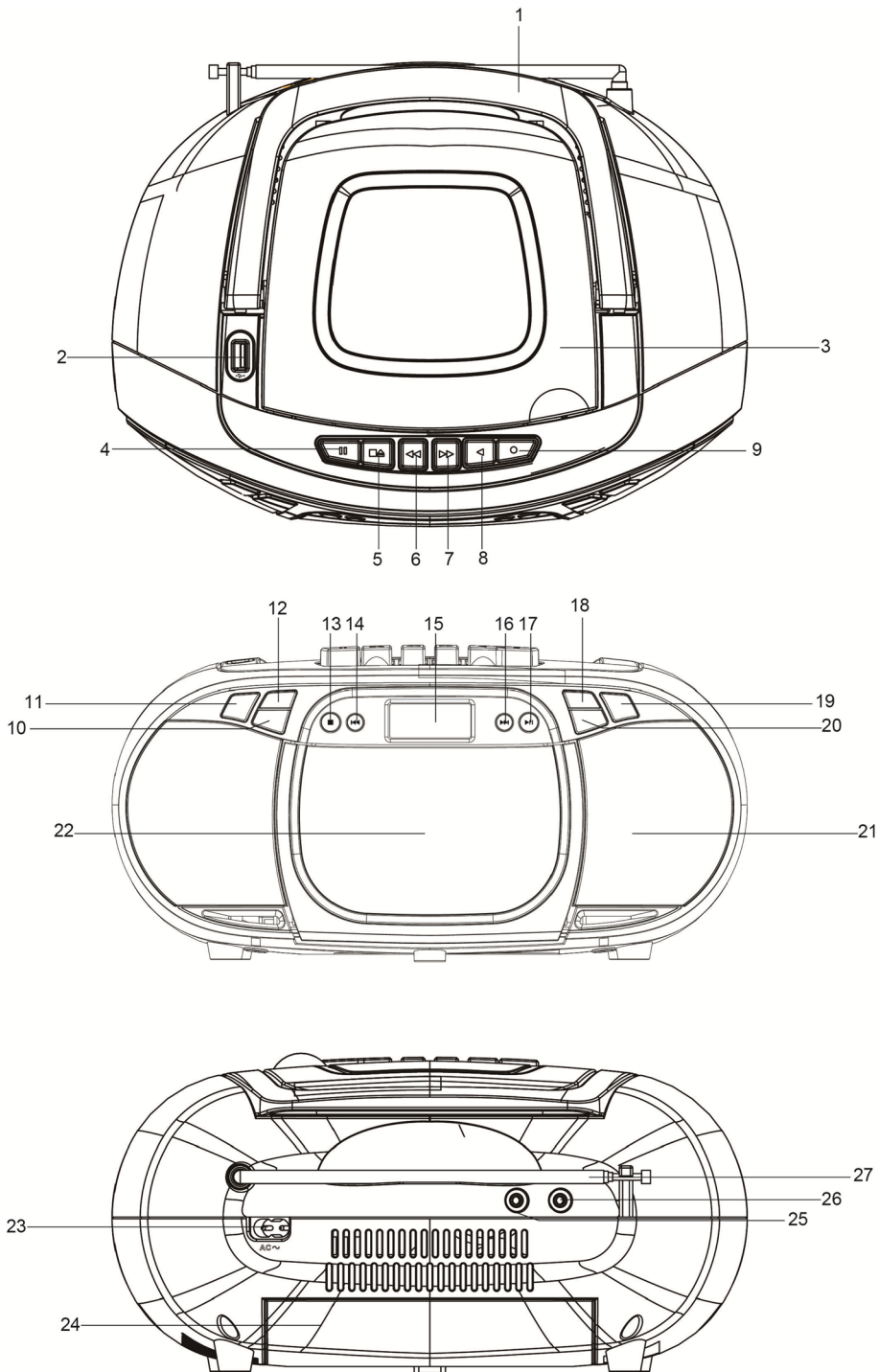
*MEGJEGYZÉS: A gyártó nem vállal felelősséget az illetéktelen módosítások által okozott rádió- vagy TV-interferenciáért, amelyek érvényteleníthetik a felhasználó jogát a berendezés üzemeltetésére!*

- Kerülje a készülék telepítését az alábbiakban leírt helyekre:
  - Helyek, amelyek közvetlen napfénynek vannak kitéve, vagy hőt sugárzó készülékek, például elektromos fűtőberendezések közelében, a túl sok hőt kibocsátó berendezések tetejére.
  - Nem megfelelő szellőzésű, vagy poros helyek.
  - Állandó rezgésnek kitett helyek.
  - Vizes, vagy nedves helyek.
- A vezérlőket és kapcsolókat a kézikönyv utasításainak megfelelően használja.
- A készülék első bekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy a tápkábel csatlakozása megfelelő-e.

**FIGYELEM:** Vegye ki az elemeket, ha lemerültek, vagy ha hosszabb ideig nem használja a készüléket! Az elemek nem megfelelő használata elektrolit szivárgást okozhat, és korrodálhatja az elemtartót, az elem felrobbanhat! Ezért:

- Ne keverje az elemtípusokat, pl. cink-karbonát és lúgos!
- Új elemek behelyezésekor az összes elemet egyszerre cserélje ki!

# KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA





1. FOGANTYÚ
2. USB ALJZAT
3. CD REKESZ
4. KAZETTA SZÜNETH
5. KAZETTA STOP/KIADÁS
6. KAZETTA GYORSAN ELŐRE
7. KAZETTA VISSZATEKERÉS
8. KAZETTA LEJÁTSZÁS
9. KAZETTA FELVÉTEL
10. 10/FOLD./MEM.- GOMB
11. PROG./M./P-MODE GOMB
12. 10/FOLD./MEM.+ GOMB
13. ■/STOP GOMB
14. ◀◀/TUN- GOMB
15. LCD KIJELZŐ
16. ▶▶/TUN+ GOMB
17. ▶◀/SCAN/PAIR GOMB
18. VOL+ GOMB
19. ⏻/FUNC. GOMB
20. VOL- GOMB
21. HANGSZŐRŐK
22. KAZETTA REKESZ
23. AC ALJZAT
24. ELEMSTARTÓ
25. AUX IN ALJZAT
26. FEJHALLGATÓ KIMENET
27. FM ANTENNA

## TÁPELLÁTÁS

Ez a készülék AC/DC árammal működik.

### AC MŰKÖDÉS

Az AC tápkábel egyik végét dugja be a készüléken lévő AC aljzatba, másik végét a hálózati konnektorba!

### DC MŰKÖDÉS

Nyissa ki az ELEMSTARTÓ FEDELÉT! Helyezze be a 6 db UM-1/D méretű elemet (nincs a csomagolásban) az elemtartóba! Figyeljen a megfelelő polaritásra!

### FIGYELEM

- Vegye ki az elemeket, ha lemerültek, vagy ha hosszabb ideig nem használja a készüléket!
- Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, ezért azokat megfelelő módon kell megsemmisíteni.

## ALAP MŰKÖDÉS

### KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA

A tápellátás csatlakozása után nyomja meg a ⏻/FUNC. gombot a készülék bekapcsolásához, utána nyomja meg a ⏻/FUNC. gombot újra az FM / TAPE / CD / USB gombot újra az.

MEGJEGYZÉS: CD / USB / AUX módban, ha a készülék több, mint 15 percen keresztül nem működik, automatikusan belép készenléti módba. Kazetta módban, ha 15 percen keresztül áll a lejátszás, a készülék automatikusan belép készenléti módba. Ha szeretné a készüléket újra bekapcsolni, nyomja meg a ⏻/FUNC. gombot.

**ESD tipp**ek – Lehetséges, hogy a termék működése megáll az elektrosztatikus kisülés miatt. Ebben az esetben csak kapcsolja ki és csatlakoztassa újra.

### HANGERŐ BEÁLLÍTÁSA

Nyomja meg a VOL.+/- gombokat a hangerő beállításához.

### FÜLHALLGATÓ ALJZAT

Ha szeretné privátban hallgatni a zenét, csatlakoztassa a 3.5mm-es fülhallgatót (nincs a csomagolásban) a FÜLHALLGATÓ aljzatba. A HANGSZŐRŐ automatikusan kikapcsol.

**FIGYELEM:** HOSSZÚ TÁVÚ ZENE HALLGATÁS MAGAS HANGERŐVEL HALLÁSKÁROSODÁST OKOZHAT!

## FM MŰKÖDÉS

### RÁDIÓ CSATORNÁK HANGOLÁSA

1. Nyomja meg a **⏪/FUNC.** gombot a rádió mód kiválasztásához: **FM** mód.
2. **▶▶/TUN+**, vagy **◀◀/TUN-** gombokkal keresse meg a kívánt csatornát, a csatorna frekvenciája jelenik meg a kijelzőn.
3. **VOL.+/-** gombokkal állítsa be a hangerőt kellemes szintre.
4. Az FM jel legjobb vétele érdekében húzza ki a teleszkópos antennát annak maximális hosszára. Sztereó jel vétele esetén **"ST"**. Felirat jelenik meg a kijelzőn.

### RÁDIÓ AUTO SZKENNELÉS (KERESÉS)

Nyomja meg a készüléken lévő **▶▶/SCAN/PAIR** gombot, majd az erős rádió jel automatikus keresése elkezdődik. Keresés befejezése után a P01 pozícióban lévő csatorna lejátszása elkezdődik, utána nyomja meg a **10/FOLD./MEM+**, vagy **10/FOLD./MEM-** gombot a kívánt csatorna kiválasztásához.

### RÁDIÓ CSATORNÁK MEMÓRIÁJA

Akár 30 (FM) rádió csatornát lehet a memóriába menteni.

1. **▶▶/TUN+**, vagy **◀◀/TUN-** gombbal válassza ki a kívánt csatornát. Utána nyomja meg a **PROG./M/P-MODE** gombot, **"P01"** felirat jelenik meg a kijelzőn.
2. **10/FOLD./MEM+**, vagy **10/FOLD./MEM-** gombbal válassza ki a kívánt memória helyet, utána nyomja meg a **PROG./M/P-MODE** gombot a megerősítéshez.
3. Következő csatorna mentéséhez ismétlje meg az 1 & 2 lépéseket, amíg le nem mentette az összes csatornát. Akár 30 csatornát is lehet menteni.

## KAZETTA MŰKÖDÉS

### GOMBOK LEÍRÁSA

**PLAY** - kazetta lejátszása.

**REW** - stop módban, gyors visszatekerés.

**F.FWD** - stop módban, gyors előre tekerés.

**STOP/EJ.** - Lejátszás megállítása, vagy kazetta rekesz nyitása, ha semmilyen más gomb nincs lenyomva.

**PAUSE** - Lejátszás, vagy felvétel átmeneti megállítása. Második megnyomással folytassa a lejátszást, vagy felvételt.

### KAZETTA LEJÁTSZÁSA

1. Nyomja meg a **⏪/FUNC.** gombot a **TAPE** mód kiválasztásához!
2. **STOP/EJ.** gomb megnyomásával nyissa ki a kazetta rekeszt!
3. Helyezze be a kazettát szalaggal felfelé!
4. Óvatosan csukja be a rekesz ajtót!
5. **REW**, vagy **F.FWD** gombbal keresse meg a kívánt indítási pontot!
6. **PLAY** gomb megnyomásával indítsa el a lejátszást!
7. Állítsa be a hangerőt a kívánt szintre!

### AUTOMATIKUS MEGÁLLÍTÁS

Lejátszás, vagy felvétel mód esetén, ha a kazetta eléri a végét, a funkció automatikusan megáll és összes gomb kikapcsolt pozícióban lesz.

## FELVÉTEL RÁDIÓBÓL

1. Helyezze be az üres kazettát a kazetta rekeszbe és csukja be a rekesz ajtaját!
2. **Ű/FUNC.** gombbal állítsa be a **RADIO** módot. **◀**, vagy **▶** gombbal válassza ki a kívánt csatornát!
3. Nyomja meg a **RECORD** gombot a felvétel elindításához! A **RECORD** és **PLAY** gombok le lesznek nyomva egyszerre.
4. **STOP/EJ.** gombbal állítsa meg a felvételt!
5. Ha szeretné a felvételt hallgatni, folytassa a **KAZETTA LEJÁTSZÁSA** fejezet szerint!

*MEGJEGYZÉS: ÁTMENETI MEGÁLLÍTÁS – Használja a **PAUSE** gombot a **STOP/EJ.** gomb helyett, ha szeretné átmenetileg megállítani a felvételt. A gomb következő megnyomásával folytassa a felvételt!*

## FELVÉTEL CD-RŐL

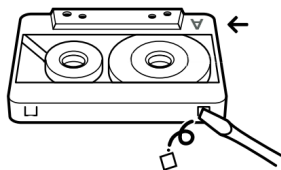
1. Helyezze be az üres kazettát a kazetta rekeszbe és csukja be a rekesz ajtaját!
2. **Ű/FUNC.** gombbal állítsa be a **CD**, vagy **Aux** módot!
3. Helyezze be a CD lemezt és válassza ki a felvenni kívánt zeneszámot!
4. **CD ▶/SCAN/PAIR** gombbal indítsa el a lejátszást! **RECORD** gombbal indítsa el a felvételt! A **RECORD** és **PLAY** gombok le lesznek nyomva egyszerre.
5. **PAUSE** gombbal állítsa meg átmenetileg a felvételt, a gomb következő megnyomásával folytassa azt!
6. **STOP/EJ.** gomb megnyomásával állítsa meg a felvételt véglegesen!
7. Ha megszeretné hallgatni a felvételt, folytassa a **KAZETTA LEJÁTSZÁSA** fejezet szerint!

## KAZETTA TÍPUSAI

A felvételhez csak minőségi (IEC TYPE 1) kazettákat használjon! Más kazetta típusok is használhatók, de ebben az esetben előfordulhat, hogy a felvétel minősége nem a legjobb minőségű lesz. C120 kazetták használata **NEM** javasolt ezen a készüléken

## FELVÉTEL VÉDELME

Normál esetben új felvétel esetén a régi felvétel ki lesz törölve a kazettáról. Lehetséges a felvételt védeni törlés ellen úgy, hogy a kazetta sarkaiban lévő kiállásokat eltávolítja.



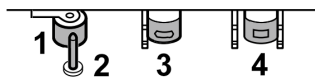
KIÁLLÁS "A" OLDALHOZ

Ha a felvétellel rendelkező kazetta oldalát nézi, ehhez az oldalhoz tartozó védő kiállítás a felső bal sarokban található.

Minden, eredetileg tartalommal rendelkező kazetta védve van véletlen törlés ellen. „Védett” kazetta esetén nem lesz lehetséges felvétel gombot megnyomni. Ha mégis megnyomja a felvétel gombot védett kazetta esetén, soha ne tegye azt túlzott erővel, ellenkező esetben a mechanizmus károsodását okozhatja! Ellenőrizze a védő kiállításokat! Ha szeretne védett kazettára bármilyen tartalmat felvenni, ragaszon a védő kiállítások helyére szalagot az ábra szerint!

## KAZETTA MECHANIZMUS KARBANTARTÁSA

A készülék használatának minden 10. órája után finoman tisztítsa meg a szalagfejet és a csíptető kerék / kötél szerelvényeket! Számos kazetta karbantartó termék kapható.



1. Orsó
2. Forgóhenger
3. Felvétel/lejátszás feje
4. Törlőfej

A fejek és kazetta rekeszben lévő mechanizmusok nagyon finomak és nem érheti azokat semmilyen fémes tárgy, vagy csavarhúzó. Könnyebb tisztítás érdekében nyomja meg a **PLAY** gombot és tisztítsa meg a fejeket miközben forognak. Ne felejtse el a tisztítás után a **STOP/EJ.** gombot megnyomni.

Forgó kerék károsodása fordulhat elő, ha megnyomva hagyja a **PLAY** gombot, miközben a készülék ki van kapcsolva. Semmilyen körülmény között ne kísérelje meg a gép bármely részét olajozni!

## CD/MP3 MŰKÖDÉS

### LEJÁTSZÁSHOZ VALÓ LEMEZ

A rendszer a következő típusú lemezeket képes lejátszani: audió CD, MP3, audió CD-Recordable (CD-R) lemezek, audió CD-Rewritable (CD-RW) lemezek és CD-DA formátumú digitális audió CD/CD-R/CD-RW lemezek.

### LEMEZ OLVASÁSA

1. Nyomja meg a **⏪/FUNC.** gombot a **CD** mód kiválasztásához!
2. Nyissa ki a CD ajtót! **“OP”** felirat jelenik meg a kijelzőn.
3. Helyezze a CD lemezt a rekeszbe, nyomtatott oldallal felfelé!
4. Csukja be a CD ajtót! A zeneszámok teljes száma megjelenik a kijelzőn a lemez olvasása után.
5. Ha szeretné a CD lemezt kivenni, nyomja meg a **■/STOP** gombot és nyissa ki a CD ajtót! Fogja meg a CD lemez oldalait és vegye ki a lemezt óvatosan!

*Megjegyzés:*

*A rendszer megfelelő működése érdekében a lejátszás előtt várjon, amíg a lemez olvasása be nem fejeződik!*

*Ha nincs lemez a rekeszben, vagy fejjel lefelé lett behelyezve, a kijelzőn **“NO”** felirat jelenik meg.*

### LEMEZ LEJÁTSZÁSA

1. Lemez olvasása után a lejátszás automatikusan elkezdődik.
2. Lejátszás átmeneti megállításához nyomja meg a **⏸/SCAN/PAIR** gombot! **“▶”** villogni fog a kijelzőn. Lejátszás folytatásához nyomja meg a **▶/SCAN/PAIR** gombot! **“Aktuális lejátszási idő”** villogni fog a kijelzőn.
3. Lejátszás folytatásához nyomja meg a **■/STOP** gombot, a zeneszámok teljes száma megjelenik a kijelzőn!

## KÍVÁNT SZÁM/RÉSZ KIVÁLASZTÁSA

### Kívánt zeneszám kiválasztása

- Stop, vagy lejátszás módban nyomja meg a **▶▶/TUN+**, vagy **◀◀/TUN-** gombot ismételten, amíg a kívánt zeneszám meg nem jelenik a kijelzőn!
- **▶/SCAN/PAIR** gombbal indítsa el a lejátszást!

## Kívánt rész keresése lejátszás közben (zeneszám szkennelése magas sebességgel)

Nyomja meg és tartsa megnyomva a ►►/TUN+, vagy ◀◀/TUN- gombot lejátszás közben, amíg a kívánt rész meg nem jelenik, utána engedje el a gombot! A lejátszás a kiválasztott időponttól folytatódik.

## Zeneszám kiválasztása 10 fölött (csak MP3 lemez)

10 fölötti zeneszám kiválasztásához nyomja meg a 10/FOLD./MEM.+ , vagy 10/FOLD./MEM.- gombot 10 számmal előre/hátra való ugráshoz! Utána nyomja meg a ►►/TUN+, vagy ◀◀/TUN- gombot a kívánt szám kiválasztásához! Pl.: 17 számú zene kiválasztásához nyomja meg a 10/FOLD./MEM.+ gombot és utána hétszer a ►►/TUN+ gombot.

## Kívánt mappa kiválasztása (csak MP3 lemez)

(Ha az MP3 lemez több, mint egy mappát tartalmaz.)

Ha szeretne lejátszás közben a kiválasztott mappába ugrani, nyomja meg és tartsa megnyomva a 10/FOLD./MEM.+ , vagy 10/FOLD./MEM.- gombot 2 másodpercre, amivel a következő/előző mappába tud ugrani.

## ZENESZÁMOK PROGRAMOZÁSA

Zeneszámok programozása csak megállított állapotban lehetséges. Akár 20 CD/99 MP3 szám menthető a memóriába bármilyen sorrendben.

1. Stop módban nyomja meg a **PROG./M/P-MODE** gombot, "PROG" felirat villogni fog és "P01" indikátor jelenik meg.
2. Nyomja meg a CD ►►/TUN+, vagy ◀◀/TUN- gombot az első zeneszám kiválasztásához.
3. Nyomja meg a **PROG./M/P-MODE** gombot a megerősítéshez. "P02" jelenik meg a kijelzőn.
4. Ismétlje meg a 2 & 3 lépéseket további zeneszámok mentéséhez.
5. ►I/SCAN/PAIR gombbal indítsa el a lejátszást az első mentett zeneszámtól.
6. ■/STOP gombbal állítsa meg a lejátszást.

## Memória törlése (programozott)

Programozott memória törlése két módon lehetséges:

1. Nyomja meg a ■/STOP gombot miközben a lejátszás áll!
2. Nyissa ki a CD rekeszt, a programozás ki lesz törölve.

## ISMÉTLÉS

### Egy zeneszám ismétlése

1. Lejátszás közben nyomja meg a **PROG./M/P-MODE** gombot, "↺" ikon villogni fog a kijelzőn. Aktuális zeneszám ismételt lejátszása folytatódik, amíg meg nem nyomja a ■/STOP gombot.
2. Ismételt lejátszás törléséhez nyomja meg a **PROG./M/P-MODE** gombot, amíg "↺" ikon el nem tűnik.

### Összes zeneszám ismétlése

1. Nyomja meg a **PROG./M/P-MODE** gombot lejátszás közben, amíg "↺" ikon nem marad a kijelzőn. Az összes zeneszám ismételt lejátszása folytatódik, amíg meg nem nyomja a ■/STOP gombot.
2. Ismételt lejátszás törléséhez nyomja meg a **PROG./M/P-MODE** gombot, amíg "↺" ikon el nem tűnik.

### Aktuális mappa ismétlése (csak MP3)

1. Nyomja meg a **PROG./M/P-MODE** gombot lejátszás közben, amíg "↺ FOLD" ikon nem marad a kijelzőn. Aktuális mappa ismételt lejátszása folytatódik, amíg meg nem nyomja a ■/STOP gombot.
2. Ismételt lejátszás törléséhez nyomja meg a **PROG./M/P-MODE** gombot, amíg "↺ FOLD" ikon nem tűnik el.

## VÉLETLENSZERŰ LEJÁTSZÁS

Lejátszás közben nyomja meg a **PROG./M/P-MODE** gombot amíg az **“RDM”** felirat meg nem jelenik a kijelzőn. Összes zeneszám véletlenszerű lejátszása elkezdődik és minden szám lejátszása után a lejátszás automatikusan megáll. Nyomja meg a **PROG./M/P-MODE** gombot a funkció törléséhez.

## INTRO

Lejátszás közben nyomja meg a **PROG./M/P-MODE** gombot amíg az **“INTRO”** felirat meg nem jelenik a kijelzőn. Minden zeneszámból az első 10 másodperc lejátszásra kerül. Nyomja meg a **PROG./M/P-MODE** gombot a funkció törléséhez, majd az **“INTRO”** felirat eltűnik a kijelzőről.

## USB MŰKÖDÉS

1. Nyomja meg a **⏻/FUNC.** gombot az **USB** mód kiválasztásához.
2. Csatlakoztassa az USB lemezt az USB aljzatba. Az LCD kijelzőn megjelenik az USB memóriában lévő zeneszámok és mappák száma. USB olvasása után a lejátszás automatikusan elkezdődik.
3. **■/STOP** gombbal állítsa meg a lejátszást. Az LCD kijelzőn megjelenik az USB memóriában lévő zeneszámok és mappák száma.
4. Ismételt lejátszás (ismétlés 1- mappa ismétlése – összes ismétlése)/programozás/ugrás előre és hátra beállítsa ugyanaz mint CD/MP3 MŰKÖDÉS esetén

**FIGYELEM:** Ne használjon semmilyen USB hosszabbító kábelt, ellenkező esetben interferenciát okozhat!

## BLUETOOTH MŰKÖDÉS

1. Nyomja meg a **⏻/FUNC.** gombot az **BLUETOOTH** mód kiválasztásához, a **“bt”** felirat villogni fog a kijelzőn.
2. Kapsolja be a bluetooth funkciót a saját eszközön és keresse meg a **“JVC RC-E451W”** vagy **“JVC RC-E451B”** készüléket. Utána csatlakozzon hozzá, adja meg a 0000 jelszót ha szükséges, a **“bt”** felirat világítani fog. Nyomja meg a készüléken lévő **▶II/SCAN/PAIR** gombot a zene lejátszásához, vagy a saját eszközön indítsa el a lejátszást
3. Ha nem sikerül 2 percen belül csatlakozni, nyomja meg és tartsa megnyomva a készüléken lévő **▶II/SCAN/PAIR** gombot új csatlakozáshoz.
4. **VOL.+/-** gombokkal állítsa be a hangerőt.
5. **▶▶I/TUN+**, vagy **◀◀I/TUN-** gombbal válassza ki a kívánt zeneszámot.
6. Lejátszás megállításához nyomja meg a **▶II/SCAN/PAIR** gombot.

*Megjegyzés: A Bluetooth funkció legjobban 10 méteren belül működik.*

## AUX IN MŰKÖDÉS

A készülék fel van szerelve 3,5 mm AUX IN aljzattal, amelyen keresztül lehetséges más audió készülékeket is csatlakoztatni.

1. Csatlakoztassa az audió kábelt (nincs csomagolásban) az AUX IN aljzatba és a másik végét a külső eszközön lévő AUDIO OUT aljzatba. Az AUX mód automatikusan bekapcsol.
2. A VOLUME gombokkal állítsa be a hangerőt.
3. Nyomja meg a külső eszközön lévő PLAY gombot (pl. MP3 lejátszó) a lejátszás indításához.

## CD LEMEZ KARBANTARTÁSA

Mindig használjon az alábbi jellel felszerelt lemezeket!



Lemezek használata

- Lemez behelyezése és olvasása.
- Ne érintse a lemez alsó oldalát!
- Ne ragasszon és ne írjon semmit a lemezre!
- Ne hajlítsa meg a lemezt!

Tárolás

- Tárolja a lemezt a tokjában!
- NE tegye ki a lemezt közvetlen napsugárnak, vagy magas hőmérsékletnek, magas páratartalomnak, vagy poros helyeknek!

Lemez tisztítása

- Ha a lemez nem tiszta, törölje le róla a port, a szennyeződésekét és az ujjlenyomatokat puha ruhával!
- A lemezt a közepétől a széle felé haladva kell tisztítani!
- Soha ne használjon benzolt, hígítót, tisztító folyadékot, vagy antisztatikus sprayt!
- Mindig csukja be a CD ajtót annak érdekében, hogy a lencse ne legyen poros!
- Ne érintse a lencsét!

## SPECIFIKÁCIÓK

### ÁLTALÁNOS

Tápellátás	AC 100-240V ~ 60/50Hz DC 9V UM-1/D x 6
Energiafogyasztás	14 W
Energiafogyasztás készenléti módban	< 0,5 W
Súly	kb. 1,6 kg
Méreték	kb. 285 (Š) x 213 (H) x 140 (V) mm
Működési hőmérséklet	+5°C – +35°C

### RÁDIÓ

FM frekvencia tartomány	87,5 – 108 MHz
-------------------------	----------------

### BLUETOOTH

BT frekvencia tartomány	2402 – 2480 MHz
EIRP	2,58 dBm

### CD LEMEZ

Optika	3 – lézersugár
Frekvencia válasz	100Hz – 16KH z

### KAZETTA

Felvételi rendszer	2 szám 2 csatorna (sztereó)
Bias rendszer	DC Bias
Frekvencia válasz	125 – 6.3 K H z
Wow és Flutter	0.35% WRMS (JIS)

### AUDIÓ

Kimeneti teljesítmény	2 x 1,6 W RMS
-----------------------	---------------

### TARTOZÉKOK

Használati utasítás, AC tápkábel

**A GYÁRTÓ FENNTARTJA A JOGOT A TECHNIKAI SPECIFIKÁCIÓK VÁLTOZTATÁSÁRA.**





**FIGYELEM:** TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐ VAGY NEDVESSÉG HATÁSÁNAK. HASZNÁLATON KÍVÜL VAGY JAVÍTÁS ELŐTT MINDIG HÚZZA KI A KÉSZÜLÉKET AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATBÓL. A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET. MINDIG FORDULJON SZAKSZERVIZHEZ. A KÉSZÜLÉK VESZÉLYES FESZÜLTÉG ALATT VAN.



FULLADÁSVESZÉLY. TARTSA A PE ZACSKÓT GYERMEKEKTŐL ELZÁRT HELYEN. A ZACSKÓ NEM JÁTÉKSZER. NE HASZNÁLJA EZT A ZACSKÓT BÖLCSŐKBEN, KISÁGYAKBAN, BABAKOCSIKBAN, VAGY GYEREK JÁRÓKÁKBAN.

### **Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)**



Ez a szimbólum a készüléken, vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként! Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le! A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében, valamint további információért forduljon a hozzátartozó hivatalhoz, vagy a lakhelyén lévő hulladékokkal foglalkozó szolgáltatóhoz, illetve ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta!

Ezáltal az ETA a.s. kijelenti, hogy a RC-E451 típusú rádióberendezések megfelelnek a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: [www.JVCAUDIO.cz/doc](http://www.JVCAUDIO.cz/doc)

## INTRODUCERE

- Vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru.
- Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni de utilizare, astfel încât să știți cum să vă utilizați corect echipamentul. După ce ați terminat de citit manualul de instrucțiuni, puneți-l într-un loc sigur pentru referințe viitoare.

## AVERTIZARE

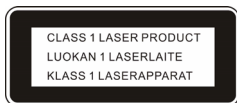
Pentru a preveni pericolul de incendiu sau de electrocutare, nu expuneți acest aparat la ploaie sau umezeală. Pentru a evita electrocutarea, nu deschideți carcasa aparatului; solicitați efectuarea de operațiuni de service numai de către personalul calificat.

## ATENȚIONARE

Utilizarea controalelor sau reglarea sau efectuarea de proceduri, altele decât cele specificate în acest manual, pot conduce la expunerea la radiații periculoase.

## PERICOL

Radiații laser invizibile atunci când carcasa este deschisă sau când mecanismul de interblocare s-a defectat sau a fost forțat. Evitați expunerea directă la fasciculul de raze laser.



Acest player CD este clasificat ca PRODUS LASER de Casa 1. Eticheta CLASS 1 LASER PRODUCT (Produs laser de Clasa 1) se află pe partea din spate.

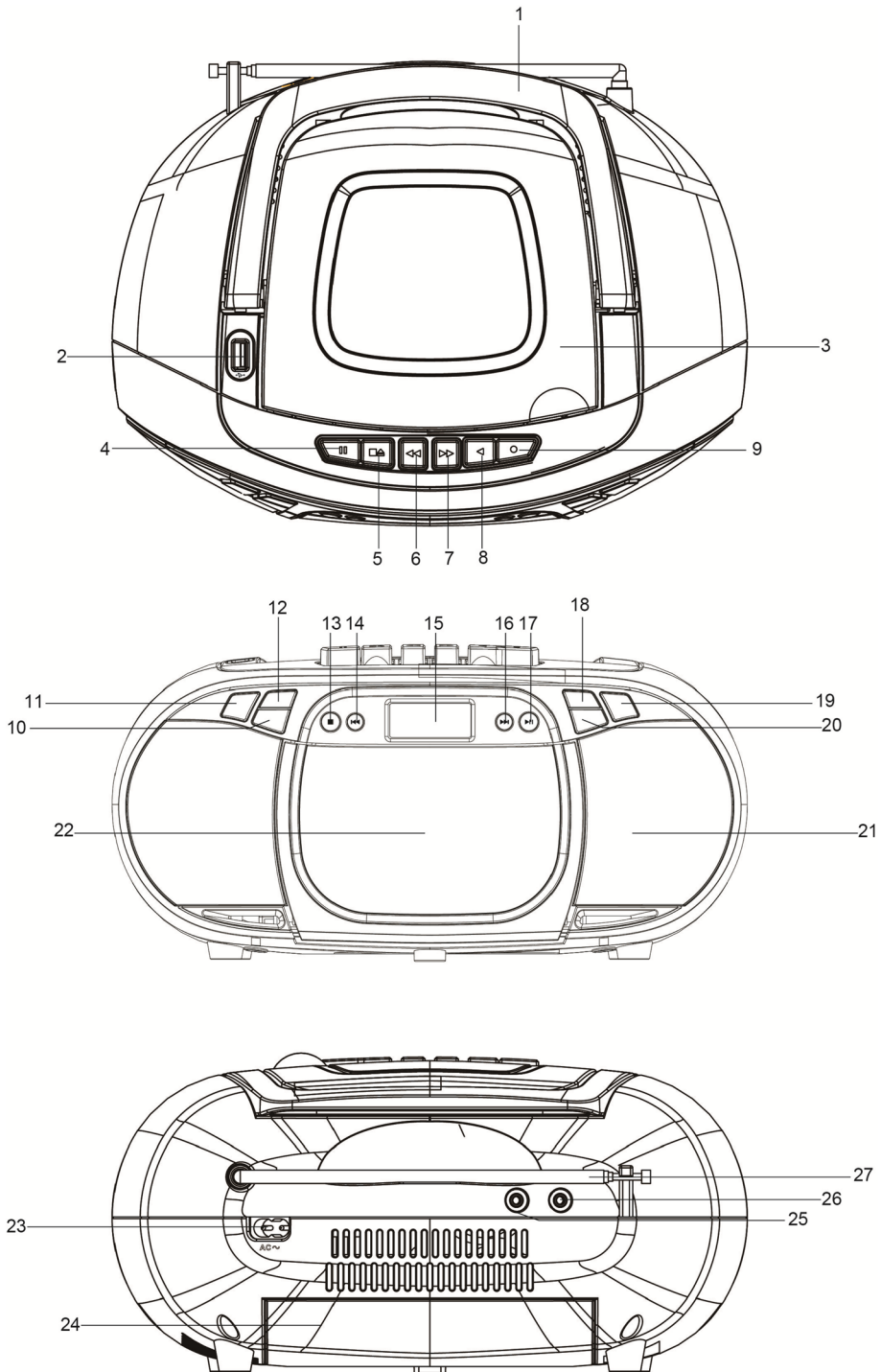
*NOTĂ: Producătorul nu este responsabil pentru nicio interferență radio sau TV cauzată de modificări neautorizate care ar putea anula autorizația utilizatorului de a utiliza echipamentul*

- Evitați instalarea unității în locațiile descrise mai jos:
  - Locuri expuse la lumina directă a soarelui sau aflate aproape de aparate care radiază căldură, cum ar fi încălzitoarele electrice, deasupra altor echipamente stereo care radiază prea multă căldură.
  - Locuri care blochează ventilația sau locuri cu praf.
  - Locuri supuse vibrațiilor constante.
  - Locuri ude sau umede.
- Acționați prin rotirea controalelor și comutatoarelor conform instrucțiunilor din manual.
- Înainte de a porni alimentarea pentru prima dată, asigurați-vă că ați instalat corect cablul de alimentare.

**AVERTIZARE:** Scoateți bateriile dacă sunt descărcate sau dacă nu vor mai fi utilizate pentru o perioadă lungă de timp. Utilizarea incorectă a bateriilor poate provoca scurgeri de electroliți și va coroda compartimentul sau poate provoca spargerea bateriilor, prin urmare:

- Nu amestecați tipurile de baterii, de exemplu baterii alcaline cu baterii cu carbonat de zinc.
- Când introduceți baterii noi, înlocuiți toate bateriile în același timp.

# AMPLASAREA CONTROALELOR



1. MÂNER PLIABIL
2. PORT USB
3. COMPARTIMENT PENTRU CD
4. TASTĂ PUNERE CASETĂ PE PAUZĂ
5. TASTĂ OPRIRE/EJECTARE CASETĂ
6. TASTĂ DERULARE CASETĂ RAPID ÎNAINTE
7. TASTĂ DERULARE CASETĂ ÎNAPOI
8. TASTĂ REDARE CASETĂ
9. TASTĂ ÎNREGISTRARE CASETĂ
10. BUTON 10/FOLD./MEM.-
11. BUTONPROG./M./P-MODE
12. BUTON 10/FOLD./MEM.+
13. BUTON ■/STOP
14. BUTON ◀◀/TUN-
15. ECRAN LCD
16. BUTON ▶▶/TUN+
17. BUTON ▶▶/SCAN/PAIR
18. BUTON VOL+
19. BUTON ◂/FUNC.
20. BUTON VOL-
21. DIFUZOARE
22. COMPARTIMENT PENTRU CASETĂ
23. PRIZĂ DE CURENT ALTERNATIV
24. COMPARTIMENT PENTRU BATERII
25. MUFĂ JACK PENTRU INTRARE AUXILIARĂ
26. IEȘIRE CĂȘTI
27. ANTENĂ FM

## SURSĂ DE ALIMENTARE

Unitatea este proiectată să funcționeze cu curent alternativ sau cu curent continuu.

## FUNCȚIONAREA CU CURENT ALTERNATIV

Conectați capătul mai mic al cablului de alimentare cu curent alternativ la mufa jack de pe unitate și capătul mai mare al cablului de alimentare cu curent alternativ la priza de perete de uz casnic. Unitatea va fi deconectată automat.

## FUNCȚIONAREA CU CURENT CONTINUU

Deschideți UȘIȚA COMPARTIMENTULUI PENTRU BATERII. Montați 6 baterii de dimensiune UM-1/D (nu sunt incluse) în compartiment. Vă rugăm să respectați polaritățile corecte așa cum este indicat.

## ATENȚIE

- Scoateți bateriile dacă sunt descărcate sau dacă sunt utilizate de mult timp.
- Bateriile conțin substanțe chimice, astfel că trebuie eliminate în corespunzător.

## FUNȚII DE BAZĂ

### PORNIREA UNITĂȚII

După conectarea alimentării, apăsați butonul ◂/FUNC. pentru a porni unitatea, apoi apăsați din nou butonul ◂/FUNC. pentru a alege unul din modulele **FM / TAPE / CD / USB**.

NOTĂ: În modul **CD / USB / AUX**, atunci când nu execută funcția principală timp de 15 minute, unitatea va trece automat în modul Standby (așteptare). În modul Tape (Casetă), numai caseta se oprește timp de 15 minute, unitatea va trece automat în modul Standby (așteptare). Pentru a porni din nou unitatea, apăsați butonul ◂/FUNC. sau reconectați unitatea la sursa de alimentare.

***Sugestie privind descărcările electrostatice (ESD)** – Produsul se poate reseta sau nu la operațiunea de control din cauza descărcării electrostatice, este suficient să îl opriți și să îl reconectați.*

### PENTRU A REGLA VOLUMUL

Apăsați butonul **VOL.+/-** pentru a mări sau micșora volumul.

### MUFĂ JACK PENTRU CASCĂ

Pentru ascultarea privată, conectați o cască de 3,5 mm (nu este inclusă) la mufa jack pentru CASCĂ. DIFUZORUL va fi dezactivat automat.

**ATENȚIONARE:** ASCULTAREA LA UN VOLUM ÎNALT PE O PERIOADĂ ÎNDELUNGATĂ DE TIMP DĂUNEAZĂ URECHILOR.

## UTILIZAREA RADIOULUI

### REGLAREA POSTURILOR DE RADIO

1. Apăsați butonul **⏻/FUNC.** pentru a alege modul radio: **FM** mode (Modul FM).
2. Reglați postul de radio dorit apăsând butonul **▶▶/TUN+** sau **◀◀/TUN-**, frecvența postului va apărea pe ecran.
3. Apăsați butonul **VOL.+/-** pentru a regla volumul la un nivel confortabil.
4. Pentru a optimiza recepția atunci când ascultați posturile care emit în banda FM, extindeți antena telescopică la întreaga sa lungime. Când este recepționat semnalul stereo, pe ecran apare textul **"ST"**.

### SCANAREA (CĂUTAREA) AUTOMATĂ A POSTURILOR RADIO

Apăsați butonul **▶▶/SCAN/PAIR** de pe unitate, unitatea va efectua scanarea automată și programarea până când va recepționa un semnal puternic. Unitatea va începe să difuzeze de pe P01 după finalizarea căutării, apoi apăsați butonul **10/FOLD./MEM+** sau **10/FOLD./MEM-** pentru a alege postul de radio dorit.

### LUCRUL CU MEMORIA DE POSTURI RADIO

Puteți pre-stoca 30 de posturi radio (FM) în memorie după preferințe

1. Apăsați butonul **▶▶/TUN+** sau **◀◀/TUN-** pentru a selecta primul post dorit. Apoi apăsați butonul **PROG./M/P-MODE** de pe unitate, pe ecran va apărea textul **"P01"**.
2. Apăsați **10/FOLD./MEM+** sau **10/FOLD./MEM-** pentru a alege secvența pe care doriți să o stocați, apoi apăsați butonul **PROG./M/P-MODE** de pe unitate pentru a confirma.
3. Pentru a căuta un alt post radio, repetați pașii 1 și 2 până când toate posturile dorite sunt stocate. Pot fi programate până la 30 de posturi.

## UTILIZAREA CASETELOR

### ÎNȚELEGEREA BUTOANELOR

**PLAY** - Apăsați pentru a reda o casetă.

**REW** - Din modul Stop (Oprire), apăsați pentru a derula caseta înapoi spre începutul casetei.

**F.FWD** - Din modul Stop (Oprire), apăsați pentru a derula caseta rapid înainte spre sfârșitul casetei.

**STOP/EJ.** - Apăsați pentru a opri activitatea curentă a casetei sau pentru a deschide compartimentul pentru casetă atunci când niciun buton nu este activ.

**PAUSE** - apăsați pentru a întrerupe modul Play (Redare) sau modul Record (Înregistrare) al casetei. Apăsați a doua oară pentru a relua modul Play (Redare) sau modul Record (Înregistrare) al casetei.

### REDAREA UNEI CASETE

1. Apăsați butonul **⏻/FUNC.** pentru a alege modul **TAPE**.
2. Apăsați **STOP/EJ.** pentru a deschide compartimentul pentru casetă.
3. Introduceți caseta în compartiment cu marginea deschisă orientată în sus și bobina completă în dreapta.
4. Închideți ușița în siguranță.
5. Apăsați **REW** sau **F.FWD** pentru a muta caseta la punctul de pornire dorit.
6. Apăsați tasta **PLAY** pentru a începe redarea casetei.
7. Reglați volumul la nivelul dorit de ascultare.

## CARACTERISTICA DE OPRIRE AUTOMATĂ

Când unitatea pentru de casete funcționează în modul Play (Redare) sau în modul Record (Înregistrare) și se ajunge la capătul casetei, unitatea se oprește automat și readuce toate butoanele în poziția lor dezactivată.

## ÎNREGISTRAREA DE LA RADIO

1. Încărcați o casetă goală în compartimentul pentru casetă și închideți ușița.
  2. Apăsăți butonul **⏻/FUNC.** pentru trecerea la modul **RADIO**. Reglați postul dorit apăsând butonul **⏪** sau **⏩**.
  3. Apăsăți tasta **RECORD** pentru a începe înregistrarea. Tasta **RECORD** și tasta **PLAY** se coboară simultan.
  4. Apăsăți tasta **STOP/EJ.** pentru a opri înregistrarea.
  5. Pentru a asculta ceea ce ați înregistrat, urmați instrucțiunile din REDAREA UNEI CASETE.
- NOTĂ: PUNERE PE PAUZĂ PENTRU UN MOMENT - Folosind tasta **PAUSE** de pe unitatea de casetă în locul tastei **STOP/EJ.** pentru a întrerupe momentan înregistrarea, beneficiați de o înregistrare mult mai clară. Apăsăți din nou tasta **PAUSE** pentru a relua înregistrarea.*

## ÎNREGISTRAREA DE PE CD

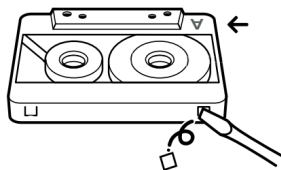
1. Introduceți o casetă goală în compartimentul pentru casetă.
2. Apăsăți butonul **⏻/FUNC.** pentru a alege modul **CD** sau modul **Aux** (Intrare auxiliară).
3. Încărcați un CD și selectați pista pe care doriți să o înregistrați.
4. Apăsăți butonul **▶||/SCAN/PAIR** pentru CD pentru a începe redarea. Apăsăți tasta **RECORD** pentru a începe înregistrarea. Tasta **RECORD** și tasta **PLAY** se coboară simultan.
5. Apăsăți tasta **PAUSE** pentru a întrerupe sau edita înregistrarea. Apăsăți din nou tasta pentru a relua înregistrarea.
6. Apăsăți tasta **STOP/EJ.** pentru a opri înregistrarea.
7. Pentru a asculta ceea ce ați înregistrat, urmați instrucțiunile din REDAREA UNEI CASETE.

## TIPURI DE CASETĂ

Folosiți numai casete de bună calitate (IEC TIP 1) pentru efectuarea de înregistrări. Unitatea poate fi utilizată pentru a reda alte tipuri de casete, dar nu poate realiza înregistrări adecvate pe aceste casete mai specializate. Utilizarea casetelor C120 NU este recomandată la acest aparat.

## PROTEJAREA ÎNREGISTRĂRILOR

În mod normal, orice înregistrare existentă pe casetă este ștersă automat la crearea unei noi înregistrări. Este posibil să vă protejați înregistrarea împotriva ștergerii accidentale îndepărtând clapetele aflate pe spatele casetei.



ÎNDEPĂRȚAȚI CLAPETA PENTRU PARTEA "A"

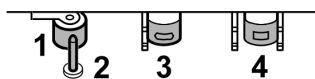
Când caseta este ținută cu partea înregistrată deasupra și cu banda expusă orientată spre față, clapeta de protecție se găsește în partea din spate stângă a casetei.

Toate casetele preînregistrate sunt protejate în acest fel pentru a preveni ștergerea accidentală a înregistrării comerciale. Caseta „protejată” va împiedica acționarea butonului de înregistrare. Dacă, în orice moment încercați să înregistrați și constatați că acest buton nu poate fi apăsător, nu forțați niciodată mecanismul, în caz contra acesta poate fi deteriorat. Asigurați-vă că a fost

Încărcată o casetă și că nu a fost îndepărtată clapeta. Înregistrarea pe o casetă de la care au fost îndepărtate clapetele se poate face acoperind deschiderile pentru clapete cu o bucată de bandă adezivă.

## ÎNGRIJIREA MECANISMULUI CASETEI

Curățați ușor capul benzii și ansamblurile rolă de prindere/cabestan după fiecare 10 ore de utilizare a unității. Este disponibilă o gamă de produse pentru îngrijirea casetelor.



1. Rolă de prindere
2. Cabestan
3. Cap de înregistrare/redare
4. Cap de ștergere

Capul de ștergere, capul de înregistrare/redare și suprafața rolei de prindere sunt delicate și nu trebuie atinse cu obiecte metalice, cum ar fi șurubelnițe. Este posibil să vă fie mai ușor să curățați ansamblul apăsând butonul **PLAY** pentru a aduce capul și rola de prindere la vedere. Asigurați-vă că apăsați butonul **STOP/EJ.** după curățarea mecanismului. Se poate produce deteriorarea roții de prindere dacă unitatea este lăsată în modul **PLAY** cu întrerupătorul de alimentare în poziția oprit. În niciun caz nu trebuie să încercați să lubrifiați o componentă a aparatului, oricare ar fi aceasta.

## UTILIZAREA DISCURILOR CD/MP3

### DISCURI PENTRU REDARE

Acest sistem poate reda toate discurile de tip CD audio digital, MP3, CD înregistrabil (CD-R) audio digital finalizat, CD reinscriptibil (CD-RW) audio digital finalizat și CD/CD-R/CD-RW audio digital format CD-DA.

### ÎNCĂRCAREA UNUI DISC

1. Apăsați butonul **⏻/FUNC.** pentru a alege modul **CD**.
2. Deschideți ușița pentru CD. Pe ecran se va afișa textul **"OP"**.
3. Așezați un CD în tăviță, cu partea cu eticheta orientată în sus.
4. Închideți ușița pentru CD. Numărul total de piste va apărea pe ecran după finalizarea citirii.
5. Pentru a scoate CD-ul, apăsați butonul **■/STOP** și deschideți capacul compartimentului pentru CD, prindeți CD-ul de margini și scoateți-l cu atenție.

*Notă:*

*Pentru a asigura o performanță bună a sistemului; așteptați până când discul este citit complet înainte de a continua.*

*Dacă nu este încărcat niciun disc în compartiment sau dacă discul este așezat cu fața în jos, ecranul va afișa **"NO"**.*

### REDAREA UNUI DISC

1. După încărcarea discului, unitatea începe automat redarea.
2. Pentru a întrerupe redarea, apăsați butonul **▶||/SCAN/PAIR**. Indicatorul "▶" va clipi pe ecran. Pentru a relua redarea, apăsați din nou butonul **▶||/SCAN/PAIR**.
3. Pentru a opri redarea, apăsați butonul **■/STOP**, numărul total de piste apare pe ecran.

### SELECTAREA PISTEI DORITE/PASAJULUI DORIT

#### Pentru selectarea pistei dorite

- Apăsați în mod repetat butonul **▶||/TUN+** sau **◀||/TUN-** în modul Stop (Oprire) sau în timpul redării până când pe ecran apare pista dorită.
- Apăsați butonul **▶||/SCAN/PAIR** pentru a începe redarea.

### **Pentru a căuta un anumit pasaj în timpul redării (scanarea pistelor la viteză mare)**

Apăsați și mențineți apăsat butonul ►►/TUN+ sau ◀◀/TUN- pentru a scana pista care rulează curent la viteză mare până când apare pasajul dorit, apoi eliberați butonul. Redarea va începe din nou din acest punct.

### **Pentru a selecta o melodie al cărei număr de pistă depășește 10 (doar pentru discurile MP3)**

Pentru a selecta o melodie/o pistă al cărei număr depășește 10, apăsați butonul **10/FOLD./MEM.+** sau **10/FOLD./MEM.-** de fiecare dată pentru a sări înainte/înapoi cu 10 piste, apoi apăsați butonul ►►/TUN+ sau ◀◀/TUN- pentru a selecta pista dorită. De exemplu: pentru a selecta cea de-a 17-a pistă, apăsați butonul **10/FOLD./MEM.+**, apoi apăsați imediat butonul ►►/TUN+ de șase ori.

### **Pentru a selecta folderul dorit (numai pentru discuri MP3)**

(dacă discul MP3 conține mai mult de un folder)

Pentru a trece la folderul dorit în timpul redării, țineți apăsat butonul **10/FOLD./MEM.+** sau **10/FOLD./MEM.-** timp de aproximativ 2 secunde pentru a trece la folderul următor/anterior.

## **PROGRAMAREA PISTELOR**

Programarea pistelor de disc este posibilă atunci când redarea este oprită. În memorie pot fi stocate, în orice ordine, până la 20 de piste de CD/99 de piste de MP3.

1. În modul Stop (Oprire), apăsați butonul **PROG./M/P-MODE**, textul **"PROG"** va clipi pe ecran și indicatorul **"P01"** va fi aprins.
2. Apăsați butonul ►►/TUN+ sau ◀◀/TUN- pentru CD pentru a selecta prima pistă dorită pentru a fi programată.
3. Apăsați butonul **PROG./M/P-MODE** pentru accesare. Ecranul afișează acum **"P02"**.
4. Repetați pașii 2 și 3 pentru a stoca alte piste dorite până când toate pistele sunt programate.
5. Apăsați butonul ►/SCAN/PAIR pentru a începe redarea de la prima pistă programată.
6. Apăsați butonul ■/STOP pentru a opri redarea programată.

### **Pentru a șterge memoria (programarea)**

Pentru a șterge programarea, aveți două opțiuni:

1. Apăsați butonul ■/STOP când discul este oprit.
2. Deschideți capacul compartimentului pentru CD, programarea va fi ștearsă.

## **REPETAREA**

### **Pentru a repeta o singură pistă**

1. În modul Play (Redare), apăsați o dată butonul **PROG./M/P-MODE**, textul "↵" va clipi pe ecran. Pista curentă va fi redată până când se apasă butonul ■/STOP.
2. Pentru a anula funcția Repeat (Repetare), apăsați butonul **PROG./M/P-MODE**, până când "↵" dispare de pe ecranul LCD.

### **Pentru a repeta toate pistele**

1. În modul Play (Redare), apăsați butonul **PROG./M/P-MODE** până când "↵" apare și se menține constant pe ecran, toate pistele de pe disc vor fi redade în mod repetat până când se apasă butonul ■/STOP.
2. Pentru a anula funcția Repeat (Repetare), apăsați butonul **PROG./M/P-MODE**, până când "↵" dispare de pe ecranul LCD.

### **Pentru a repeta folderul curent (doar pentru MP3)**

1. În modul Play (Redare), apăsați butonul **PROG./M/P-MODE** până când "↵ FOLD" apare și se menține constant pe ecran, folderul curent va fi repetat până când se apasă butonul ■/STOP.
2. Pentru a anula funcția Repeat (Repetare), apăsați butonul **PROG./M/P-MODE**, până când "↵ FOLD" dispare de pe ecranul LCD.



## REDAREA ALEATORIE

În modul Play (Redare), apăsați butonul **PROG./M/P-MODE** până când textul **"RDM"** apare și se menține constant pe ecran, redarea aleatorie va începe imediat până când toate pistele sunt redare și apoi se va opri. Apăsați o dată butonul **PROG./M/P-MODE** pentru a anula.

## INTRODUCEREA

În modul Play (Redare), apăsați butonul **PROG./M/P-MODE** până când textul **"INTRO"** apare și se menține constant pe ecran, redarea introducerii va începe și va scana 10 secunde pentru fiecare pistă. Pentru a anula redarea introducerii, apăsați butonul **PROG./M/P-MODE** până când textul **"INTRO"** dispăre de pe ecran.

## UTILIZAREA USB

1. Apăsați butonul **⏪/FUNC.** pentru a alege modul **USB**.
2. Conectați dispozitivul USB la intrarea USB. Ecranul LCD va afișa numărul total de piste și foldere stocate pe dispozitivul USB. După citirea dispozitivului USB, unitatea va începe automat redarea.
3. Apăsați butonul **■/STOP** de pe unitate pentru a opri redarea. Ecranul va afișa numărul total de dispozitive USB și foldere.
4. Realizați operațiunea de repetare a redării (repetare 1- repetare folder - repetare toate)/ redare a programării/salt înainte și înapoi așa cum este descris mai sus la UTILIZAREA DISCURILOR CD/MP3.

**ATENȚIONARE:** Nu utilizați niciun cablu prelungitor USB pentru conectarea dispozitivului USB, deoarece un astfel de cablu poate provoca interferențe.

## UTILIZAREA BLUETOOTH

1. Apăsați butonul **⏪/FUNC.** pentru a comuta la funcția **BLUETOOTH**, textul **"bt"** va clipi cu viteză mare pe ecranul LCD.
2. Porniți funcția Bluetooth pe dispozitiv, scanați unitatea **"JVC RC-E451W"** sau **"JVC RC-E451B"** și conectați-o, apoi introduceți parola 0000 dacă este necesar, textul **"bt"** va fi afișat constant pentru a indica realizarea conexiunii. Apăsați butonul **▶||/SCAN/PAIR** de pe unitate sau tasta de redare pentru ca dispozitivul să înceapă redarea.
3. În cazul în care unitatea nu se poate conecta la Bluetooth relativ în termen de 2 minute, apăsați și mențineți apăsat butonul **▶||/SCAN/PAIR** pe unitate pentru reconectare.
4. Apăsați butoanele **VOL.+/-** pentru a selecta nivelul dorit.
5. Apăsați butonul **▶||/TUN+** sau **◀◀/TUN-** de pe unitate pentru a alege pista dorită.
6. Pentru a opri redarea, apăsați butonul **▶||/SCAN/PAIR**.

*Notă: Conexiunea Bluetooth funcționează cel mai bine la 10 metri.*

## UTILIZAREA INTRĂRII AUXILIARE

Această unitate este prevăzută cu o mufă jack de 3,5 mm pentru intrare auxiliară, prin intermediul acestei mufe jack pot fi conectate la unitate și pot fi amplificate alte surse audio.

1. Conectați un capăt al cablului audio (cablul nu este inclus) la mufa jack INTRARE AUXILIARĂ și celălalt capăt la mufa IEȘIRE AUDIO a sursei audio externe. Unitatea va trece automat în modul INTRARE AUXILIARĂ.
2. Reglați volumul unității principale la nivelul dorit.
3. Apăsați **PLAY** externího zařízení de pe sursa externă (de exemplu, MP3 player) pentru a începe redarea.

## ÎNTREȚINEREA CD-URILOR

Utilizați întotdeauna un disc compact care poartă marcajul așa cum se arată în imagine.



Note privind manipularea discurilor:

- Scoaterea discului din carcasa sa și încărcarea acestuia.
- Nu atingeți suprafața reflectantă înregistrată.
- Nu lipiți hârtie și nu scrieți nimic pe suprafață.
- Nu deformați discul.

Depozitare

- Depozitați discul în carcasa sa.
- NU expuneți discurile la lumina directă a soarelui sau la temperaturi ridicate, umiditate ridicată sau locuri cu praf.

Curățarea unui disc

- În cazul în care discul se murdărește, ștergeți praful, murdăria și amprentele de degete cu o lavetă moale.
- Discul trebuie curățat de la centru spre margine.
- Nu utilizați niciodată benzen, diluanți, lichide de curățare pentru înregistrări sau spray antistatic.
- Asigurați-vă că închideți ușița pentru CD, astfel încât lentila să nu fie contaminată de praf.
- Nu atingeți lentila.

## SPECIFICAȚII

### GENERAL

Putere necesară	Curent alternativ 100-240V ~ 60/50Hz Curent continuu 6 baterii de 9V UM-1/D
Consum de energie	14 W
Consum de energie în standby	< 0,5 W
Greutate	Aprox. 1,6 kg
Dimensiuni	Aprox. 285 (Lun.) x 213 (Lăț.) x 140 (Înă.) mm
Temperatură de lucru	+5°C – +35°C

### SECȚIUNEA RECEPTORULUI

Gama de frecvențe FM	87,5 – 108 MHz
----------------------	----------------

### SECȚIUNEA BLUETOOTH

Gama de frecvențe BT	2402 – 2480 MHz
EIRP	2,58 dBm

### SECȚIUNEA PENTRU CD

Unitate optică	3 – Lasere cu fascicul
Răspunsul în frecvență	100 Hz – 16 kHz

### SECȚIUNEA PENTRU CASETĂ

Sistem de înregistrare	2 piste 2 canale (Stereo)
Polarizare sistem	Polarizare c.c.
Răspunsul în frecvență	125–6,3 kHz
Wow și flutter	0,35 % WRMS (JIS)

### SECȚIUNEA AUDIO

Puterea de ieșire	2 x 1,6 W RMS
-------------------	---------------

### ACCESORII

Broșură cu instrucțiuni, Cablu de curent alternativ

**NE REZERVĂM DREPTUL DE A MODIFICA SPECIFICAȚIILE TEHNICE.**

Informații despre produs și despre rețeaua de puncte de service pot fi găsite la adresa de internet [www.JVCAUDIO.ro](http://www.JVCAUDIO.ro)



**AVERTIZARE:** NU UTILIZAȚI ACEST PRODUS LÂNGĂ APĂ, ÎN ZONE UMEDE, PENTRU A EVITA INCENDIUL, VĂTĂMAREA CORPORALĂ SAU ELECTROCUTAREA. OPRIȚI ÎNTOTDEAUNA PRODUSUL CÂND NU ÎL UTILIZAȚI SAU ÎNAINTE DE O REVIZIE. ÎN ACEST APARAT NU EXISTĂ PIESE CARE SĂ POATĂ FI REPARATE DE CĂTRE CLIENT. APELAȚI ÎNTOTDEAUNA LA UN SERVICE CALIFICAT AUTORIZAT. PRODUSUL SE AFLĂ SUB O TENSIUNE PERICULOASĂ.



PENTRU A EVITA PERICOLUL DE SUFOCARE, NU LĂSAȚI PUNGA DIN PLASTIC LA ÎNDEMÂNA BEBELUȘILOR ȘI A COPIILOR. NU UTILIZAȚI ACEASTĂ PUNGĂ ÎN PATURI OBIȘNUITE, PATURI PENTRU COPII, CĂRUȚIOARE PENTRU COPII SAU ȚARCURI PENTRU COPII. ACEASTĂ PUNGĂ NU ESTE O JUCĂRIE.

### **Eliminarea echipamentelor electrice și electronice uzate (valabilă în țările Uniunii Europene și în alte țări europene cu sisteme de colectare separate)**



Acest simbol aflat pe produs sau pe ambalajul produsului indică faptul că acest produs nu trebuie tratat drept deșeu menajer. În schimb, produsul trebuie predat la punctul de colectare aplicabil pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect, veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și asupra sănătății umane care altfel ar putea fi cauzate de manipularea inadecvată a deșeurilor acestui produs. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale. Pentru informații mai detaliate privind reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați primăria locală, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

Prin prezenta, ETA a.s. declară că echipamentul radio de tip RC-E451 este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă Internet: [www.JVCAUDIO.cz/doc](http://www.JVCAUDIO.cz/doc)

## ВЪВЕДЕНИЕ

- Благодарим ви за закупуването на нашия продукт.
- Моля, прочетете изцяло това Ръководство, за да знаете как да работите правилно с уреда. След като завършите четенето на това Ръководство, го поставете на подходящо място, за бъдещи справки.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

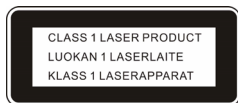
За да се предотврати опасността от запалване или електрически удар, не излагайте уреда на дъжд или влага. За да избегнете електрически удар, не отваряйте корпуса на уреда; оставете сервизното обслужване само на квалифициран персонал.

## ВНИМАНИЕ

Работа с елементите за управление или настройките или ползване на уреда по начини, различни от описаните тук, може да доведе до излагане на опасно излъчване.

## ОПАСНОСТ

Възможно е невидимо лазерно излъчване при отваряне на корпуса, ако предпазната блокировка не работи. Избягвайте пряко излагане на въздействието на лазерния лъч.



Този CD плеър е класиран като Class 1 LASER PRODUCT (ЛАЗЕРНО УСТРОЙСТВО от Клас 1). На задната страна на уреда отвън е поставен етикет CLASS 1 LASER PRODUCT (ЛАЗЕРНО УСТРОЙСТВО ОТ КЛАС 1).

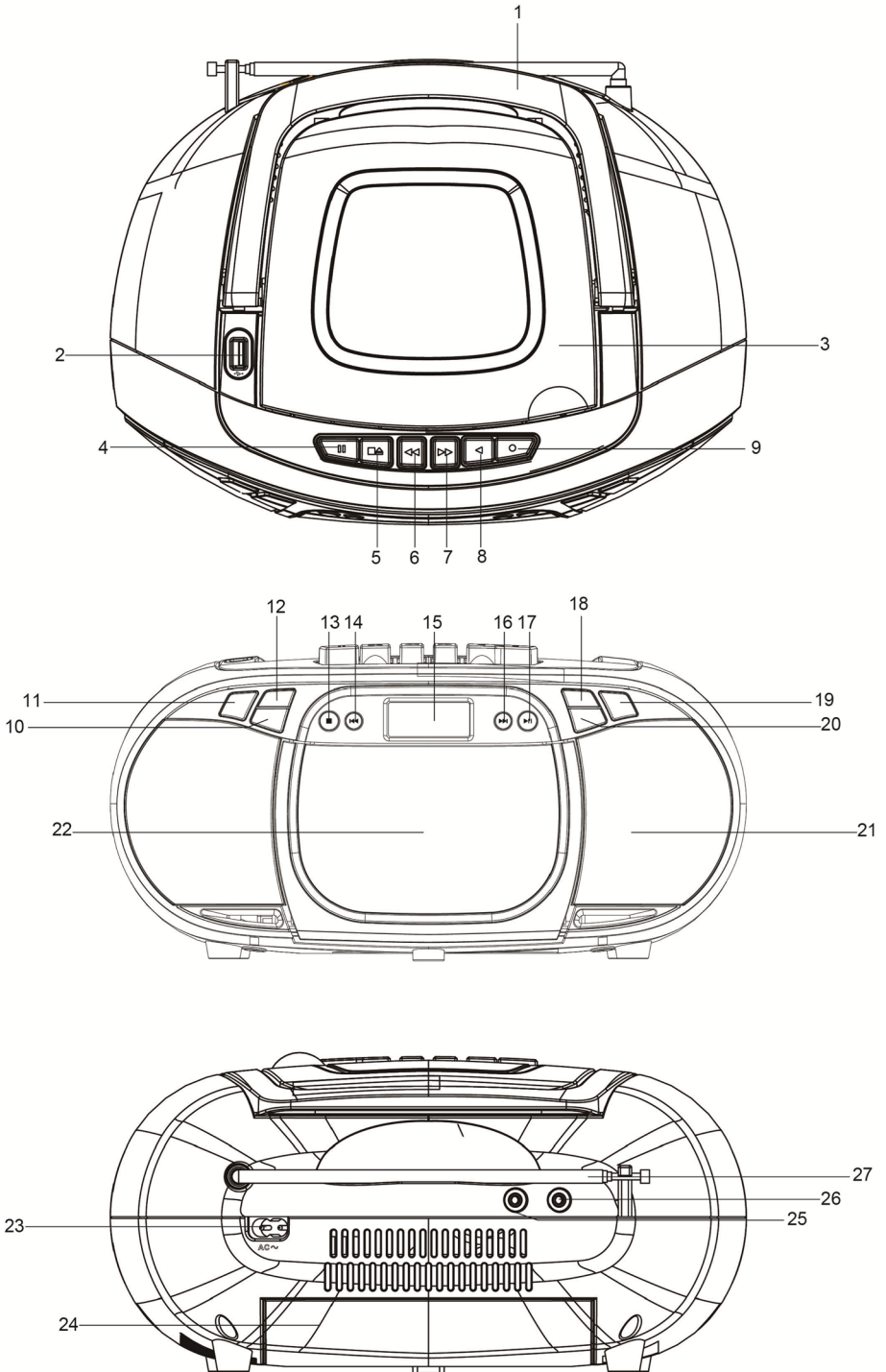
*ЗАБЕЛЕЖКА: Производителят не е отговорен за възникнали смущения при радио и ТВ приемници, причинени от самоволни изменения на уреда. Те могат да доведат до отпадане на правото на потребителя да го ползва.*

- Избягвайте поставяне на уреда на места, описани по-долу:
  - Места, изложени на пряка слънчева светлина или близо до уреди, излъчващи топлина като електрически радиатори или върху стереоуредби, които отделят силна топлина.
  - Места без вентилация или силно запрашени.
  - Места, изложени на постоянни вибрации.
  - Влажни или мокри места.
- Ползвайте ръкохватките и превключвателите както е указано в Ръководството за експлоатация.
- Преди да включите захранването на уреда за първи път, се уверете, че мрежовият кабел е правилно поставен.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Извадете батериите, ако са изтощени или ако няма да бъдат ползвани дълго време. Неправилната употреба на батериите може да доведе до протичане на електролита им и съответно - корозия на отсека им или възпламеняване на батериите, затова:

- Не смесвайте батерии от различен вид, например алкални с въглеродно-цинкови.
- Когато поставяте нови батерии, заменяйте всички едновременно.

# МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ЕЛЕМЕНТИТЕ ЗА УПРАВЛЕНИЕ



1. СГЪВАЕМА ДРЪЖКА
2. USB ПОРТ
3. ОТСЕК ЗА CD
4. КЛАВИШ ЗА „ПАУЗА“ НА КАСЕТАТА
5. КЛАВИШ ЗА „СТОП/ИЗВАЖДАНЕ“ НА КАСЕТАТА
6. КЛАВИШ „БЪРЗО НАПРЕД“ НА КАСЕТАТА
7. КЛАВИШ „ПРЕНАВИВАНЕ“ НА КАСЕТАТА
8. КЛАВИШ „ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ“ НА КАСЕТАТА
9. КЛАВИШ „ЗАПИС“ НА КАСЕТАТА
10. БУТОН 10/FOLD./MEM.-
11. БУТОН PROG./M./P-MODE
12. БУТОН 10/FOLD./MEM.+
13. БУТОН ■/STOP
14. БУТОН ◀◀/TUN-
15. LCD ДИСПЛЕЙ
16. БУТОН ▶▶/TUN+
17. БУТОН ▶▶/SCAN/PAIR
18. БУТОН VOL+
19. БУТОН ⏻/FUNC.
20. БУТОН VOL-
21. ВИСОКОГОВОРТЕЛИ
22. ОТСЕК ЗА КАСЕТАТА
23. ГНЕЗДО ЗА ЕЛ. МРЕЖОВ КАБЕЛ
24. ОТСЕК ЗА БАТЕРИИТЕ
25. ВХОДЕН ЖАК AUX IN
26. ИЗХОДЕН ЖАК ЗА СЛУШАЛКИ
27. FM АНТЕНА

## ИЗТОЧНИК НА ЗАХРАНВАНЕ

Уредът е конструиран за хранване от променливотокова мрежа (AC) или с постоянно напрежение от батерии (DC).

## РАБОТА СЪС ЗАХРАНВАНЕ ОТ ЕЛ.МРЕЖА

Вкарайте съответния край на мрежовия кабел в гнездото за мрежово хранване на уреда и щепсела на кабела - в подходящ стенен контакт. Уредът автоматично се изключва.

## РАБОТА НА БАТЕРИИ

Отворете ВРАТИЧКАТА НА ОТСЕКА ЗА БАТЕРИИ Поставете 6 броя батерии UM-1/D в отсека (не са в комплекта). Внимавайте да спазите указаната полярност

## ВНИМАНИЕ

- Извадете батериите, ако са изтощени или няма да се ползват дълго време.
- Батериите съдържат химически вещества, затова трябва да бъдат изхвърляни екологично правилно.

## ОСНОВНИ ФУНКЦИИ

### ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА

След свързване на хранването на уреда, натиснете бутона **⏻/FUNC.** за да го включите, след което натиснете отново бутона **⏻/FUNC.** за да изберете режим **FM / TAPE / CD / USB.** ЗАБЕЛЕЖКА: В режим **CD/USB/AUX** когато не се ползва в течение на 15 минути, уредът автоматично ще премине в състояние на (пасивна) Готовност (standby). В режим Таре (Възпроизвеждане от касета), ако касетата е спряла за над 15 минути, уредът автоматично ще премине в състояние на (пасивна) Готовност (standby). За да включите отново уреда, натиснете бутона **⏻/FUNC.** или откачете и отново включете кабела на уреда.

**ESD съвети (Влияние на електростатичността)** - Ако уредът се самоизключи или промени функциите си вследствие на електростатичен разряд, просто изключете хранването му и го включете отново.

### НАСТРОЙКА НА СИЛАТА НА ЗВУКА

Натиснете бутона **VOL.+/-** , за да увеличите или намалите силата на звука (Volume).

## ЖАК HEADPHONE (СЛУШАЛКИ)

За да слушате без да пречите на околните, включете слушалки (невключени в комплекта) с 3,5 mm жак в изходния жак HEADPHONE (Слушалки). Високоговорителят (SPEAKER) автоматично ще се изключи.

**ВНИМАНИЕ:** ПРОДЪЛЖИТЕЛНО СЛУШАНЕ СЪС СИЛЕН ЗВУК МОЖЕ ДА УВРЕДИ СЛУХА ВИ.

## РАБОТА С FM СТАНЦИИ

### НАСТРОЙКА НА РАДИОСТАНЦИИ

1. Натиснете бутона **⏻/FUNC.** за да изберете режим на радиоприемане: Режим **FM**.
2. Настройте се на желана радиостанция, като натиснете бутона **▶▶/TUN+** или **◀◀/TUN-** като при това на дисплея ще се покаже честотата на радиостанцията.
3. Натиснете бутона **VOL.+/-**, за да настроите силата на звука до приятно ниво.
4. За да получите най-добър сигнал когато слушате FM радиостанция, изтеглете напълно телескопичната антена.

### АВТОМАТИЧНО СКАНИРАНЕ (ТЪРСЕНЕ) НА РАДИОСТАНЦИЯ

Натиснете бутона **▶▶/SCAN/PAIR** при което уредът ще изпълни автоматично сканиране докато намери силен сигнал. След като сканирането (търсенето) завърши, уредът ще започне работа от **P01**, след което натиснете бутона **10/FOLD./MEM+** или **10/FOLD./MEM-**, за да изберете желаната запаметена радиостанция.

### РАБОТА С ПАМЕТТА ЗА РАДИОСТАНЦИИ

Можете да запаметите до 30 предпочитани FM радиостанции.

1. Натиснете бутона **▶▶/TUN+** или **◀◀/TUN-** за да изберете първата желана радиостанция. След това натиснете бутона **PROG./M/P-MODE**, при което на дисплея ще се покаже **"P01"**.
2. Натиснете бутона **10/FOLD./MEM+** или **10/FOLD./MEM-** за да изберете желаната последователност, която искате да запаметите и натиснете бутона **PROG./M/P-MODE** за да потвърдите.
3. Потърсете друга станция, повторете стъпки 1 и 2 докато запаметите всички желани радиостанции. Могат да бъдат програмирани (запаметени) до 30 радиостанции.

## РАБОТА С КАСЕТИ

### ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА БУТОНИТЕ

**PLAY** - Натиснете, за да възпроизведете касети.

**REW** - В режим Стоп натиснете, за да пренавиете касетата до началото ѝ.

**F.FWD** - В режим Стоп натиснете, за да пренавиете касетата бързо до края ѝ.

**STOP/EJ.** - Натиснете, за да прекратите текущата операция с касета или за да отворите отсека за касети когато няма активиран бутон.

**PAUSE** - Натиснете, за да прекъснете временно възпроизвеждането на касетата или режима на запис. Натиснете втори път, за да възобновите възпроизвеждането на касетата или режима на запис.



## ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА КАСЕТА

1. Натиснете бутона **⏻/FUNC.** за да изберете режим **TAPE**.
2. Натиснете клавиша **STOP/EJ.** за отваряне на вратичката на отсека за касети.
3. Поставете касета в отсека, с отворения ѝ край нагоре и пълна ролка отдясно.
4. Затворете добре вратичката на отсека за касети.
5. Натиснете **REW** или **F.FWD** за да пренавиете лентата до желаната начална точка.
6. Натиснете клавиша **PLAY** за да започнете възпроизвеждане на лентата.
7. Настройте силата на звука на желаното ниво за слушане.

## ФУНКЦИЯ ЗА АВТОМАТИЧЕН СТОП

Когато касетният дек работи в режим на възпроизвеждане или запис и достигне края на лентата, уредът автоматично се изключва и поставя всички клавиши в изключено състояние.

## ЗАПИС ОТ РАДИОПРИЕМНИКА

1. Заредете празна касета в отсека за касети и затворете вратичката му.
2. Натиснете бутона **⏻/FUNC.** за да преминете в режим **RADIO**. Настройте уреда на желаната радиостанция като натиснете бутона **⏪** или **⏩**.
3. Натиснете клавиша **RECORD**, за да започнете запис. Клавишът **RECORD** и клавишът **PLAY** се задействат едновременно.
4. Натиснете клавиша **STOP/EJ.** за край на записа.
5. За да чуete какво сте записали, следвайте указанията в секция **ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА КАСЕТА**.

*ЗАБЕЛЕЖКА: ВРЕМЕННА ПАУЗА - Ползвайте клавиша **PAUSE** на касетния дек вместо **STOP/EJ.** Клавишът за временно прекъсване на записа ви дава възможност за по-чист запис. Натиснете отново клавиша **PAUSE**, за да възобновите записа.*

## ЗАПИС ОТ CD

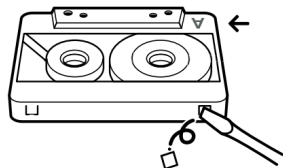
1. Заредете празна касета в отсека за касети.
2. Натиснете бутона **⏻/FUNC.** за да превключите към режим **CD** или **Aux** (Допълнителни аудио устройства).
3. Поставете компакт диск (CD) и изберете желаната пътечка, която искате да запишете.
4. Натиснете бутона **⏪/SCAN/PAIR** за да започнете възпроизвеждане. Натиснете клавиша **RECORD**, за да започнете запис. Клавишът **RECORD** и клавишът **PLAY** се задействат едновременно.
5. Натиснете клавиша **PAUSE** за да прекъснете или редактирате записа. Натиснете го отново, за да възобновите записа.
6. Натиснете клавиша **STOP/EJ.** за край на записа.
7. За да чуete какво сте записали, следвайте указанията в секция **ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА КАСЕТА**.

## ВИДОВЕ КАСЕТИ

Когато правите записи, ползвайте само касети с добро качество (IEC TYPE 1). Уредът може да се ползва за възпроизвеждане и на други видове касети, но няма да се получи добър запис на касети от друг тип. При този уред НЕ се препоръчва ползването на касети тип C120.

## ЗАЩИТА НА ЗАПИСА

Като правило, всичко, записано на касетата, се изтрива автоматично, когато върху съществуващия запис се прави нов. Възможно е да се защити направения запис от случайно изтриване чрез премахване на предвидените за целта елементи в задната част на касетата.



ЕЛЕМЕНТ ЗА ЗАЩИТА СРЕЩУ ИЗТРИВАНЕ ЗА СТРАНА "А"

Когато касетата се държи със записаната страна нагоре и лентата към челната страна, елементът за защита е в долната задна част на касетата.

Всички касети със запис се защитават по този начин, за да се предотврати случайно изтриване на важен запис. Защитената касета не допуска задействане на клавиша за запис. Когато опитате да направите запис и установите, че клавишът за запис не действа, не насилвайте неговия механизъм, защото ще се повреди. Проверете дали в отсека има касета и дали нейният елемент за защита не е отстранен. Запис върху касети, чиито елементи за защита са отстранени, може да бъде направен, ако отворите за защита се затворят с тиксо.

## ГРИЖА ЗА КАСЕТНИЯ МЕХАНИЗЪМ

Внимателно почистете главата за лентата, както и притискащата и водеща ролки след всеки 10 часа ползване на уреда. В продажба се намират множество продукти за почистване на касетни механизми.



1. Притискаща ролка
2. Водеща ролка
3. Записваща/Възпроизвеждаща глава
4. Изтриваща глава

Изтриващата глава и Записващата/Възпроизвеждаща глава, както и повърхността на притискащата ролка са много фини и деликатни и в никакъв случай не трябва да бъдат докосвани от метални предмети, например отвертки. Може да установите, че е по-лесно да почистите механизма, ако натиснете клавиша **PLAY** за да получите достъп до главата и притискащата ролка. Не забравяйте да натиснете бутона **STOP/EJ** след почистване на механизма.

Повреда на притискащата ролка може да се получи, ако уредът се остави в състояние **PLAY** при изключено захранване. В никакъв случай не се опитвайте да смазвате която и да е част на уреда.

## РАБОТА С CD/MP3

### ДИСКОВЕ ЗА ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ

Тази система може да възпроизвежда всички цифрови аудио CD, MP3, финализирани CD-R дискове, финализирани презаписваеми (CD-RW) дискове, както и цифрови аудио дискове във формат CD-DA (CD/CD-R/CD-RW).

## ПОСТАВЯНЕ НА ДИСК

1. Натиснете бутона **⏻/FUNC.** за да изберете режим **CD**.
2. Отворете вратичката на отсека за CD. На дисплея се показва **"OP"**.
3. Поставете аудио CD в отсека, с етикета нагоре.
4. Затворете вратичката на отсека за CD. След като прочитането завърши, на дисплея се показва общия брой пътечки.
5. За да извадите CD, натиснете бутона **■/STOP** и отворете отсека за CD, хванете диска само по ръбовете и внимателно го извадете.

*Забележка:*

*За да осигурите добро поведение на системата, изчакайте докато прочитането на диска приключи, преди да преминете по-нататък.*

*Ако в отсека няма поставен диск или той е с етикета надолу, дисплеят ще показва **"NO"**.*

## ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА КОМПАКТДИСК

1. След зареждане на диск, уредът стартира възпроизвеждането автоматично.
2. За да прекъснете възпроизвеждането, натиснете бутона **⏏/SCAN/PAIR**. На дисплей ще мига индикаторът **"▶"** (Текущо време на възпроизвеждане). За да възобновите възпроизвеждането, натиснете отново бутона **⏏/SCAN/PAIR**.
3. За да спрете възпроизвеждането, натиснете бутона **■/STOP**, като на дисплея ще се покаже общият брой на пътечките.

## ИЗБОР НА ЖЕЛАНА ПЪТЕЧКА/ПАСАЖ

### За да изберете желана пътечка

- Натиснете няколкократно бутона **⏏/TUN+** или **⏏/TUN-** в режим Стоп или по време на възпроизвеждане, докато на дисплея се появи желаната пътечка.
- Натиснете бутона **⏏/SCAN/PAIR**, за да започнете възпроизвеждането.

### За да търсите конкретен пасаж по време на възпроизвеждане (сканиране на пътечките при висока скорост)

Натиснете и задръжте бутона **⏏/TUN+** или **⏏/TUN-**, за да сканирате текущо възпроизвежданата пътечка при висока скорост докато чуete желания пасаж, след което отпуснете бутона. Възпроизвеждането ще започне отново от тази точка.

### За да изберете песен, чиято пътечка е с номер по-голям от 10 (само за MP3 диск)

За да изберете песен/пътечка чийто номер по-голям от 10, натиснете бутона **10/FOLD./MEM.+** или **10/FOLD./MEM.-** всеки път, когато искате да прескочите напред/назад 10 пътечки и след това натиснете бутона **⏏/TUN+** или **⏏/TUN-**, за да изберете желаната пътечка. Например: за да изберете 17<sup>-та</sup> пътечка, натиснете бутона **10/FOLD./MEM.+** и веднага след това натиснете шест пъти бутона **⏏/TUN+**.

### За избор на желана папка (Folder) (само за MP3 диск)

(ако MP3 дискът съдържа повече от една папка)

За да прескочите до желаната папка по време на възпроизвеждане, натиснете и задръжте бутона **10/FOLD./MEM.+** или **10/FOLD./MEM.-** за около 2 секунди за прескачане до следващата/предходната папка.

## ПРОГРАМИРАНЕ НА ПЪТЕЧКИ

Програмирането на пътечки от диск са възможни когато възпроизвеждането е спряно. В паметта могат да бъдат запаметени в произволна последователност до 20 пътечки на CD / 99 пътечки на MP3 .

1. В режим Стоп натиснете бутона **PROG./M/P-MODE**, при което ще мига “**PROG**” и ще светне индикаторът “**P01**”.
2. Натиснете бутона **▶/TUN+** или **◀/TUN-** за да изберете първата желана пътечка за програмиране.
3. Натиснете бутона **PROG./M/P-MODE** за да въведете. Дисплеят се сменя на “**P02**”.
4. Повторете стъпки 2 и 3, за да запаметите други желани пътечки, докато всички възможни пътечки бъдат програмирани.
5. Натиснете бутона **▶/SCAN/PAIR** за да започнете възпроизвеждане от първата програмирана пътечка.
6. Натиснете бутона **■/STOP**, за да спрете програмираното възпроизвеждане.

### За да изтриете паметта (Програмата)

За да изтриете програмата имате две опции:

1. Натиснете бутона **■/STOP** когато дискът е спрял.
2. Отворете отсека за CD - програмата ще се изтрие.

## ПОВТОРЕНИЕ

### За Повторение на една пътечка

1. Натиснете еднократно бутона **PROG./M/P-MODE** в режим на възпроизвеждане, при което на дисплея ще мига “ **↔** ”. Текущата пътечка ще се възпроизвежда непрекъснато, докато се натисне бутона **■/STOP**.
2. За да прекратите функцията за Повторение (Repeat), натиснете бутона **PROG./M/P-MODE** докато от дисплея изчезне “ **↔** ”.

### За Повторение на всички пътечки

1. Натиснете бутона **PROG./M/P-MODE** в режим на възпроизвеждане, докато на дисплея се покаже стабилно “ **↔** ”, при което всички пътечки на диск ще се повтарят непрекъснато докато се натисне бутона **■/STOP**.
2. За да прекратите функцията за Повторение (Repeat), натиснете бутона **PROG./M/P-MODE** докато от дисплея изчезне “ **↔** ”.

### За Повторение на текущата папка (само за MP3)

1. Натиснете бутона **PROG./M/P-MODE** в режим на възпроизвеждане, докато на дисплея се покаже стабилно “ **↔ FOLD** ”, при което текущата папка ще се възпроизвежда непрекъснато докато се натисне бутона **■/STOP**.
2. За да прекратите функцията за Повторение (Repeat), натиснете бутона **PROG./M/P-MODE** докато от дисплея изчезне “ **↔ FOLD** ”.

## НЕПОСЛЕДОВАТЕЛНО ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ

Натиснете бутона **PROG./M/P-MODE** в режим на възпроизвеждане докато на дисплея се покаже стабилно “**RDM**”, при което незабавно ще започне непоследователно (random) възпроизвеждане докато преминат всички пътечки и възпроизвеждането спре. Натиснете еднократно бутона **PROG./M/P-MODE** за да отмените функцията.

## ФУНКЦИЯ INTRO

Натиснете бутона **PROG./M/P-MODE** в режим на възпроизвеждане докато на дисплея се покаже стабилно **"INTRO"**, при което ще започне възпроизвеждане Intro със сканиране по 10 секунди за всяка пътечка. За да прекратите възпроизвеждането Intro, натиснете бутона **PROG./M/P-MODE** докато **"INTRO"** изчезне от дисплея.

## РАБОТА С USB

1. Натиснете бутона **⏪/FUNC.** за да изберете режим **USB**.
2. Включете USB устройството във входния съединител USB на плеъра. Дисплеят ще покаже общият брой пътечки и папки, записани в USB устройството. След разпознаване на USB устройството, плеърът ще започне автоматично възпроизвеждане.
3. Натиснете бутона **■/STOP**, за да спрете възпроизвеждането. Дисплеят ще покаже общият брой пътечки и папки, записани в USB устройството.
4. Можете да прилагате повтарящо се възпроизвеждане (1 пътечка - папка - всички пътечки) / програмирано възпроизвеждане / прескачане напред или назад, по начина, описан по-напред в РАБОТА СЪС CD/MP3.

**ВНИМАНИЕ:** Не ползвайте удължителен USB кабел за свързване на USB разклонител, тъй като това може да причини вредни смущения.

## РАБОТА С БЛУТУУТ (BLUETOOTH)

1. Натиснете бутона **⏪/FUNC.** за да активирате функцията **BLUETOOTH**, при което дисплеят ще покаже мигаща с висока честота индикация **"bt"**.
2. Включете функцията Блутуут (Bluetooth) на уреда, при което ще се изпълни сканиране **"JVC RC-E451W"** или **"JVC RC-E451B"** и свързване; въведете парола 0000, ако бъде поискана и забележете постоянната индикация **"bt"** на дисплея, показваща, че връзката е осъществена. Натиснете бутона **▶||/SCAN/PAIR** на уреда или клавиша Play, за да започнете възпроизвеждане.
3. Ако уредът не може да се свърже със съответното блутуут устройство в рамките на 2 минути, натиснете и задръжте бутона **▶||/SCAN/PAIR** на уреда, за да повторите опита за свързване.
4. Натиснете бутоните **VOL.+/-** за да изберете желаната сила на звука.
5. Натиснете бутона **▶||/TUN+** или **◀||/TUN-** на уреда, за да изберете желаната пътечка.
6. За да спрете възпроизвеждането натиснете бутона **▶||/SCAN/PAIR**.

*Забележка: Функцията Блутуут (Bluetooth) работи най-добре в обхвата до 10 метра между устройствата.*

## ОПЕРАЦИЯ С AUX IN

Този уред разполага с 3,5 mm входен жак AUX IN, който позволява други устройства да се свързват с уреда и сигналът им да бъде усилен.

1. Свържете единия край на аудио кабела (не е включен в комплекта) във входния жак AUX IN на уреда, а другия край - в изходния жак AUDIO OUT на външното устройство. Уредът ще влезе автоматично в режим AUX.
2. Настройте силата на звука на главното устройство до желаното ниво.
3. Натиснете бутона PLAY на външното аудио устройство (например MP3 плеър), за да започне възпроизвеждането.

## ПОДДЪРЖАНЕ НА КОМПАКТ-ДИСКОВЕТЕ

Винаги ползвайте компакт дискове с показаната тук марка.



Бележки за работата с дискове:

- Изваждане на диска от кутията му и зареждане.
- Не пипайте огледалната страна със записа.
- Не залепвайте хартия и не пишете нищо върху повърхността.
- Не огъвайте диска.

Съхраняване

- Съхранявайте диска в кутията му.
- Не излагайте дисковете на пряка слънчева светлина или висока температура, висока влажност или запрашаване.

Почистване на диск

- Ако дискът е замърсен, избършете праха, замърсяванията и отпечатьците от пръсти с мека кърпа.
- Дискът трябва да се почиства от центъра към края.
- Никога не ползвайте бензин, разреждатели, почистващи течности или анти-електростатичен спрей.
- Не забравяйте да затваряте вратичката на отсека за CD, за да не се запрашават оптичните лещи на плеъра.
- Не докосвайте лещите.

## СПЕЦИФИКАЦИИ

### ОБЩИ

Мрежово захранване	Променлив ток (AC) 100-240V ~ 60/50Hz Постоянен ток (DC) Батерии 9V тип UM-1/D × 6 броя
Консумирана мощност	14 W
Консумирана мощност - Готовност	< 0,5 W
Тегло	приблизително 1,6 kg
Размери	приблизително 285 (Ш) x 213 (Д) x 140 (В) mm
Околна температура при работа	+5°C – +35°C

### СЕКЦИЯ РАДИОПРИЕМНИК

FM Честотен диапазон	87,5 – 108 MHz
----------------------	----------------

### СЕКЦИЯ БЛУТУУТ

BT Честотен диапазон	2402 – 2480 MHz
EIRP	2,58 dBm

### CD СЕКЦИЯ

Четяща оптика	3-лъчев лазер
Честотна лента	100 Hz – 16 kHz

### СЕКЦИЯ КАСЕТИ

Система за запис	2 пътечки 2 канала (Стерео)
Система за подмагнитване	Постояннотоково подмагнитване
Честотна лента	125 – 6,3 kHz
Коефициент на детонация	0,35 % WRMS (JIS)

### ФУНКЦИЯ АУДИО

Изходна мощност	2 x 1,6 W RMS (еф.стойност)
-----------------	-----------------------------

### ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Книжка с Ръководство за експлоатация, Мрежов кабел

**ЗАПАЗВАМЕ ПРАВОТО СИ НА ПРОМЯНА НА ТЕХНИЧЕСКИТЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.**



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** НЕ ПОЛЗВАЙТЕ ТОЗИ УРЕД БЛИЗО ДО ВОДА ИЛИ ВЛАЖНИ МЕСТА, ЗА ДА СЕ ИЗБЕГНЕ ВЪЗПЛАМЕНЯВАНЕ ИЛИ НАРАНЯВАНЕ ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР. ВИНАГИ ИЗКЛЮЧВАЙТЕ УРЕДА КОГАТО НЕ ГО ПОЛЗВАТЕ ИЛИ ПРЕДИ СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ. В ТОЗИ УРЕД НЯМА ЧАСТИ, КОИТО МОГАТ ДА БЪДАТ РЕМОНТИРАНИ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ. ВИНАГИ СЕ ОБРЪЩАЙТЕ КЪМ УПЪЛНОМОЩЕН СЕРВИЗ С КВАЛИФИЦИРАН ПЕРСОНАЛ. УРЕДЪТ СЕ ЗАХРАНВА ОТ ОПАСНО НАПРЕЖЕНИЕ.



ЗА ДА СЕ ИЗБЕГНЕ ОПАСНОСТТА ОТ ЗАДУШАВАНЕ, ДРЪЖТЕ ПЛАСТМАСОВАТА ЧАНТА ДАЛЕЧ ОТ БЕБЕТА И ДЕЦА. НЕ ПОЛЗВАЙТЕ ТАЗИ ЧАНТА В ДЕТСКИ КОШЧЕТА, ДЕТСКИ КОЛИЧКИ ИЛИ ДЕТСКИ КОШАРКИ. ТАЗИ ЧАНТА НЕ Е ИГРАЧКА.

### **Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо в Европейския съюз и други европейски страни с разделно събиране на отпадъците)**



Този символ върху продукта или опаковката му показва, че продуктът не трябва да се счита за домашен отпадък. Той трябва да бъде предаден в подходящ пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Когато изхвърлите този продукт екологично правилно, ще помогнете за предотвратяване на потенциално негативните последствия за околната среда и човешкото здраве, които биха били причинени при неправилно изхвърляне на продукта. Рециклирането на материалите ще помогне за запазване на природните ресурси. За по-подробна информация по рециклирането на този продукт, можете да се свържете със съответната служба на общината или службата по чистотата на града или магазина, от който сте закупили продукта.

С настоящето, ETA a.s. декларира, че радиоустройството тип RC-E451 съответства на Директива на ЕС 2014/53/EU. Пълният текст на Декларацията за съответствие с директивите на ЕС е достъпен на следния Интернет адрес: [www.JVCAUDIO.cz/doc](http://www.JVCAUDIO.cz/doc)









# JVC

This product is manufactured and distributed exclusively by **ETA a.s.**,  
serviced and warranted by its designated partner.  
“**JVC**” is the trademark of **JVCKENWOOD Corporation**,  
used by such company under license.